

A110

ALPINE

A small graphic element consisting of three horizontal bars in blue, white, and red, positioned below the word ALPINE.

Tervetuloa uuteen autoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myyntija huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Katso seuraavien symboleiden merkitykset:



Asetettu autoon näkyvälle paikalle. Merkinnot osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

→ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

Käyttöohjekirjassa esiteltujen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Oppaassa on tietoja kaikista näille malleille saatavilla olevista lisä- ja vakiovarusteista. Oman autosi varusteiden määrä riippuu varustetasosta, lisävarusteista ja myyntimaasta.**

Käyttöohjekirjassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa.

Käyttöohjeen kaaviot ovat ainoastaan esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

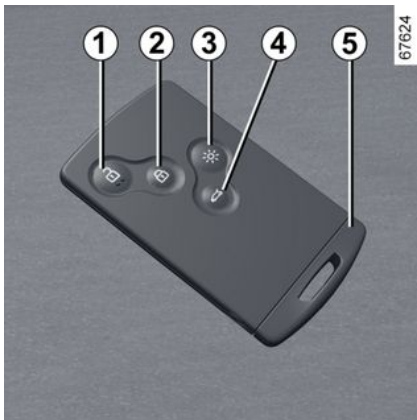
SISÄLLYS

Autoon tutustuminen.....	4
Kortti	4
Avain, kaukosäädin	13
Over ja luukut	15
Eruistuimilla	21
Turvavyöt	23
Muut turvalaitteet	26
Lasten turvallisuus; lapsilukko	32
Turvaistuimet	36
Lasten turvallisuus: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta	44
Ajoasento	48
ajotietokone.....	52
Merkkivalot	73
Ohjaus.....	78
Takakamera	79
Valot ja merkinantolaitteet	80
Merkinantolaitteet	83
Lasinpyyhkimet	84
Polttoainesäiliö.....	87
Ajaminen	89
tutustusajo	89
Moottorin käynnistys, sammutus	90
Ajotilan valinta	97
Liikkeellelähtötoimenpiteet pysähdyksistä	99
Vaihteenvalitsin	101
Seisontajarru	108
Bensiinimallien erityispiirteitä.....	112
Ympäristö	114
Ohjeita huollosta ja päästöjen vähentämisestä	116
Ajo-ohjeita, ECO-ajo	117

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä.....	120
Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet	124
Nopeudenrajoitin	128
Vakionopeudensäädin.....	131
Pysäköintiavustimet	135
Ajomukavuus ja varusteet	142
Ilmanvaihtosuuttimet, lämmitys ja ilmastointi	142
Multimedialaitteet	149
Matkustamon varusteet	150
Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus.....	153
Tavaroiden kuljetus	155
Huolto	157
Moottori tilaan pääsy, tasot	157
Akku	170
Aerodynaamiset varusteet	172
Puhdistus	173
Käytännön neuvoja	177
Renkaat	177
Vian saattuessaa	190
Ajovalot, valot: polttimoiden vaihto.....	196
Lasinpyyhkimet: vaihto.....	199
Sulakkeet	200
Radion asennus	203
Lisävarusteiden asentaminen ja käyttäminen	204
Toimintahäiriöt	206
Tekniset tiedot	211
Tietoja ajoneuvosta.....	211
Varaosat ja korjaukset	217
Huoltotositteet	218
Ruostevauriotarkastus	224

SISÄLLYS

Yleistä



Kortille on säilytyskotelo.

1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
3. Valojen sytytys kauko-ohjaimella.
4. Takana olevan tavaratilan lukitus / lukituksen avaus.
5. Sisäänrakennettu avain.

Avainkortin toiminnot:

- avattavien elementtien lukitus ja avaus (ovet, tavaratila ja polttoaineen täyttöluukku);
- sisävalojen sytytys etänä;
- moottorin käynnistäminen → 90.

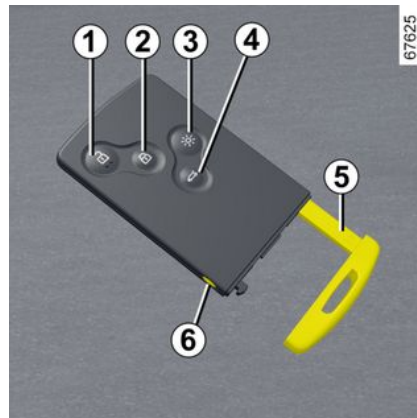
Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortti Paristo vähissä" tulee kojetauluun → 10.



Jos akku on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen → 17, → 90.

-avainkortin toimintasäde



Kantama riippuu auton ympäristöstä: Varo ettet avaa tai lukitse ovia vahingossa, jos painat avainkortin painikkeita huomaamattasi.



Säilytä korttia kotelossaan siten, että painikkeet 1, 2, 3 ja 4 ovat kotelon merkintöjä vasten.

Korttiin integroitu avain 5

Korttiin integroidulla avaimella voidaan lukita ja avata vasen etuovi, jos avainkortti ei toimi seuraavista syistä:

KORTTI

- paristo on lopussa avainkortissa tai akun varaus on huono
- ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuuksella kuin avainkortti
- Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Pääsy avaimeen 5

Poista kortti kotelostaan. Paina painiketta **6**, vedä avaimesta **5** ja vapauta painike.

Avaimen käyttö

Lisätietoja on kohdassa "Ovien/luukkujen lukitus ja lukituksen avaus".

Kun olet päässyt sisälle autoon, aseta integroitu avain takaisin paikalleen korttiin.

Säilytä korttia kotelossaan.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.



Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kos-teudenlähteen läheisyyteen. Älä säilytä avainkorttia siten, että se voi taivtua tai muuten vaurioitua. Varo esim. säilyttämästä avainkorttia taskussa. Jos istuudut taskussa olevan kortin päälle, kortti voi taivtua tai karketa kokonaan.



Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen

Jos haluat uuden kortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, sen voi toimittaa ainoastaan merkkihuolto.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus alustetaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajo- neuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkiläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAAARA.

Käyttö



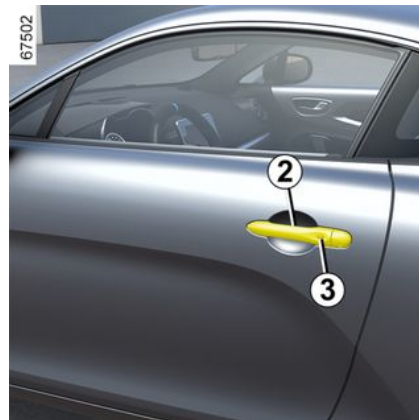
On kaksi tapaa lukita/avaa ajoneuvo:

- kortti handsfree-tilassa.
- kortti kauko-ohjaintilassa.



Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

Avainkortin käyttö handsfree-tilassa



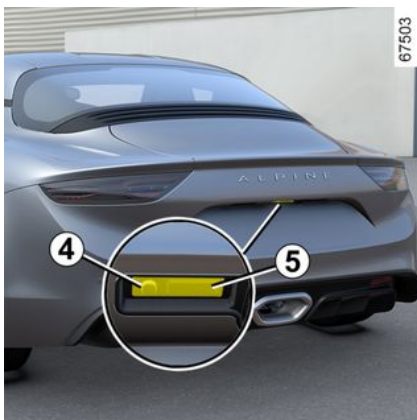
Auton lukituksen avaus

Kun avainkortti on alueella **1** ja auto lukitaan, paina painiketta **3** jommankumman etuoven kahvasa **2**: auton lukot avautuvat.

Avaa tavaratilan luukku sekä muiden ovien lukitus painamalla painiketta **4** tai **5**.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran.**

KORTTI



Huomautus: kun ovien ja luukkujen lukitus on avattu painikkeella **3**, auton voi lukita uudelleen vasta kolmen sekunnin kuluttua.

i Kun auto lukitaan/sen lukitus avataan avainkortin painikkeilla, lukitus ja lukituksen avaus handsfree-tilassa eivät toimi. Handsfree-tilaan palataan takaisin, kun auto käynnistetään uudelleen.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kun toimintoa ei käytetä kolmeen päivään, lukituksen avaaminen painikkeella **3** tai **4** kytkeytyy pois käytöstä. Avaa auton lukitus kaukosäätimellä, jolloin tila aktivoituu uudelleen.



Auton lukitus

Kun kortti on alueella **1** ja ovet ja tavaratilan luukku ovat suljettuina, paina kuljettajan tai etumatkustajan ovenkahvan painiketta **3** tai takaluukun kahvan painiketta **4**.

Auto lukkiutuu. Kun ovet lukitaan, suuntavalot ja hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa**.

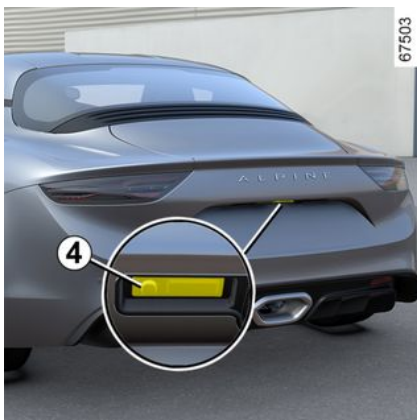


Lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun lukitus on tehty painamalla painiketta **3** tai **4**, auton lukituksen voi avata uudelleen vasta noin kolme sekunnin kuluttua. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

KORTTI

1



Huomautus: jos autoa yritetään lukita painikkeella **3** tai **4**, kun ovi, takaluukku tai konepelti on jäänyt auki tai suljettu puutteellisesti, lukot sulkeutuvat ja avautuvat nopeasti peräkkäin **ilman suunta- tai hätävilkkujen välähdyksiä**.



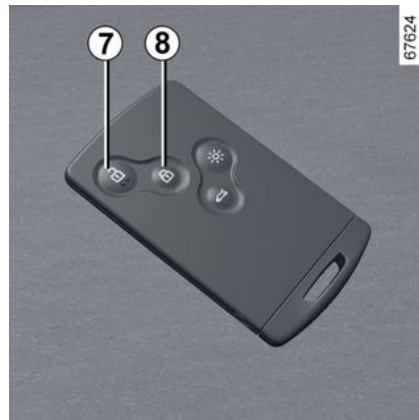
Auton lukitus ei onnistu, jos avainkortti on alueella **6**.

Handsfree-kortin puuttumisen hälytys

Jos **moottorin käydessä** ovi avataan ja suljetaan eikä avainkortti ole enää alueella **6**, varoittava viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" näkyy kojetaulussa noin 15 sekunnin ajan ja kuuluu äänimerkki.

Hälytys poistuu, kun avainkortti palautetaan alueelle **6**.

Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena



Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta **7**.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.



Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet, tavaratilan luukku ja konepelti ovat suljettuina, paina painiketta **8**: auto lukkiutuu.

KORTTI

Kun ovet lukitaan, suuntavalot ja hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa**.

Huomautus: enimmäiseräisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessa si autosta.



Suositus

Korttia tulee säilyttää vähintään viiden metrin päässä autosta, jotta auton akku ei tyhjenisi ennen aikaisesti valmiustilan aikana.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

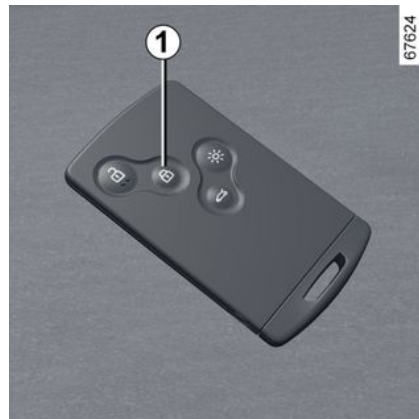
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkiläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvalukitus



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

KORTTI

1



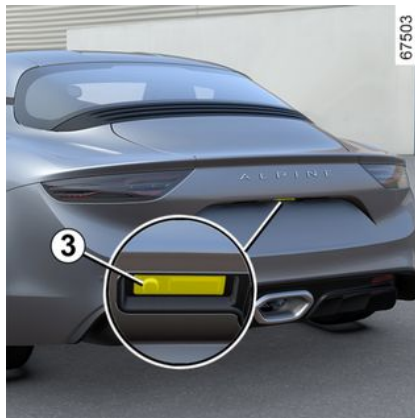
Auto, jossa on kortti

Paina painiketta **1** kahdesti peräkkäin.

Handsfree-kortilla varustettu auto

Kun auton lukitus on avattu, voit myös painaa kaksi kertaa peräkkäin kuljettajan ja matkustajan oven painiketta **2** tai tavaratilan painiketta **3**.

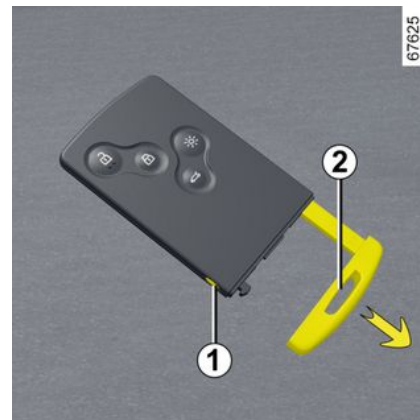
Molemmissa tapauksissa hätävilkut ja suuntavalot välähtävät **kaksi kertaa hitaasti ja kolme kertaa nopeasti** lukituksen merkiksi.



Erityispiirre: turvalukitus ei kytkeydy, jos hätävilkut tai äärivalot palavat.

Handsfree-kortti: paristo

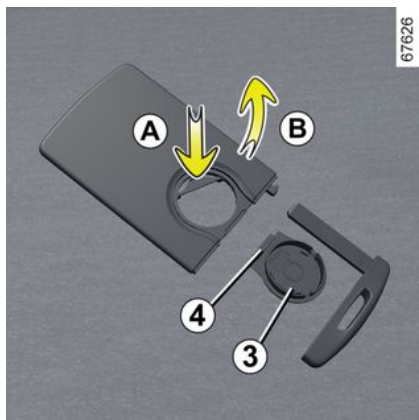
Pariston vaihto



Kun kojeratauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä", vaihda avainkortin paristo. Paina painiketta **1** ja vedä samalla varavainta **2**. Irrota kansi **3** kielekkeen **4** avulla.

Poista paristo painamalla yhtä päätä (liike **A**) ja nostamalla toista (liike **B**). Vaihda paristo uuteen noudattaen kannessa **3** ilmoitettua pariston tyyppitietoa ja napaisuutta.

KORTTI



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistykseen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

 Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Varmista, ettei paristossa ole mustejäl-kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon-taktia.

 Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavan-tyyppisiä paristoja (li-sätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

 Vaihdettaessa:
- Varmista, että ase-tat paristot oikein päin.

Räjähdyksvaara.

- Jos et saa paristoluukku-fäysin kiinni, älä käytä kauko-säädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

Toimintahäiriöt

Vaikka paristo olisi liian heikko toi-mimaan, voit yhä käynnistää moottorin (asettamalla avainkor-tin kortinlukijaan) ja lukita auton / avata lukituksen ➔ 17.

26913



 Älä heitä käytettyjä pa-ristoja roskeen. Vie ne val-tuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viran-omaiselta tietoja asianmukai-sesta kierrättämisestä.



Paristoihin liittyvät varotoimet:

- pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,
- Estä paristojen nieleminen.

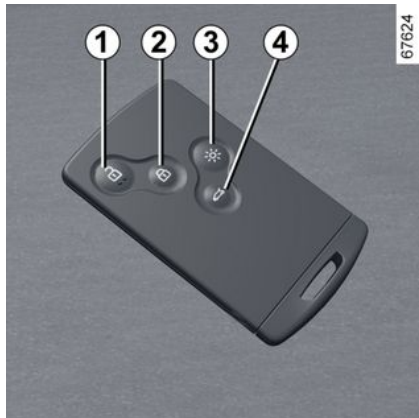
Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Käyttö

Ovien ja tavaratilan luukun lukituksen avaus



Paina painiketta **1**.

Merkkinä ovien avautumisesta hätävilkut **vilkkuvat**.

Kun ainoastaan kuljettajan oven lukitus on avattu:

- painikkeen **1** painaminen avaa vain kuljettajan oven ja polttoainesäiliön luukun lukituksen
- painikkeen **1** painaminen kahdesti avaa sekä ovien että tavaratilan lukituksen.

Ovien ja tavaratilan luukun lukitus

Paina lukituspainiketta **2**. Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa**. Jos ovi, tavaratilan luukku tai konepelti on jäänyt avuksi tai suljettu puutteellisesti tai avainkortti on yhä lukijassa, lukot sulkeutuvat ja avautuvat nopeasti peräkkäin ilman hätävilkkujen välähdyksiä.

i Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Hätävilkkujen välähdykset kertovat auton tilasta:

- **yksi välähdys** tarkoittaa, että auton kaikki ovet ja luukut ovat avautuneet lukituksesta;
- **kaksi välähdystä** tarkoittaa, että auton kaikki ovet ja luukut on lukittu.



Jos auton lukitus on avattu, mutta mitään ovea tai luukkuja ei aukeista, auto lukittuu uudelleen automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Takatavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Paina painiketta **4**, kun haluat avata tai lukita vain takatavaratilan lukituksen.

Huomautus: kun pelkän takatavaratilan lukitus on avattu painikkeella **4**, muut ovet ja luukut avataan seuraavasti:

- painamalla painiketta **1** tai

- siirtymällä kauemmas autosta, jotta automaattinen lukitus autolta poistuttaessa aktivoituu. Tässä tapauksessa lukituksen avaaminen autoa lähestyessä -ominaisuus toimii jälleen.

Hälytys RENAULT-avainkorttia ei havaita

Jos ovi avataan moottorin käytössä eikä avainkortti ole lukijassa, kojetaulussa näkyy viesti

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

1

"Avainkorttia ei tunnistettu" ja kuuluu äänimerkki. Hälytys poistuu, kun kortti laitetaan takaisin lukijaan.

Valojen etäkäyttötoiminto

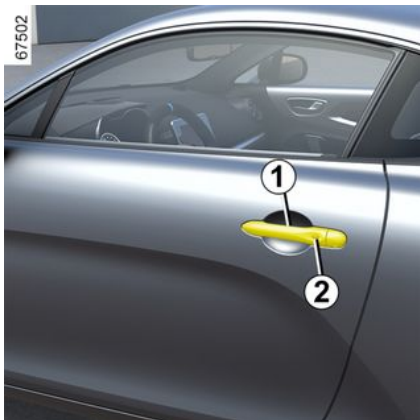
Painikkeen **3** painalluksella sisä- ja ulkovalot syttyvät noin 30 sekunnin ajaksi. Toiminnon avulla löydät autosi helposti esim. suurelta parkkipaikalta.

Huomautus: paina painiketta **3** uudelleen valojen kytkemiseksi pois päältä.

OVET JA LUUKUT

Ovien avaaminen ja sulkeminen

Avaaminen ulkopuolelta



Etuovet

Kun ovien lukitus on avattu, vedä kahvasta **1**.

Handsfree-kortin erityispiirre

Kun ovet ovat lukittuina, paina jommankumman etuoven kahvan **1** painiketta **2** ja vedä kahvaa itseesi päin.

Avaaminen sisäpuolelta



Vedä kahvasta **3**.



Ovien sulkeutuminen ja ikkunoiden sulkeutuminen liittyvät toisiinsa.

Vakavien vammojen riski.



Turvallisuussyistä ovet saa avata ja sulkea ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.

Ovi tai luukku unohtunut auki -varoit

Kojetaulussa näkyy  -varoitustusvalo, kun ovi, tavaratilan luukku tai konepelti) on auki tai huonosti kiinni. Kun ajonopeus ylittää 10 km/h, kojetauluun tulee viesti "Takaluukku auki" tai "Ovi auki" ja äänimerkki kuuluu.



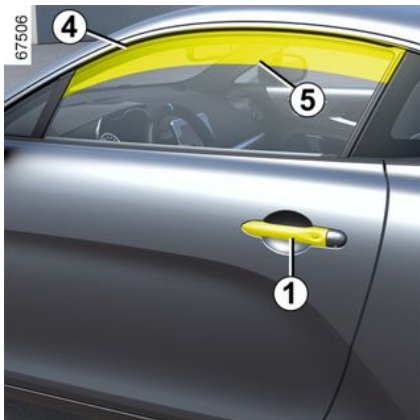
Aina kun ovi suljetaan, ikkuna laskeutuu muutamia senttimetrejä ja helpottaa näin oven käsittelyä. Ikkuna nousee takaisin, kun ovi on suljettu.

Jos jää tai lumi estää ikkunan alas laskemisen ovien avauksen yhteydessä, on jää ja lumi ehdottomasti poistettava ikkunan vapauttamiseksi ennen oven sulkemista.

Jos akku on kytkettävä irti (hinaus jne.), laske ikkunat alas ovien käsittelyn helpottamiseksi sinä aikana, kun akku on kytketty irti.

OVET JA LUUKUT

1 Päällä olevien valojen varoitusääni



Kun avaat oven, kuuluu varoitusäänimerkki, mikäli ajovaloja ei ole sammutettu, vaikka moottorin virta on katkaistu.

Kortti unohtunut lukijaan -summeri

Jos jätät avainkortin lukijaan ja avaat kuljettajan oven, kojetauluun tulee viesti "Ora kortti lukijasta" ja kuuluu äänimerkki.

Toimintahäiriöt

Jos akku on viallinen:

- **Oven avaaminen:** vedä kahvas-
ta **1** ja avaa ovi varovaisesti, jotta
tiiviste **4** ei vaurioidu.
- **Oven sulkeminen:** paina ikkunan
ylälaitaa (alue **5**), jotta se pääsee
pujahtamaan tiivisteeseen **4** alle, ja
sulje ovi varovaisesti pitäen kiinni
ovenkahvasta **1**.

Jos sähkötoimiseen lasinnosti- meen tulee vika

Ikkuna ei laske alas, kun ovi avaa-
taan eikä nouse ylös, kun ovi sulje-
taan. Nosta tällöin ikkuna yläasen-
toon painamalla lasinnostimen
painiketta **kuusi kertaa peräkkäin**.

Sulje ovi noudattamalla kohdan
"Jos akku on viallinen" ohjeita.



Älä sulje ovea pitäen
kiinni ikkunasta.
Älä laita sormiasi alu-
een **5** ylälaitaan.

Loukkaantumisvaara



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajo- neuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta ly-
hyeksikään aikaa niin, että
sinne jää lapsi, muu henkilö, jo-
ka ei täysin kykene huolehti-
maan itsestään tai lemmikkie-
län.

Lapsi voi vaarantaa oman tai
muiden ihmisten turvallisuus-
den, jos hän esimerkiksi käyn-
nistää moottorin tai käyttää
sähkötoimisia laitteita, kuten
sähkötoimisia lasinnostimia,
tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuu-
malla ja/tai aurinkoisella sääl-
lällä, matkustamon sisälämpöti-
la nousee erittäin nopeasti.

**HENGENVAARA TAI VAKA-
VAN HENKILÖVAHINGON
VAARA.**

OVET JA LUUKUT

Ovien ja luukkujen lukitsemisen ja avaaminen

Ovien lukitseminen / lukituksen avaaminen ulkopuolelta

Lukitus toimii avainkortilla ➔ 4.

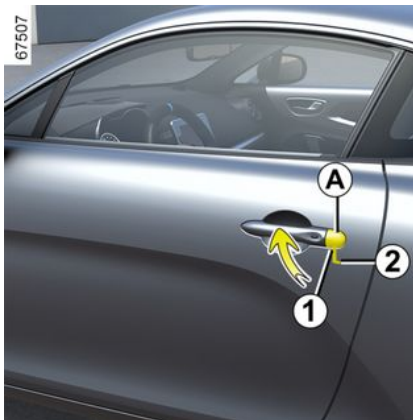
Tietyissä tapauksissa kortti ei ehkä toimi:

- paristo on lopussa avainkortissa tai akun varaus on huono
- Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).
- Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

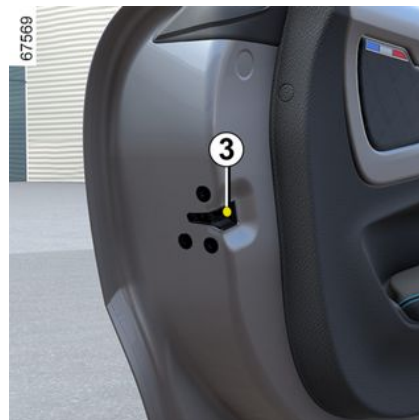
- käyttää korttiin integroitua avainta etuvasemman oven lukituksen avaamiseen
- lukita jokainen ovi erikseen käsin
- käyttää sisätiloissa olevaa lukitus-/avauskytkintä

Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö



- Irrota vasemmassa etuoovessa oleva peitekansi **A** työntämällä avaimen pää **2** loveen **1**.
- Irrota peitekansi **A** siirtämällä sitä ylöspäin;
- työnnä avain **2** lukkoon ja lukitse tai avaa vasemman etuoven lukitus.

Ovien lukitus käsin



Kun ovi on auki, kierrä pulttia **3** (käytä apuna sisäänrakennetun avaimen päätä) ja sulje ovi.

Ovi on nyt lukittu ulkopuolelta.

Tällöin ovet voidaan avata ainoastaan sisäpuolelta tai vasemmasta etuovesta avaimella.

OVET JA LUUKUT

1

Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa



Painokytin **4** ohjaa samanaikaisesti ovia, tavaratilan luukkua ja automallista riippuen polttoainesäiliön luukkua.

Jos ovi, tavaratilan luukku tai konepelti on jäänyt auki tai suljettu puutteellisesti, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään tavaratilan luukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan, voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: **moottori sammutettuna** paina painokytintä **4** vähintään viiden sekunnin ajan, kunnes muut ovet ja luukut lukittuvat.

Ovien lukitus ilman korttia

Jos kortti ei toimi väliaikaisesti esimerkiksi paristojen loputtua.

Kun sytytysvirta on pois päältä ja ovi tai tavaratila on auki, pidä painettuna kytkintä **4**.

Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevala avainkortilla tai avainkorttiin sisäänrakennetulla avaimella.



Kun auto lukitaan/sen lukitus avataan avainkortin painikkeilla, lukitus ja lukituksen avaus handsfree-tilassa eivät toimi. Handsfree-tilaan palataan takaisin, kun auto käynnistetään uudelleen.

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

Kun sytytysvirta on päällä, kytkimeen **4** integroitu merkkivalo ilmaisee ovien ja luukkujen lukitustilan:

– Kun merkkivalo palaa, ovet ja tavaratilan ovet ovat lukossa.

– Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessa si autosta.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

OVET JA LUUKUT

OVIEEN JA LUUKKUIEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA

Toimintaperiaate



Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h.

Lukituksen avaaminen:

- paina lukituksen avauspainiketta **1**
- avaa jokin ovi, kun auto on pysähdyksissä.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus ylittää noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä

Moottorin käydessä paina painiketta **1** noin viiden sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Toimintahäiriöt

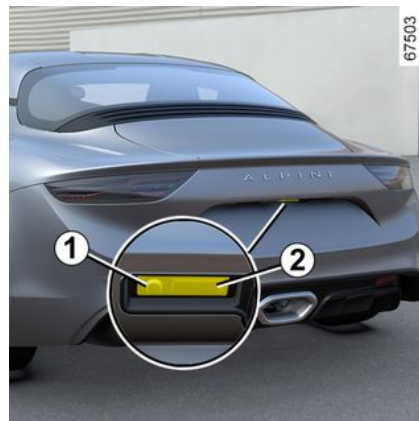
Jos havaitset automaattisen lukitustoiminnon toimintahäiriön (automaattinen keskuslukitus ei toimi, painikkeen **1** merkkivalo ei syty ovia lukittaessa tms.): Tarkista ensin, että ovet ja luukut ovat kunnolla kiinni. Jos ne ovat kiinni eikä lukitustoiminto toimi, vie auto merkkihuoltoon.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Tavaratila



Raottaminen

Avaa tavaratilan luukku painamalla painiketta **2**. Nosta tavaratilan luukku täysin ylös, jotta tavaratilan käyttö olisi mahdollisimman sujuvaa.

Huomautus: jos auto on lukittu, avaa tavaratilan luukun lukitus painamalla painiketta **1** tai **2**.

Sulkeminen

Paina luukku kiinni. Paina tavaratilan luukkua alaspäin, jotta se lukittuu kunnolla.

OVET JA LUUKUT

1



Koska tavaratila on lähellä moottoritilaa, sen lämpötila voi moottorin sammuttamisen jälkeen olla jopa yli 50 °C.

- Varo koskettamasta moottoritilan lähellä olevia kuumia osia. **Palovammariski.**
- Älä kuljeta tavaratilassa aerosoleja tai muita korkeille lämpötiloille herkkiä aineita, jotka voivat syttyä helposti.

Tulipalon tai räjähdysen vaara.

- Suojaa esineet, jotka voivat vaurioitua korkeissa lämpötiloissa. **Vahingoittumisen vaara.**



Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.) Asenna kuljetuslaite valtuutetun jälleenmyyjän ohjeiden mukaisesti.

ETUISTUIMILLA



Säätöjen olemassaolo ja lukumäärä riippuvat ajoneuvosta ja istuintyyppistä.

Käsin säädettävät etuistuimet

Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Vapauta istuimen lukitus nostamalla kahvaa **1**. Kun istuin on halussa kohdassa, irrota ote kahvas-
ta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.

Istuimen nostaminen ja laske- minen.

Liikuta vipua **2** niin monta kertaa ylös- tai alaspäin kuin on tarpeen.



Jos autossa ei ole istuimen korkeudensäätöä, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tämän säädön suorittamiseksi.



Säätämisen jälkeen varmista, että istuimen selkänojat ovat kunnolla lukitut.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä. Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Selkänojan kallistaminen



Käännä säätöpyörää **3** ja kallista istuimen selkänoja haluamaasi asentoon.



Istuimen selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

ETUISTUIMILLA

1 Lämmitettävät istuimet



Sytytysvirta kytkettynä:

- Istuimen painokytkimen **4 ensimmäinen painallus** aktivoi suuri-tehoisen lämmityksen. Kytkimen kumpikin sisäänrakennettu merkkivalo syttyy.
- Lämmityksen tehoa voi pienentää **painamalla painokytkintä toisen kerran**. Yksi integroitu varoitusvalo syttyy.
- **Kolmas painallus** kytkee lämmityksen pois päältä.

Toimintahäiriöt

Kun havaitaan toimintahäiriö, istuimen painokytkimeen **4** integroidut merkkivalot vilkkuvat. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

TURVAVYÖT

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.



Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.

Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen.

Myös raskaana olevien naisten tulee käyttää turvavyötä. Tällöin tulee varmistaa, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaan. Vyötä ei kuitenkaan tule vetää liian löysälle.

Ennen käynnistämistä siirry ensin ajoasennon säätöön ja sitten kaikkien matkustajien turvavöiden säätöön parhaimman suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

– Istu selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten (riisu ensin ulkovaatteet). Näin varmistetaan,

että istuin säätyy selän oikean asennon mukaan.

– **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.

– **Jos autossa ei ole istuimen asennon säädintä, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään istuimen korkeuden säätämiseksi. Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.**

– **säädä ohjauspyörän asento.**

Turvavöiden säätö



Turvavöiden oikea säätö ja sijoittaminen kaikilla istuimilla:

– säädä istuimet (istuimen asento ja selkänojan kulma, jos mahdollista);

– nojaa selkänojaa vasten,

– Siirrä olkahihna **1** mahdollisimman lähelle kaulaa siihen kuitenkaan koskettamatta (säädä tarvittaessa turvavöiden korkeutta, jos mahdollista). Varmista myös, että olkahihna **1** on kosketuksissa olkapäähän;

– aseta lantiovyö **2** niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Turvavöiden on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Älä käytä paksuja vaatteita äläkä esimerkiksi tyynyä turvavöiden alla.

TURVAVYÖT

1

Lukitseminen



Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja varmista, että salpa **3** on lukkiutunut lukkopesään **5** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **3**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelaautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelaautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kuljettajan turvavyön muistutin ja automallin mukaan matkustajan turvavyön muistutin

Merkkivalot palavat kojetaulussa, jos sytytysvirra on kytketty ja kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavöitä ei ole lukittu.

Jos istuin on käytössä eikä jompaakumpaa turvavyötä kiinnitetä tai turvavyö avataan, kun auton nopeus ylittää noin 20 km/h, varoi-

tusvalo  alkaa vilkkua ja äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan (mallikohtaisesti).

Huomautus: Etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin automalleissa aiheuttaa merkkivalon syttymisen.

Avaaminen

Paina painiketta **4**, niin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.



- Ajoneuvon alkupe räisiin turvavöihin, istuimiin ja niiden kiinnitysjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa turvavöitä koskevissa erikoistapaauksissa (esim. turvaistuimen asennus).
- Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikia) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
- Älä pujota turvavyön ylemmää nauhaa kinalon alitse tai selän taakse.
- Turvavyötä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
- Turvavyö ei saa olla kierteelä.

TURVAVYÖT

- Tarkastuta turvavyöt ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavyöt on vaihdettava uusiin.
- Huolehdi, että kytket turvavyön salvan oikeaan lukkopesään.
- Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
- Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

MUUT TURVALAITTEET

1

Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

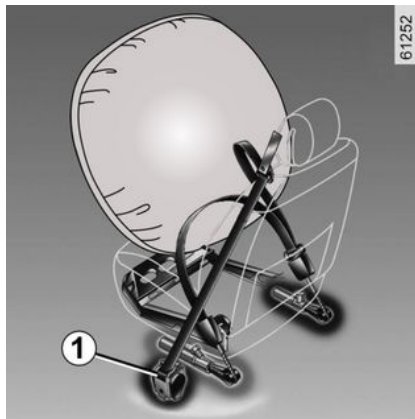
- **etuturvavyön kelan esikiristimet**
- **ylävyön voimantuloimet,**
- **airbags kuljettaja ja etumatkustaja.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

- turvavyön lukitus;
- turvavyön kelan esikiristin, joka laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle;
- airbags.

Esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan 1 törmäysvoiman mukaan.



- Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

- Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjauksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

- Esikiristimet ja airbags saa huoltaa ainoastaan merkkihuolto. Näin vältetään laitteen odottamaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä rätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.

MUUT TURVALAITTEET

- Esikiristimet ja airbags käyttävät kaasunkehittintä, joka täytyy poistaa ennen auton romutusta. Ota tällöin yhteys merkkihuoltoon.

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

kuljettajan ja etumatkustajan Airbags

Ne on asennettu etupaikoille sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

"Airbag"-merkkintä ohjauspyörässä, kojelaudassa (airbagn **A** lähellä) ja joissain automalleissa myös tuulilasialaidan tarrassa osoittavat, että autoon on asennettu turvatyynyjärjestelmä.

Auton airbagjärjestelmään kuuluvat:

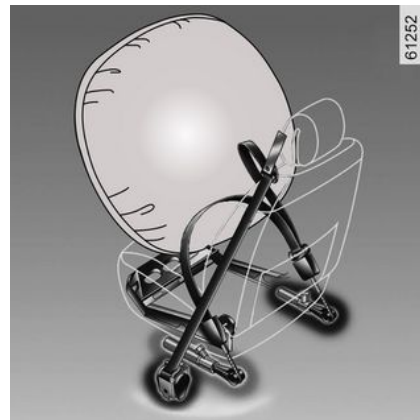
- airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja)

- elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa

- yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.



Auton airbagijärjestelmä käyttää pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseen. Siksi turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis ole merkki alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava airbag voi aiheuttaa hiertymiä iholle tai muita vammoja.



MUUT TURVALAITTEET

1

Toiminta

Turvajärjestelmä aktivoituu toimintavalmiiksi, kun virta-avain on virransyötön asennossa.

Voimakkaassa **nokkakolarissa** airbags täyttyvät silmänräpäyksessä ja estävät kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää ja matkustajan iskeytymisen vasten kojelautaa. Turvayritykset tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen, jotta matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt

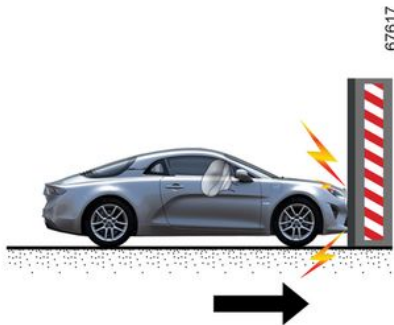


Varoitusvalo **2**  syttyy kojetauluun muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu tämän jälkeen.

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytkemisen yhteydessä, tai jos merkkivalo syttyy, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

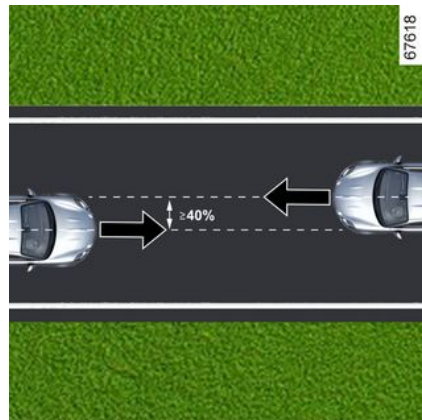
Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Vika on korjattava viipymättä, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.



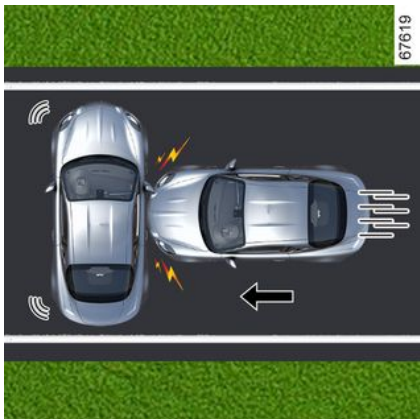
Seuraavat tilanteet laukaisevat esikiristimet tai airbags .

Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään 25 km/h.

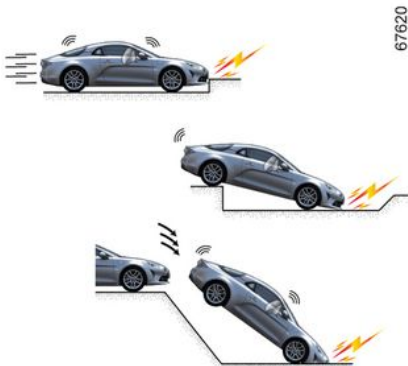


Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään 40 km/h.

MUUT TURVALAITTEET

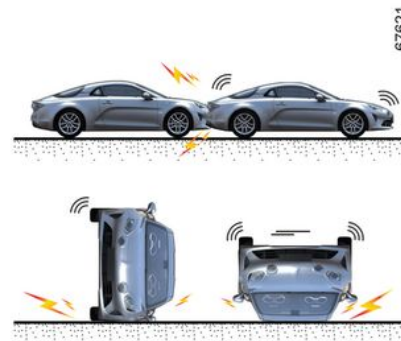


Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään 50 km/h.



Seuraavat tilanteet saattavat laukaista esikiristimet tai airbags :

- törmäys auton alla (esim. jalkakäytävän reunakiveys);
- kuopat,
- putoaminen tai kova lasku,
- kivet,
- ...

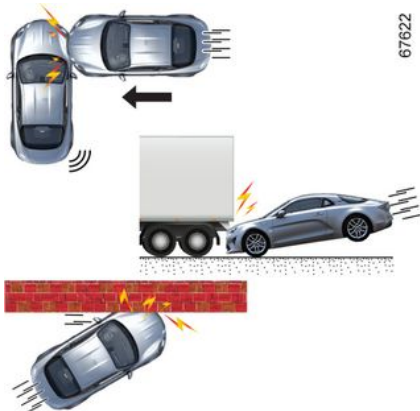


Seuraavissa tilanteissa esikiristimet tai airbags eivät ehkä toimi:

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa;
- ympäriaajo

MUUT TURVALAITTEET

1



67622

- kylkikolari auton etu- tai takaoasaan;
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle;
- etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
- ...

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Eturuvatynyn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajon aikana: nojaudu mahdollisimman pitkälle taakse kynnärpäät hieman koukistettuina (lisätietoja luvun 1 kohdassa "Ajoasennon säätö"). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä kiinnitä kojelautaan airbagille varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaraita).
- Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polviaan kojelautaan.
- Etumatkustajan turvavyötä täydentävät turvalaitteet on kytkettävä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

MUUT TURVALAITTEET

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN TURVATYÖN JÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY.

(katso luvun 1 kohta "Lasten turvallisuus: etumatkustajan airbagn toiminnanesto/-sallinta")

Täydentävät turvalaitteet

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Turvatyön airbag tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag ovat saman turvajärjestelmän keskeisiä osia. Turvavyötä on aina käytettävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteissa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiehtymia avautuvasta airbagista.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikiristimet ja turvatyön (airbags) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän koroakeeseen, kuopat tiessä tai kivet saattavat laukaista nämä laitteet.

– Muutos- ja korjaustyöt airbagjärjestelmässä (esim. airbags, esikiristimet, ohjausyksikkö tai johdotus) on **ehdotomasti kielletty** (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuollossa).

– Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä airbagjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatyön odottamaton laukeaminen.

– Tarkastuta auton airbag-järjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.

– Kun myyt tai lainaat autoa, ilmoita näistä ehdoista uudelle ostajalle tämän käyttöohjeen luovutuksen yhteydessä.

– Jos auto romutetaan, turvatyönjärjestelmän kaasunkehittin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Yleistä

Lasten kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lasten ja aikuisten on istuttava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Autossasi kuljetettavat lapset ovat sinun vastuullasi.

Lasta ei voida pitää pienikokoisena aikuisena. Lapset ovat erityisen alttiita vammoille, koska lihaksisto ja luusto ei ole täysin kehittynyt. Tämän vuoksi pelkkä turvavyö ei riitä suojavarusteeksi ajoneuvossa. Käytä hyväksyttyä lastenistuinta ja varmista, että käytät sitä oikein.



Törmäys 50 km/h:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta.

Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jättäisit hänet leikkimään neljännen kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita.

Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty. Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuimien ja tarkastuta turvavyöt.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkejään.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteissa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia.

Turvaistuimen käyttö kuljetuksen aikana riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta. Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty. Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Lue turvaistuimen käyttöohjeet ennen asentamista ja noudata niitä. Jos asennuksessa on ongelmia, ota yhteyttä varusteen valmistajaan. Säilytä ohjeet istuimen mukana.



Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

- kiinnittämään turvavyöt oikein
- nousemaan aina autoon ja sieltä pois reunakiveykseltä, liikenteen vastakkaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta. Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin. Lisätietoja on luvun 1 kohdassa "Turvavyöt".

Älä anna lapsesi työntää pöytänsä tai käsivarsiaan ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukuessaankaan valu epämuodollisesti asentoon.

1 Turvaistuimen valinta



61260

Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



61261

Kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella.

Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan siten, että se suojaa tehokkaasti päätä ja keskivartaloa. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvalinja, lapsen koon mukaan.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



61262

Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.

Turvaistuimen kiinnitystavan valinta

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vedämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettyinä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osu ikkunaan..



Älä käytä turvaistuinta, jos on riski, että se avaa turvaistuinta kiinnittävän turvavyön lukituksen: turvaistuimen alaosa ei saa jäädä turvavyön lukkoa ja/tai salpaa vasten.



Turvavyö ei saa olla löysällä eikä kierteellä. Älä koskaan pujota turvavyötä kainalon alitse tai selän taakse. Tarkista, etteivät terävät reumat ole vahingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaakaan lasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.



Varmista, että kasvot menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaan vasten.



Ajoneuvon alkuperäisiin turvavöihin, istuihin ja niiden kiinnitysjärjestelmiin ei saa tehdä muutoksia.

TURVAISTUIMET

1

Turvaistuimen asennus, yleis tiedot

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistuimia. Kaavio ja asennustaulukko osoittavat, mihin turvais-
tuin ➔ 38 kiinnitetään.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyypp-
pejä ei välttämättä ole saatavissa.
Ennen kuin käytät muunlaista tur-
vaistuinta, tarkista valmistajalta,
että se voidaan asentaa.



Varmista, että tur-
vaistuin tai lapsen ja-
lat eivät estä etuistui-
men kunnollista luki-

tusta ➔ 21.

Varmista, ettei turvaistuinta
ole asennettu siten, että se
voisi irrota alustaltaan.

Kiinnitä turvaistuin aina au-
toon, vaikka sitä ei käytettäisi,
jotta se ei syöksy vaarallisesti
eteenpäin äkillisessä jarrutuk-
sessa tai törmäystilanteessa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkus-
tuimella on sallittu maa-

kohtaisesti. Noudata voimassa
olevaa lainsäädäntöä ja noudata
asennustaulukon ja ➔ 38-kaavion
ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen
etuistuimelle (jos sallittua):

- Laske turvavyö aivan alas.
- Siirrä istuin mahdollisimman
taakse.
- nosta selkänöja lähes pysty-
asentoon
- nosta istuinosa mahdollisimman
ylös (jos varusteena).

Turvaistuimen asentamisen jäl-
keen voit liikuttaa istuinta tarpeen
mukaan. Jos turvaistuin asenne-
taan selkä menosuuntaan, se ei
saa osua kojelautaan etummaises-
sa asennossaan.

Älä muuta muita säätöjä enää tur-
vaistuimen asentamisen jälkeen.



**VAKAVAN HENKILÖ-
VAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:**

tarkista, että airbag
-toiminta on estetty, ennen
kuin asennat tälle paikalle tur-
vaistuimen ➔ 44.

TURVAISTUIMET

1

Kiinnitys turvavyöllä

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumarkustajan istuin			
		airbag kytketty pois käytöstä		Kun airbag käytössä	
		Istuimen säätö (3) varusteena	Istuimen säätö (3) ei varusteena	Istuimen säätö (3) varusteena	Istuimen säätö (3) ei varusteena
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 10 kg ja < 13 kg	U (1) (2)	X	X	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	U (1) (2)	X	X	X
Kasvojen menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	X	X	U (2)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg ja 22–36 kg	X	X	U (2)	X



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä ➔ 44.

X= Istuin ei sovellu tämän tyyppisten turvaistuinten asentamiseen.

U= Paikka, johon saa kiinnittää yleismalli-hyväksynnän saaneen turvaistuimen (Universal-malli). Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

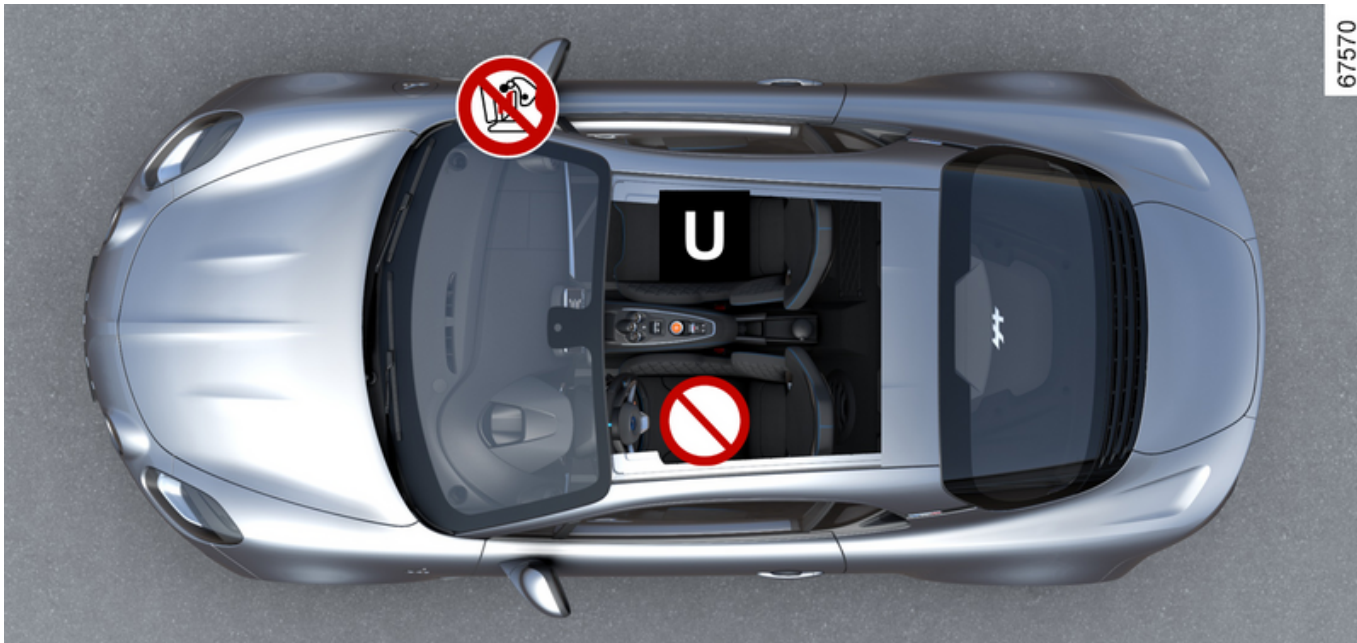
(2) Aseta istuin mahdollisimman ylös ja taakse ja nosta selkänoja lähes pystyasentoon.

(3) Etumatkustajan istuimessa on oltava hallintalaite, jolla istuinta voidaan siirtää eteen- tai taaksepäin, sekä hallintalaite, jolla istuinosaa voidaan nostaa tai laskea, jotta siihen mahtuu lastenistuin.

TURVAISTUIMET

1

Asennuskuva, säädettävillä istuimilla varustetut autot



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ 44, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistui-
men.

TURVAISTUIMET

1



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.



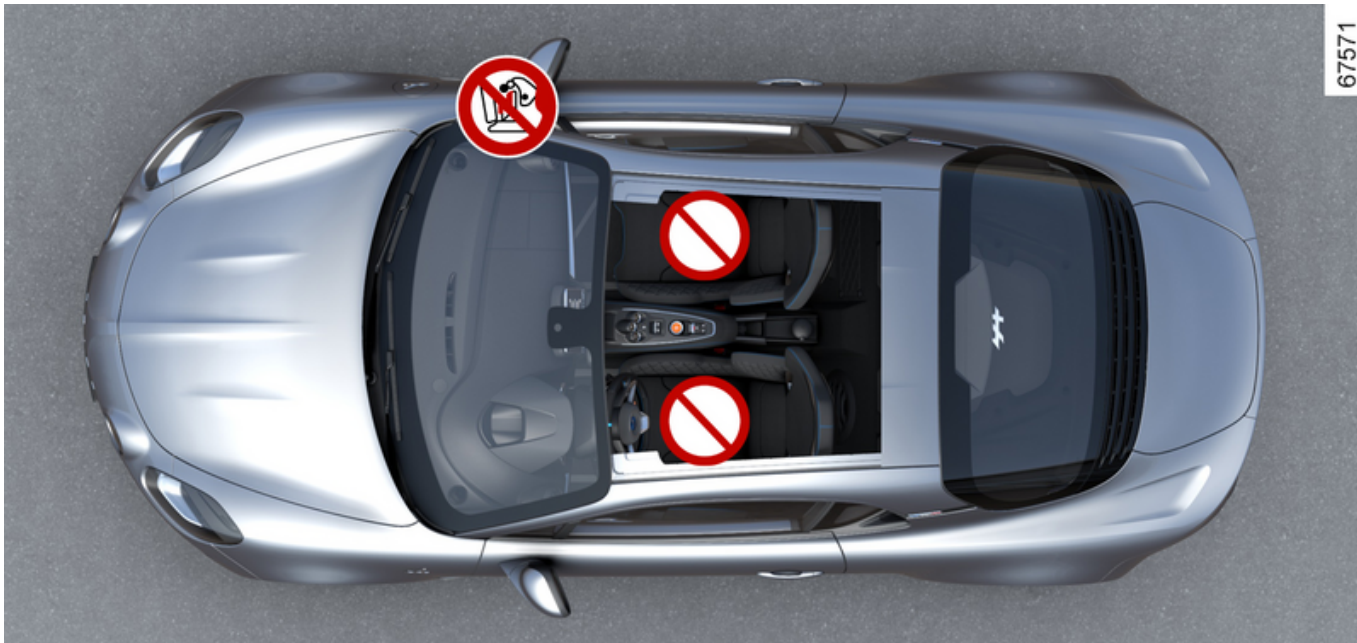
Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ 23.

Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

TURVAISTUIMET

1

Asennuskuva, autot ilman säädettäviä istuimia



67571



Tarkista airbagn tila, ennen kuin sallit matkustajan käyttää istuinta.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

TURVAISTUIMET



Koska lastenistuimet eivät ole yhteensopivia, on ehdottomasti kiellettyä asentaa lastenistuinta nelipistevoilla varustetulle matkustajan istuimelle .

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/-SALLINTA

1

Varoitukset



Matkustajan airbag voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä vain, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta katkaistuna**.

Etumatkustajan turvatyy- nyn toiminnanesto

(autoissa, jossa se on varustee-
na)

Ennen turvaistuimen asennusta
etumatkustajan istuimelle:

- Tarkista, että turvaistuin voi-
daan asentaa tähän istuimeen.
- Jos istuinpaikalle asennetaan
selkä menosuuntaan oleva turvais-
tuin, airbag on **ehdottomasti** pois-
tettava käytöstä.

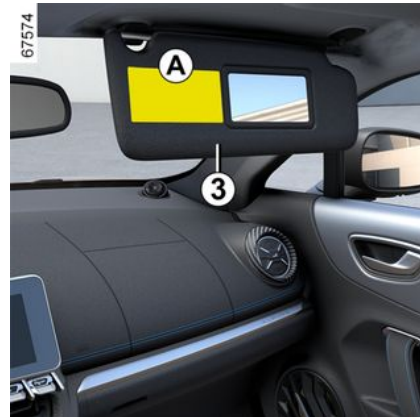


**Poista airbag käytöstä seuraa-
vasti: kun auto on pysähdyksissä
ja virta pois kytkettynä**, paina ja
käännä lukkoa **1** OFF-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, var-
mista **ehdottomasti**, että merkki-

valo  syttyy näyttöön **2**.

**Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti
sen merkinä, että turvaistuin
voidaan asentaa etumatkustajan
istuimelle.**



LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/-SALLINTA



VAROITUS

Etumatkustajan airbagn sijainti ei ole yhteensopiva selkämeneasuunsa asennettavan turvaistuimen kanssa. **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkämeneasuunsa asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU** etumainen AIRBAG. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

A



61614

Kojetaulun merkinnät ja tarrat **A** matkustajan häikäisysojan **3** kummallakin puolella (kuten yllä oleva tarra) muistuttavat näistä ohjeista.

Etumatkustajan turvatyy- nyn kytkentä



67576

Etumatkustajan airbag on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvaruusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.



67518

1

Uudelleenaktivoi airbag **seuraavasti**: kun auto on paikallaan ja **sytytysvirta** katkaistuna, paina ja käännä lukkoa **1** ON-asentoon.

Virran ollessa kytkettynä on **ehdottomasti** tarkistettava, että

merkkivalo  on sammunut näytössä **2**.

Etumatkustajan turvatyynty (airbag) on toimintavalmis.

Toimintahäiriöt

Jos etumatkustajan Airbagn käyttöotto-/käytöstäpoistojärjestelmä ei toimi, varoitusvalot  ja

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/-SALLINTA

1

 syttyvät kojetauluun. Katkaise sytytysvirta ja tarkista lukon 1 asento.

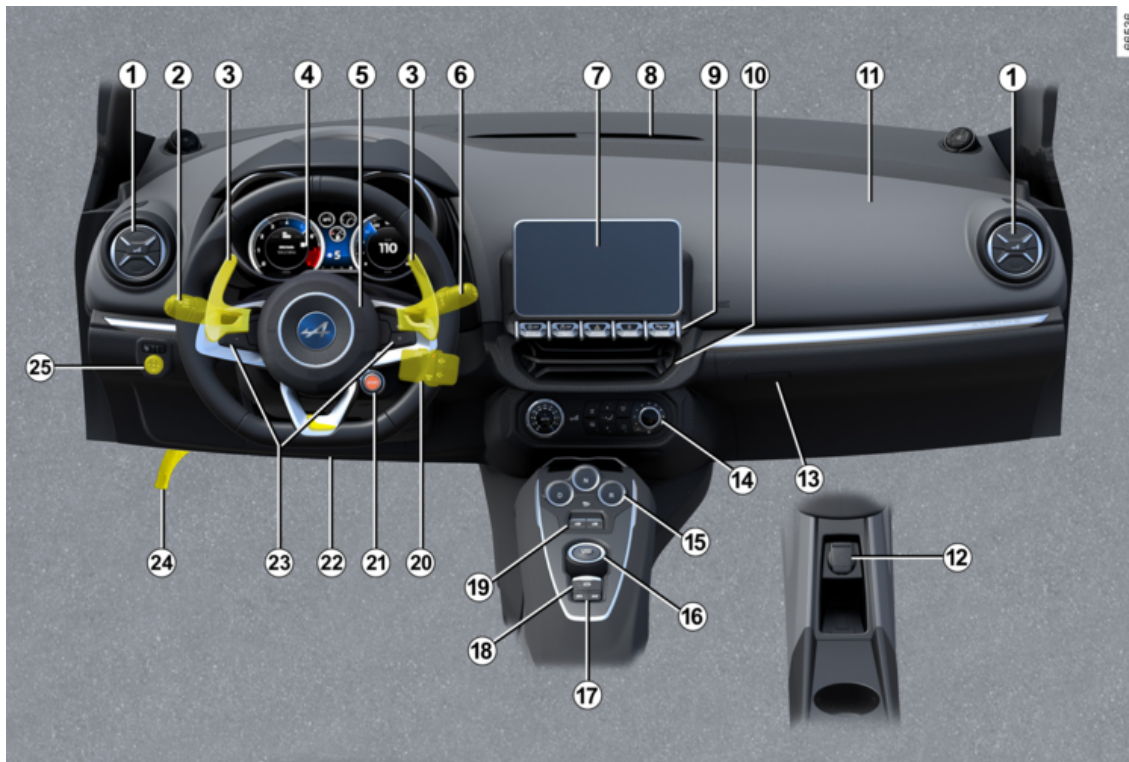
Kytke sytytysvirta takaisin päälle: varoitusvalot sammuvat.

Jos ongelma jatkuu, järjestelmässä on toimintahäiriö. Etuistuimelle ei tällöin saa kiinnittää lasten turvaistuinta selkä menosuuntaan eikä etuistuimella saa kuljettaa ketään.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

AJOASENTO

1 Hallintalaitteet, vasemmanpuoleinen ohjaus



AJOASENTO

AUTON MALLISTA, VARUSTETA-SOSTA JA KOHDEMAASTA RIIP-PUU, onko autossasi kyseistä va-rustetta.

1. Sivusuuttimet.

2. Käyttökytkimiä:

- suuntavalot,
- ulkopuoliset valot,
- takasumuvallot.

3. Vaihteenvaihtokahvat.

4. Kojetaulu.

5. Kuljettajan paikka airbag, ääni-merkinantolaite.

6. Käyttökytkimiä:

- tuuli -ja takalasinpyyhin/lasinpesulaite
- rietojen vieritys ajotietokoneen näytössä.

7. Multimedialäyhtö.

8. Tuulilasin huurteenpoistosuutin.

9. Säätimet:

- Stop and Start-toiminon kyt-kentä tai poiskytkentä;
- ESC- ja luistonestotoimintojen poistaminen käytöstä
- hätävilkut,
- ovien keskuslukitus;

- multimedialjärjestelmän käynnis-tys/pysäytys.

10. Keskimäinen ilmanvaihtosuu-lake.

11. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

12. Savukkeensytytin / lisävarus-teiden pistorasia.

13. Kortinlukija ALPINE. Kortinluki-ja voi automallin mukaan olla suo-juksen alla piilossa (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, sam-mutus").

14. Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.

15. Vaihteenvalitsimet R, N, D.

16. Moottorin käynnistys-/pysäy-tyspainike.

17. Vakionopeussäätimen/nopeu-denrajoittimen kytin.

18. Automaattisen seisontajarrun ohjaus

19. Sähkötoimisen lasinnostimen kytin.

20. Multimedialaitteiden säädin ohjauspylväessä.

21. Ajotilan ohjaus.

22. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

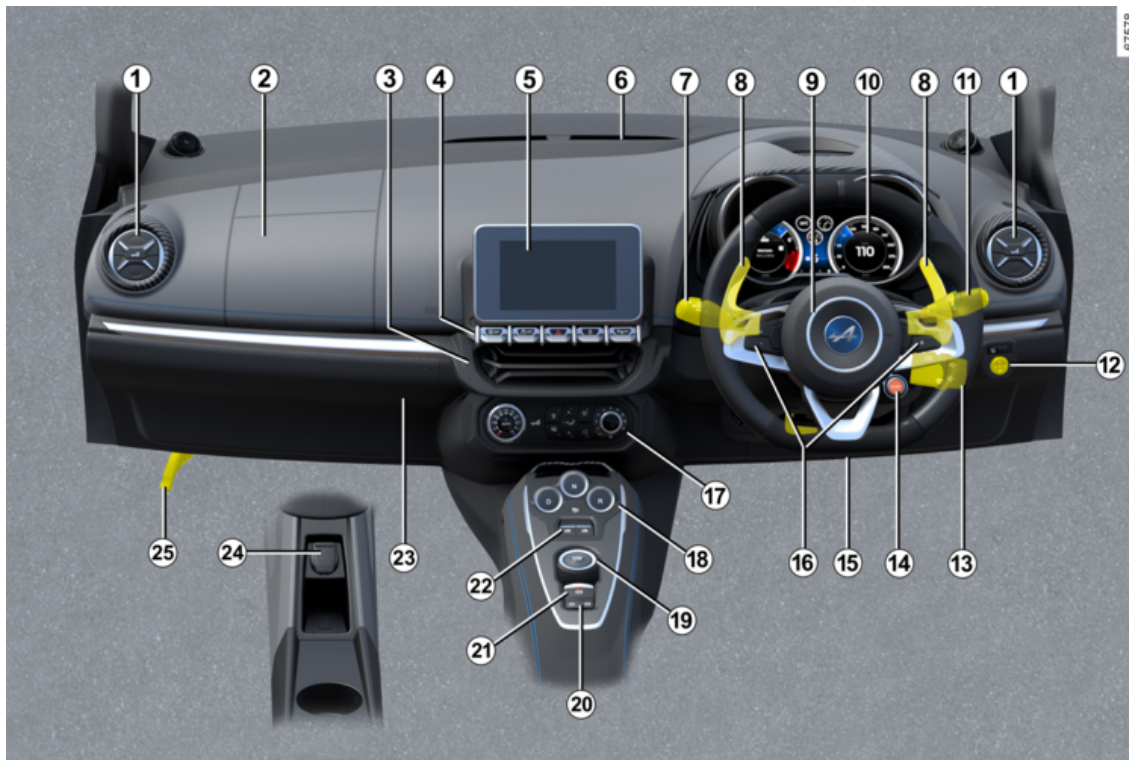
23. Vakionopeussäätimen/nopeu-denrajoittimen kytin.

24. Konepellin avausvipu

25. Sivupeilien säädin.

AJOASENTO

1 Hallintalaitteet, oikeanpuoleinen ohjaus



AJOASENTO

AUTON MALLISTA, VARUSTETA-SOSTA JA KOHDEMAASTA RIIP-PUU, onko autossasi kyseistä va-rustetta.

1. Sivusuuttimet.

2. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

3. Keskimmäinen ilmanvaihtosuu-lake.

4. Säätimet:

- Stop and Start-toiminnon kyt-kentä tai poiskytkentä;
- ESC- ja luistonestotoimintojen poistaminen käytöstä
- hätävilkut,
- ovien keskuslukitus;
- multimediajärjestelmän käynnis-tys/pysäytys.

5. Multimedianaäyttö.

6. Tuulilasin huurteenpoistosuutin.

7. Käyttökytkimiä:

- suuntavalot,
- ulkopuoliset valot,
- takasumuvalot.

8. Vaihtenvaihtokahvat.

9. Kuljettajan paikka airbag, ääni-merkinantolaite.

10. Kojetaulu.

11. Käyttökytkimiä:

- tuuli -ja takalasinpyyhin/lasinpe-sulaite
- tietojen vieritys ajotietokoneen näytössä.

12. Sivupeilien säädin.

13. Multimedialaitteiden säädin ohjauspylväässä.

14. Ajotilan ohjaus.

15. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

16. Vakionopeussäätimen/nopeu-denrajoittimen kytkin.

17. Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.

18. Vaihtenvaihtimet R, N, D.

19. Moottorin käynnistys-/pysäy-tyspainike.

20. Vakionopeussäätimen/nopeu-denrajoittimen kytkin.

21. Automaattisen seisontajarrun ohjaus

22. Sähkötoimisen lasinnostimen kytkin.

23. Kortinlukija ALPINE. Kortinluki-ja voi automallin mukaan olla suo-juksen alla piilossa (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, sam-mutus").

24. Savukkeensytytin / lisävarus-teiden pistorasia.

25. Konepellin avausvipu

Yleistä

Ajotietokone A



Vieritä tietoja ylös- tai alaspäin painamalla toistuvasti vivun **2** painiketta **4** tai **5** (näyttö on auto- ja maakohtainen).

- Monitoiminäyttö: vieritä toimintoon liittyviä tietoja oikealle painamalla toistuvasti vivun **1** painiketta **3** ➔ **69**.



- matkatiedot: vieritä tietoja vaakasuunnassa painamalla toistuvasti vivun **1** painiketta **3**:

- a) ajettu matka
- b) polttoaineen keskikulutus
- c) keskinopeus
- d) matkamittari ja osamatkamittari
- e) herkkellinen kulutus
- f) arvioitu toimintamatka
- g) toimintamatka ennen huoltoa
- h) rengaspaineiden uudelleenasetus

67515



- lokikirja, tiedotusviestien, varoitusten ja toimintahäiriöistä kertovien viestien vieritys näytössä

- kojetaulun kirkkauden säätö
- auton asetusten mukautusvalikko ➔ **67**.

67516

AJOTIETOKONE

Ajomatkatietojen nollaus



67515

Kun ajomatkaa koskeva asetus on valittuna, paina pitkään painiketta **3**, **4** tai **5**, kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus



67516

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylitetään minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

Keskikulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamатка kasvaa ajetaessa. Se johtuu siitä, että tieto-

kone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskikulutuksen. Keskikulutus voi pienentyä, kun:

- auton kiihdytysvaihe loppuu
- moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollauksessa moottori kylmänä)
- siirryt kaupunkiajosta maantieajo-

AJOTIETOKONE

1

Ajomatkatiedot

AJOTIETOKONE

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
 522 km	a) ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen. b) polttoaineen keskikulutus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta. c) keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
 5.8 L/100	
 123.4 km/h	

AJOTIETOKONE

1

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
 101 778 km	d) kokonaismatkamittari.
 7.4 L/100	e) hetkellinen kulutus. Lukema näkyy, kun ajonopeus on yli 30 km/h.
 541 km	f) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta		
Ajotietokone ja huoltoväliviesti (jatkoa)		Valitun näytön tulkinta
Huoltoväli	Huoltoon 15 000 km / 12 kk	g) ajomatka ennen huoltoa tai öljynvaihtoa. Huoltoväli Kun sytytysvirta on kytketty, moottori ei ole käynnissä ja näytön "Huoltovälit" on valittuna, paina painiketta 2 tai 3 noin viiden sekunnin ajan, jolloin huoltomittarin lukea tulee näkyviin (jäljellä oleva matka tai aika ennen huoltoa). Toimintamatkan tai ajan lopun läheisyydessä esiin tulevat seuraavat seinikat:
	Huolto lähestyy 300 km / 24 päivää	– matkaa vähemmän kuin 1 500 km tai yksi kuukausi : viesti "Huolto lähestyy" tulee näytölle, ja näytölle tulee myös lähin raja (matka tai aika); – Jos toimintamatka on 0 km tai huoltoajankohta on saavutettu : viesti "Huolto välttämätön" tulee
	Huolto välttämätön	näkyviin ja varoitusvalo  syttyy. Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.

Nollaus: nollaa etäisyys ennen huoltoa painamalla painiketta **3, 4 tai 5** noin 10 sekunnin ajan, kunnes etäisyys ennen huoltoa näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.

AJOTIETOKONE

1

Huomautus: jos huolto suoritetaan ilman moottoriöljyn vaihtoa, vain seuraavaa huoltoa edeltävä kilometrimäärä tulee nollata. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.

AJOTIETOKONE

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Rengaspaine; ASETA (pitkällä painallus)	h) rengaspaineiden uudelleenalustus ➔ 120.

Auton normaalia toimintaa koskevat viestit

Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana.

Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Seisontajarru päällä »	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
« Testitoiminnot käynnissä »	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.
"Luistonesto poissa käytöstä"	Ilmoittaa, että olet kytkenyt luistonestotoiminnon pois käytöstä.
« Käännä ohjaus- pyörää +START »	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.
"Ohjaus ei ole lukittu"	Ilmoittaa, että ohjauspylväs ei ole lukittu.

AJOTIETOKONE

1

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Seisontajarru päällä »	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
« Testitoiminnot käynnissä »	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.
"Luistonesto poissa käytöstä"	Ilmoittaa, että olet kytkenyt luistonestotoiminnon pois käytöstä.
« Käännä ohjaus- pyörää +START »	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.
"Ohjaus ei ole lukittu"	Ilmoittaa, että ohjauspylväs ei ole lukittu.

Toimintahäiriöitä koskevat viestit

Esimerkkiviesti	Viestin tulkinta
« Tarkista valaistus »	Ilmoittaa valonheitinten viasta.
« Tarkista auto »	Ilmoittaa polkimien anturien, akun hallintajärjestelmän tai öljyntasianturin toimintahäiriöstä.
« Tarkista turvavyyny »	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
Tarkista saaste- esto- järjestelmä	Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä.

Viestit tulevat näyttöön  -merkkivalon palaessa. Autolla on ajettava erittäin varovaisesti, ja se on vietävä mahdollisimman pian merkkihuoltoon. Jos et noudata tätä suositusta, auto voi vahingoittua.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo  jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Varoitusviestit

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Moottorihäiriö vaara »	Ilmoittaa, että suiskutuksessa on vika, auton moottori on ylikuumentunut tai moottorissa on vakava vika.
« Vikaa ohjauksessa »	Ilmoittaa ohjauksen viasta.
"Jarrujärjestelmä vika" tai "Pysäytä auto"	Ilmoittaa jarrujärjestelmän viasta. Kiristä automaattinen seisontajarru manuaalisesti ja varmista kiiloilla, että auto ei liiku.
« Sähköhäiriö VAARA »	Ilmoittaa auton akun latauspiirin vikaa (laturi jne.).
« Rengasrikkko »	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.

Nämä viestit tulevat näyttöön merkkivalon **STOP** kanssa ja merkitsevät, että sinun on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä auto välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Myöhempanä esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiääni.

1 Näytöt ja merkkivalot



Kojetaulu

Kojetaulun valot syttyvät, kun ajo-neuvon lukitus avataan.

Käyntinopeusmittari 1

(lukema x 1 000)

Moottoriöljyn vähimmäistason varoitus

Näyttö 2 varoittaa moottorin käynnistämisen yhteydessä, jos öljytaso on minimissä. Katso lisätietoja luvun 4 kohdasta "Moottoriöljyn taso".

Ajotietokone 2



Katso tiedot "Ajotietokoneesta" kohdasta 1.

Jäähdytysnesteen lämpömittari

Varoitusvalo 5 ("Normal"-tila) tai 6 ("Sport"- tai "Track"-tila) palaa punaisena, kun sytytysvirta kytetään päälle tai moottori käynnistetään, ja sammuu sitten muutaman sekunnin kuluttua.

Kun jäähdytysnesteen lämpötila on alhainen, kojetauluun syttyy sininen varoitusvalo 3 ("Normal"-tila) tai 6 ("Sport"- tai "Track"-tila) sen mukaan, mikä ajotila on valittuna. Järjestelmä rajoittaa moot-

torin suorituskykyä (tehoa, vääntöä ja käyntinopeutta).

Kun varoitusvalo 3 sammuu tai varoitusvalo 6 palaa valkoisena, moottorin suorituskyky on optimaalinen.

Punaisena palava varoitusvalo 5 tai 6 on merkki ylikuumenemisesta. Pysäytä auto. Anna moottorin jäähtyä ennen kuin tarkistat jäähdytysnesteen määrän (katso luvun 4 kohta "Jäähdytysnesteen määrä"). Jos taso on normaali, varoitusvalo liittyy johonkin muuhun. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: punainen vyöhyke 4 osoittaa moottorin maksimikäyntinopeuden (r/min). Se muuttuu jäähdytysnesteen lämpötilan mukaan.

AJOTIETOKONE

Ulkolämpötilan ilmaisin 7



Kello 8

Polttoainemittari 9

Nopeusmittarit 10 ja 11



(km tai mailia tunnissa)

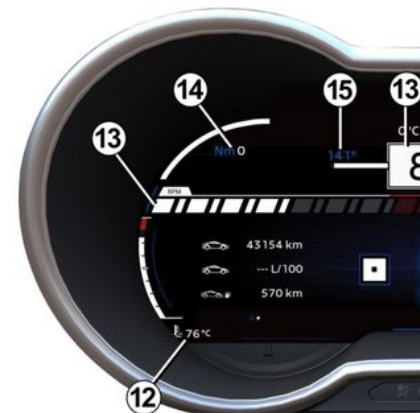
Ilmaisin **10** näkyy informointitar-
koituksessa.

Säädä ajonopeutta ainoastaan hy-
väksytyn nopeusmittarin **11** perus-
teella.

Ylinopeus-äänihälytys

Auton varustelusta riippuen voi
kuulua äänimerkki, kun auton no-
peus ylittää 120 km/h.

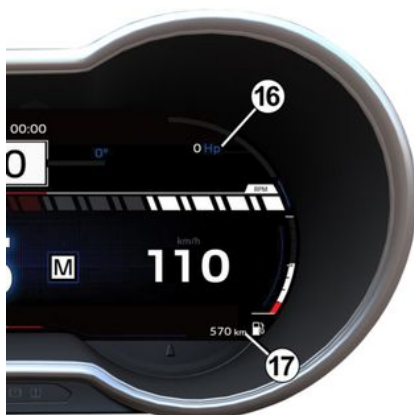
"Sport"- ja "Track"-tilassa näky- vät tiedot



Näytössä voivat näkyä seuraavat
tiedot valitun ajotilan mukaan
(katso luvun 2 kohta "Ajotilan va-
linta").

- jäähdytysnesteen lämpötila **12**.
Näyttää jäähdytysnesteen lämpö-
tilan (Celsius-asteina tai Fahren-
heit-asteina).

Huomautus: kytkimen käyttöläm-
pötilan on oltava alle 115 °C. Jos
lämpötila on korkeampi, kojetau-
luun tulee viesti.



- moottorin kierrosluku **13**. Näyttää moottorin käyntinopeuden (r/min).
- moottorin vääntö **14**. Näyttää käytettävissä olevan vääntömäärän (newtonmetreinä).
- ohjauspyörän kulma **15** (asteina).
- moottorin teho **16**. Näyttää moottorin reaaliaikaisen tehon (DIN-hevosvoimina).
- arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella **17**.



Kojetaulun mailimittari

(automallikohtainen; yksiköksi on vaihdettavissa myös km/h)

- Kun auto on paikallaan, paina useita kertoja painiketta **19** tai **20**, kunnes asetusvalikko tulee näkyviin. Siirry valikkoon painamalla pitkään painiketta **18**, **19** tai **20**.
- valitse "Yksikkö" painikkeella **19** tai **20**.
- vaihda yksikkö painamalla lyhyesti painiketta **18**. Uusi yksikkö otetaan käyttöön välittömästi.

AJOTIETOKONE



67516



67627

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Huomautus: oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.



Kojetaulun telineelle **21** ei saa asettaa esineitä. Kojetaulun näyttö voi vaurioitua.

Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko



Jos auton ajotietokoneessa **1** on tämä toiminto, sen avulla voidaan kytkeä auton tiettyjä toimintoja päälle tai pois sekä säätää niitä.

Auton henkilökohtaisten säätöjen valikon

Kun auto on paikallaan, paina useita kertoja painiketta **3** tai **4**, kunnes asetusvalikko tulee näkyviin. Siirry valikkoon painamalla pitkään painiketta **2**.

1

AJOTIETOKONE

1

Säätöjen valinta



67515



67516



67515

Painikkeella **2** voit selata toimintoja ja valita niistä haluamasi muokattavaksi.

Seuraavat toiminnot ovat saatavilla automallista riippuen:

- ovien automaattinen lukitus ajon aikana,
- takapysäköintitutkan aktivointi,
- etupysäköintitutkan aktivointi,
- yötilan automaattinen aktivointi,
- kello,

- kielen valinta,
- yksiköiden valinta: km/h tai mph.



Henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana.

Kun ajonopeus on yli 4 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan ja näyttää varoitusviestin "Asetukset-valikko: vain paikallaan".



toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Kun toiminnon rivi on valittuna, voit muokata toiminnon asetuksia painamalla pitkään painiketta **2** tai **3**.



67516

"Yksiköt"- ja "Kieli"-valikoissa on lisäksi vahvistettava valinta. Tee valinta painikkeella **3** tai **4** ja vahvista se painamalla pitkään painiketta **2**.

Poistu valikosta valitsemalla "Pois" painikkeella **3** ja vahvistamalla poistuminen painamalla lyhyesti painiketta **2**.

Monitoiminäyttö



67519



Tämä on avustava liisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta.

Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Kuljettajan on aina noudatettava liikennesääntöjä.

Näyttö A



67515

Tämä järjestelmä kertoo reaaliajassa tietyistä teknisistä parametreista.

Kun sytytysvirta on kytketty, vieritä ylös- tai alaspäin (vivun **2** painikkeilla **4** ja **5**), kunnes monitoiminäytön valikko näkyy näytössä **A**.

AJOTIETOKONE



67516

Painamalla vivun **1** painiketta **3**, voit näyttää seuraavat tiedot (jos varusteena):

- kaasuläppäkotelon avautuminen,
- jarrupiirin paine,
- reaaliaikainen ahtopaine,
- poikittais- ja pitkittäiskiivtyvyys.



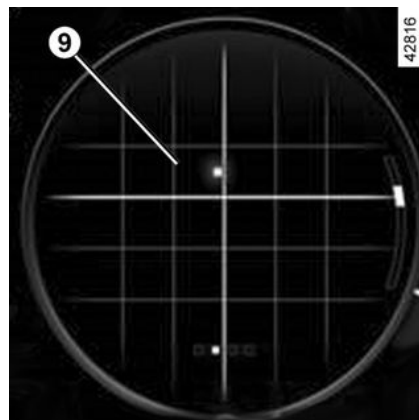
42815

Kaasuläppäkotelon avautuminen **6**

Näyttää kaasuläppäkotelon säätölevyn asennon (prosentteina).

Jarrupiirin paine **7**

Näyttää jarrupiirin paineen (baareina). Mitä korkeampi paine, sitä voimakkaampi jarrutus on.



42816

Reaaliaikainen ahtopaine **8**

Turboahtimen toiminnan ja käytävissä olevan ahtopaineen seuraaminen reaaliaikaisesti (millibaareina).

Poikittais- ja pitkittäiskiivtyvyys **9**

Kun kiihdytät, hidastat tai käännyt, autoon kohdistuu sivuttais- ja pitkittäiskiivtyvyyttä.

Tästä näytöstä näet kummankin arvon reaaliajassa.

AJOTIETOKONE

Kello ja ulkolämpötila

Kello



Voit asettaa kellonajan näytössä **A** seuraavasti: Kun auto on paikallaan, paina useita kertoja painiketta **4** tai **5**, kunnes asetusvalikko tulee näkyviin. Paina pitkään painiketta **3**, **4** tai **5**.



Paina vivun **2** painiketta **5**, kunnes kello tulee näkyviin.

- Jos haluat säätää tunnit, paina lyhyesti vivun **1** painiketta **3**.
- Aseta tunnit painamalla toistuvasti painiketta **4** tai **5**.
- Jos haluat säätää minuutit, paina lyhyesti painiketta **3**.
- Aseta minuutit painamalla toistuvasti painiketta **4** tai **5**.
- Vahvasta painamalla lyhyesti painiketta **3**.



Poistu kellovalikosta painamalla painiketta **3** lyhyesti uudelleen.



Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen. Älä korjaa asetusta ajon aikana.

Ulkolämpötilan mittari

Poikkeus:

Kun ulkolämpötila on välillä -3°C ja $+3^{\circ}\text{C}$, $^{\circ}\text{C}$ -merkit vilkkuvat varoitukseksi, että tiellä voi olla jäätä.



Ulkolämpötilan mittari

Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

MERKKIVALOT

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.



Kojetaulu A: tämä syttyy, kun auton lukitus avataan. Kirkkautta voidaan säätää auton henkilökohtaisten säätöjen valikosta (katso luvun 1 kohta "Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko").

Tietyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.



Äärivalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo



Lähivalojen merkkivalo



Takasumuvalojen merkkivalo



Vasemman suuntavalon merkkivalo



Oikean suuntavalon merkkivalo



Jos merkkivalo

STOP syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori aluksi käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti ja käyttävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.



STOP Pysäytä auto välittömästi -varoitussvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Valon kanssa voi näkyä myös muita merkkivaloja ja/tai viestejä, minkä lisäksi voi kuulua äänimerkki.

Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä turvallisesti. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jarrujärjestelmässä havaitun vian merkkivalo

Se syttyy, kun virta kytketään, ja sammuu, kun seisontajarru vapautetaan.

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa yhdessä merkkivalon

STOP ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö.

Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Akun latauksen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos latauksen varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon

STOP kanssa auton ollessa liikkeellä ja samalla kuuluu merkkiääni, akun virtapiirissä on yli- tai alikuormitus.

Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Öljypaineen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo syttyy samanaikaisesti varoitusvalon **STOP** kanssa

ajon aikana, ja jos samalla kuuluu varoitusäänimerkki, auto on heti pysäytettävä ja sytytysvirta katkaistava.

Tarkista öljytaso. Jos taso on normaali, varoitusvalo liittyy johonkin muuhun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Nopeuden mukaan muuttuvan ohjaustehostuksen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon

STOP kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

MERKKIVALOT



Varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytetään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Samanaikaisesti saattaa syttyä muita merkkivaloja ja/tai kojetaulun näyttöön tulla viestejä.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.



Päästönvalvonnan varoitusmerkkivalo

Jos autossa on tämä merkkivalo, se syttyy, kun moottori käynnistetään sekä (autoversion mukaan) kun sytytysvirta katkaistaan auton moottorin ollessa valmiustilassa (katso luvun 2 kohta "Stop and Start-toiminto"). Tämän jälkeen merkkivalo sammuu.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
- Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Katso lisätietoja luvun 2 kappaaleesta "Huolto: ohjeita huoltoon ja päästöjen vähentämiseen".



Automaattisen seisontajarrun kytken merkkivalo

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Automaattinen seisontajarru".



Jäähdytysnesteen ylikuumenemisen varoitusvalo

Varoitusvalon sijainti kojetaulussa riippuu valitusta ajotavasta sekä jäähdytysnesteen lämpötilasta (katso luvun 1 kohta "Näyttölaitteet ja osoittimet").

Valo syttyy punaisena, kun virta kytetään tai moottori käynnistetään, ja moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan mukaan joko muuttuu muutamien sekunnin kuluksi siniseksi tai valkoiseksi tai sammuu.

Jos se palaa punaisena, pysäköi auto ja anna moottorin käydä joutokäyntiä parin minuutin ajan. Lämpötilan pitäisi laskea, ja varoitusvalon pitäisi muuttua valkoiseksi tai sammua. Ellei näin käy, sammuta moottori. Anna sen jäähtyä ennen kuin tarkistat jäähdytysnesteen määrän (katso luvun 4 kohta "Jäähdytysnesteen määrä"). Jos taso on normaali, varoitusvalo liittyy johonkin muuhun. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.



Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy ajettaessa, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö.

Jarrujärjestelmä toimii tällöin tavallisen jarrujärjestelmän tavoin, kuten autossa, jossa ei ole ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Vaihteenvaihdon osoittimet

Käsivalintaisessa tilassa ne syttyvät merkiksi siitä, että kannattaa vaihtaa suuremmalle (nuoli ylöspäin) tai pienemmälle (nuoli alaspäin) vaihteelle. Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Ajo-ohjeita, taloudellinen ajo".



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Merkkivalo voi syttyä useista eri syistä. Lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet".



Ajovakauden hallintajärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän poiskytkennän varoitusvalo

Lisätietoja on luvun 2 kohdissa "Ajotilan valinta" ja "Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet".



Nopeudenrajoittimen merkkivalo

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Nopeudenrajoitin".



Vakionopeussäätimen merkkivalo

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Vakionopeussäädin".



Moottorin valmiustilan merkkivalo

Lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Stop and Start-toiminto".



Merkkivalo, joka ilmoittaa, että moottorin valmiustila on pois käytöstä

Lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Stop and Start-toiminto".



Riittämättömän rengaspaineen merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytetään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua ➔ 120.

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.



Merkkivalo toiminnolleairbag

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

MERKKIVALOT

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytkemisen yhteydessä, tai jos merkkivalo syttyy, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Polttoaineen minimitason varoitus

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy ajon aikana, täytä polttoainesäiliö mahdollisimman pian. Polttoaine riittää enää noin 50 km ajoon. Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Bensiinimallien erityispiirteet".



Avointen ovien tai luukkujen merkkivalo

Valo syttyy, ja kojetaulussa voi lisäksi näkyä avoimesta ovesta tai luukusta ilmoittava viesti.



Varoitusvalo "turvavyötä ei ole kiinnitetty"

Katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Turvavyöt".



Hiukkassuodattimen merkkivalo (bensiniversio)

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Bensiinimallien erityispiirteet".



Keskikonsolissa B



Airbag matkustaja OFF

Katso lisätietoja osion 1 kohdasta "Lasten turvallisuus: apukuljetajan airbagn poistaminen käytöstä/ottaminen käyttöön".

Ohjauspyörä

Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätö



Vedä vivusta **1** ja aseta ohjauspyörä haluttuun asentoon, paina sitten vipua vastinkynnyksen yli ohjauspyörän lukitsemiseksi paikalleen.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunnolla.

Ohjaustehostin

Muuttuvatehosteinen ohjaus

Nopeuden mukaan säätävää ohjaustehostinta ohjaa elektroninen

ohjausyksikkö, joka säätää tehostuksen määrää suhteessa auton ajonopeuteen.

Ohjaus on kevyt ja tehostus suuri autoa pysäköitäessä (jotta autoa olisi helpompi kääntää). Tehostus pienenee asteittain, kun ajonopeus kasvaa (jolloin auton käsittely on tarkempaa ja turvallisempaa suurilla nopeuksilla).

Huomautus: ohjaustehostus säätty valitun ajotilan mukaan.

(Lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Ajotilan valinta")



Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.



Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä.



Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytetty tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.



Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkeessä, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

TAKAKAMERA

Ulkotaustapeilit

Ulkotaustapeilit



Säädöt

Valitse sivupeili painokytkimellä **2**. Säädä se sitten haluttuun asentoon säätimellä **3**.

Sivupeilien lämmitys

Katso luvun 3 kohdat "Käsisäätöinen ilmastointilaitte" ja "Automaattinen ilmastointi".

Sivupeilien taitto

Paina painokytintä **1**, jotta sivupeilit taittuvat. Kun painat painokytintä **1** uudelleen, sivupeilit

avautuvat pois paikoitusasennosta.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto (varusteista riippuva toiminto)

Kun sivupeilejä ei ole taitettu paikoitusasentoon painamalla painokytintä **1**, ne:

- taittuvat automaattisesti paikoitusasentoon, kun auto lukitaan,
- avautuvat automaattisesti pois paikoitusasennosta, kun auton lukitus avataan.



Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan.

Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Sisäpeili



Peilin asentoa voi säätää.

Taustapeili, jossa on vipu **4**

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **4** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.

Taustapeili, jossa ei ole vipua **4**

Sivupeili himmenee automaattisesti, kun takana tulevan auton valot heijastuvat siihen.

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

1 Valot ja merkkivalot



67515

Sivuilla olevat valot

 Käännä rengasta **2** vivussa **1** kunnes symboli on merkin **3** vas-
tapuolella. Merkkivalo syttyy koje-
tauluun.

Huomautus: sivuilla olevat valot
voidaan (autoversion mukaan) ak-
tivoida manuaalisesti vain, kun sei-
sontajarru on kytketty tai kun
vaihteenvaihtin on **P**-asennossa.
Muussa tapauksessa viesti "Pysä-
köintivalot ei käytettävissä" tulee
kojetauluun sen merkiksi, ettei ää-
rivaloja voi aktivoida.

Päiväaajovalojen sytytystoimin- to



67524

Kierrä varressa **1** olevaa rengasta
2, kunnes AUTO-symboli on merkin
3 kohdalla.

Huomautus: AUTO-asennossa päi-
väaajovalot syttyvät automaatti-
sesti, kun moottori käynnistetään,
ja sammuvat, kun moottori sam-
muu.



Ennen liikkeellelähtöä
pimeällä: tarkista säh-
kölaitteiden toiminta
ja säädä valonheitti-
met (jos autossa on tavallista
raskaampi/kevyempi kuorma).
Tarkista myös valojen näky-
vyys, ettei esim. kura, lumi tai
kuljetettavat esineet peitä va-
loumpioita.



67515

Lähivalot



Käsi käyttö

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

käännä rengasta **2**, kunnes merkki on merkin **3** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Automaattitoiminnot

Käännä rengasta **2** kunnes symboli AUTO näkyy vastapuolella suhteessa merkkiin **3**: kun moottori käy, lähivalot kytkeytyvät päälle ja pois ulkona olevan valon kirkkauden mukaan, ja vipuun ei tarvitse koskea **1**.

Kaukovalot:



Moottori käynnissä ja kaukovalot sytytettynä työnnä vipua **1**. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua **1** uudelleen itseesi päin.

Valojen sammuttaminen

Kierrä rengasta **2**, kunnes AUTO-symboli on merkin **3** kohdalla. Jos kaukovalot eivät ole päällä, valot sammuvat, kun moottori sammuu, kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan.

Päällä olevien valojen varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitusääni, mikäli valot ovat päällä.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Toiminnon ollessa käytössä sivuvalot syttyvät automaattisesti, kun Renault-avainkortti havaitaan tai auton ovet avataan.

Ne sammuvat automaattisesti:

- noin minuutin sytytyksen jälkeen,
- moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövipun asennon mukaan;

tai

- auton lukituksen yhteydessä.

Takasumuvалot



Kierrä vivun keskirengasta **4**, kunnes tunnuskuva on merkin **3** kohdalla ja sitten vapauta se.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Älä unohda sammuttaa näitä valoja, kun et enää tarvitse niitä, jotta et häiritsisi muita tienkäyttäjiä.

Valojen sammuttaminen

Kierrä rengasta **4** uudelleen niin, että merkki **3** on takasumuvalojen symbolin kohdalla. Kojetaulun merkkivalo sammuu.

Kun ulkovalot sammutetaan, myös takasumuvalot sammuvat.



67515

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

1



Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisateessa tai kuljetettaessa katon yli ulottuvia esineitä. Kuljettajan pitää itse kytkeä sumuvalot. Kojetaulussa palaa sumuvalojen merkkivalo, kun sumuvalot on sytytetty, ja vastaavasti se ei pala, kun sumuvaloja ei ole sytytetty.

MERKINANTOLAITTEET

Varoitusmerkkiääni



Paina ohjauspyörän kohtaa **A** käyttääksesi äänimerkinantolaitetta.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua **1** itseäsi kohti.

Suuntavalot

Siirrä vipua **1** ohjauspyörän suuntaisesti siihen suuntaan, johon olet kääntymässä.

Impulssikytchentä

Siirrä vipua **1** lyhyesti ylös- tai alaspäin ylittämättä vastuspistettä

ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen asentoonsa, ja kyseinen suuntavalo vilkkuu kolme kertaa.



Hätävilkut (varoitusmerkki)



Paina kytchentä **2**.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan.

Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo-tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

Hätävilkut voivat automallikohtaisesti syttyä automaattisesti voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Voit sammuttaa ne painamalla painokytchentä **2** kerran.

Lasinpyyhin, lasinpesulaite



Kun sytytysvirta on kytketty, siirrä vipua 1.

A. pois

B jaksottainen pyyhintä

2. Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhkäisyjen välistä taukoa voi säätää kääntämällä holkkia.

C. pieni pyyhintänopeus

D. suuri pyyhintänopeus



Asentoja **B**, **C** ja **D** voidaan käyttää, kun virta on kytketty.



Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auto pysähtyy. Suuresta pyyhintänopeudesta siirytään pienempään pyyhintänopeuteen.

Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle. Kaikki vivulla 1 tehdyt valinnat ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **A** (pysäytys).
Loukkaantumisvaara

Versiot, joissa on automaattinen pyyhintätoiminto



Kun moottori käy, siirrä vipua 1.

A pois päältä

LASINPYYHKIMET



Asento **C** voidaan kytkeä, kun virta on kytketty. Asentoja **B** ja **D** voidaan käyttää vain, kun moottori käy.

67516



B automaattinen lasinpyyhintä

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiiin tulevat vesipisarot ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden; Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä raukoa voidaan säädellä kääntämällä holkkia **2**:

– **E**: pienen herkkyyden

– **F**: suurin herkkyyden

Huomautus: sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava pyyhintien toiminnasta.

C. pieni pyyhintänopeus

D suuri pyyhintänopeus

Huomautus:

– Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.

– Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistytksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).

– Älä kytke pyyhintää toimintaan, kun lasi on kuiva.

– Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön,
– Ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopeseuun, palauta vipu **1** asentoon **A**, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Lasinpesulaite



Kun virta on kytkettyä, vedä vipua **1** itseäsi kohti.

Kun vipua pidetään vedettynä vähän aikaa, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät yhden pyyhkäisyliikkeen.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kolme pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua neljännen.

67516



Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto tai tuulilasin pesu), siirrä vipu **1** asentoon **A** (pois päältä).

Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.



Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttökään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaasti: puhdistusta sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuvainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Vaihda pyyhkimen sulat heti, kun niiden toimintateho alkaa heikentyä, eli noin kerran vuodessa (lisätietoja on luvun 5 kohdassa Lasinpyyhkimet: vaihto).

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdistusta lasi lumisateella tai pakkassäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

POLTTOAINESÄILIÖ

Polttoaineen laatu



Käytä hyvälaatuisia polttoainetta, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat säädökset. Sen on oltava luokussa 1 olevan tarran merkintöjen mukaista. Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Moottorien tekniset tiedot".



Varmista täytön jälkeen, että olet sulkenut luukun kunnolla.



Älä koskaan paina läppää 2 sormilla. Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkiäläppään.



Dieselpolttoaineeseen ei saa sekoittua bensiiniä (lyijytöntä tai E85), ei edes pientä määrää.

Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autoosi.

Polttoaineeseen ei saa lisätä lisäaineita (esimerkiksi pelkistysaine), sillä ne voivat vaurioittaa moottoria. Jos haluat lisätä polttoaineeseen lisäainetta, käytä valmistajan teknisen osaston hyväksymää tuotetta.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Käytä **ehdottomasti** lyijytöntä bensiiniä. Oktaaniluvun (RON) on oltava polttoainesäiliön luokkuun 1 liimatun tarran mukainen. Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Moottorien tekniset tiedot".



Polttoainetyypit, jotka ovat eurooppalaisten standardien mukaisia ja joiden kanssa Euroopassa myytävien ajoneuvojen moottorit ovat yhteensopivia: katso "Moottorien tekniset tiedot" -taulukko osiossa 6.



Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektrooniikkayksikköjen, joihin, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutosja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.

POLTTOAINESÄILIÖ

1 Polttoaineen täyttö

Kun virta on katkaistu, työnnä pistoolilla läppää **2** ja vie pistooli **vas-teeseen** asti, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttoaineen roiskumisen estämiseksi).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.

Sulje luukku **1** täytön jälkeen, jotta järjestelmään ei pääse vettä tai vieraita esineitä.

Varmista aina, että venttiili **2**, luukku **1** ja niitä ympäröivä alue pysyvät puhtaina pölystä, mudasta, liasta jne.

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa.

Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi auton polttoainesäiliön täyttöputkessa on varmistusjärjestelmä, jonka ansiosta **vain**

lyijyttröman bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon.



Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

- Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, jossa se muu liikenne huomioiden on mahdollista. Katkaise virta.
- Kytke hätävilkut. Kaikkien matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
- Ota yhteys merkkihuoltoon.



Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and

Start-toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **90**.

Tulipalovaara.

TOTUTUSAJO

Moottorin sisäänajo

Aja **1 000 km:n** ajan niin, ettet ylitä 130 km/h:n nopeutta suurimmalla vaihteella ajettaessa ja 3 500 r/min kierrosnopeutta muilla vaihteilla ajettaessa. Älä myöskään paina kaasupoljinta tänä aikana täysin pohjaan.

Vältä "urheilullista" ajoa, kunnes matkamittarilukema on noin **3 000 km**.

Auton huippusuorituskyky on normaalisti saavutettavissa vasta tämän jakson jälkeen.

Huomautus: sisäänajovaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla säiliön "MAXI"-merkinän yläpuolella ja sitten laskea "MINI"- ja "MAXI"-merkkien väliin. Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltovihkosta.



Liikkeellelähtö pysähdyksistä -toiminnon käyttö on kielletty totutusaajan aikana (moottorin kulumisen vaara).

Lisätietoja Liikkeellelähtö pysähdyksestä -toiminnosta on luvun 2 kohdassa "Liikkeellelähtö pysähdyksistä".

Jarrupalojen sisäänajo

Jarrut on sisäänajettava, kun autossa on uudet jarrupalat.

Se tarkoittaa sitä, että jarrupolkimen voimasta painamista tulisi välttää noin 200 km:n ajan.

Valtuutetut jälleenmyyjät antavat lisätietoja sisäänajosta.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Käynnistys handsfree-avainkortilla

2



67504

Avainkortin on oltava tunnistusalueella 1.

Kun vaihteisto on P- tai N-asennossa (katso luvun 2 kohta "Auto-maattivaihteisto") ja jarrupoljin painettuna, käynnistä moottori painamalla painiketta 2.



67529

Handsfree-käynnistäminen, kun tavaratilan luukku on auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa signaalin menetyksen välttämiseksi.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajo-neuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Auton käynnistys kauko-ohjaimella



Kun istut autossa, käännä kortti asentoon, jossa siihen integroitu avain osoittaa itseäsi kohti, ja työnnä avain kortinlukijan **3** pohjaan.

Kun vaihteisto on P- tai N-asennossa (katso luvun 2 kohta "Auto-maattivaihteisto") ja jarrupoljin painettuna, käynnistä moottori painamalla painiketta **2**.

Erityispiirteitä

- Jos jokin käynnistämisen ehdoista ei täyty, kojetaulussa näkyy

viesti "Paina jarrupoljinta + START" tai "Kytke vaihteasento P".
- Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistypainiketta **2**, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjaus- pyörää +START" varoittaa tästä kuljettajaa.

Lisälaitteiden toiminta

(virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaitte, pyyhintä jne.).



Saadaksesi käyttöösi muita toimintoja:

- **handsfree-kortilla varustetut autot:** kun kortti on matkustamos-

sa, paina painiketta **2** ilman, että painat polkimia;
- **kauko-ohjainkortilla varustetut autot:** aseta kortti lukijaan **3**.



Varmista ennen käynnistämistä, että mikään ei tuki tuuletusaukkoja **4**.

Toimintahäiriöt



Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

- paristo on lopussa avainkortissa tai akun varaus on huono
- Kortti on lähellä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuuksella

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

(esim. näyttö, matkapuhelin tai videopeleilaitte).

- Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.



Kojetauluun tulee viesti "Aseta avainkortti lukijaan".

Avaa kansi **5** vetämällä sitä läpistä **6**.

Työnnä avainkortti **7** kortinlukijaan pohjaan saakka.

Moottorin sammuttamisen ehdot

Auton on oltava paikallaan ja vaihteiston asennossa P tai N (katso

luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto").



Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, kuten jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

Handsfree-kortti

Kun avainkortti on autossa, sammuta moottori painamalla painiketta **2**. Ohjauslukko lukkiutuu, kun kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan.



Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukana, varmista, että moottori on varmasti sammutunut.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajo- neuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkiläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Kauko-ohjain: kortti

Kun avainkortti on lukijassa **3**, sammuta moottori painamalla painiketta **2**. Tällöin kortin poista-

minen lukijasta lukitsee ohjauspylvään.

Erityispiirre

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa tai jos avainkortin paisto on heikko, kun pyydät moottorin sammuttamista auton ollessa paikallaan, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia Paina/pidä START. Paina tällöin painiketta **2** vähintään kolmen sekunnin ajan.

Stop and Start -toiminto

Tämä järjestelmä vähentää polttonestekulutusta ja saastepäästöjä.

Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä käynnistyy automaattisesti. Ajon aikana järjestelmä sammuttaa moottorin (valmiustila), kun auto pysähtyy (ruuhkassa, liikennevaloissa jne.).

Valmiustilan edellytykset

– Autolla on ajettu edellisen pysäytyksen jälkeen.

ja

– Vaihteisto on D-, M- tai N-asennossa (katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto").

ja

– Jarrupoljinta painetaan (tarpeeksi voimakkaasti).

ja

– ja kaasupoljinta ei paineta,

ja

– Ajonopeus on nolla noin 1 sekunnin.

Moottorin valmiustila säilyy, jos P-asento on kytkettyinä (katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto") tai vaihtoehtoisesti jos N-asento ja seisontajarru ovat kytkettyinä ja jalka nostettuna jarrupolkimelta.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun, kun moottori on valmiustilassa.

Auton varusteet toimivat moottorin ollessa sammutettuna.



Automaattinen seisontajarru ei kytkedy automaattisesti, kun moottori asetetaan valmiustilaan.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

2



Älä anna auton liikkua moottorin ollessa valmiustilassa (merkkivalo



palaa kojetaulussa).



Ennen autosta poistumista moottori on sammutettava. Sitä ei saa jättää valmiustilaan (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen" luvussa 2).

Moottorin valmiustilan estäminen

Tietyissä tilanteissa, esimerkiksi risteykseen liityttäessä, on mahdollista järjestelmän ollessa käytössä pitää moottori käynnissä, jotta liikkeellelähtö tapahtuu nopeasti.

Pidä auto paikallaan painamalla kevyesti jarrupoljinta.

Moottorin valmiustilasta poistuminen

- Jarrupoljiin vapautetaan D- tai M-asento kytkettynä.
- Jarrupoljiin vapautetaan N-asento kytkettynä ja seisontajarru vapautettuna.
- Jarrupoljinta painetaan uudelleen ja P- tai N-asento kytketään seisontajarru kytkettynä.

tai

- R-asento kytketään.

tai

- Kaasupoljinta painetaan.

Erityispiirre: automallista riippuen, jos katkaiset virran, kun moottori on valmiustilassa, kojetaulussa näkyy muutaman sekunnin ajan

merkkivalo



Moottori on sammutettava tankkaamisen ajaksi (pelkkä moottorin valmiustila ei riitä autoissa, joissa on Stop and Start -järjestelmä). Moottorin sammuttaminen on ehdottoman tärkeää (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen").

Tulipalovaara.

Olosuhteet, joissa moottori ei asetu valmiustilaan

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei voi saattaa moottoria valmiustilaan, erityisesti silloin, kun:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kuljettajan ovi on jäänyt auki,
- kuljettajan turvavyö ei ole kiinni;
- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- akun lataustila on heikko,
- auton sisälämpötilan ja auto-maattisen ilmastointilaitteen ohjelämpötilan välinen ero on liian suuri;
- Sport- tai Track-ajotila on aktivoitu (katso luvun 2 kohta "Ajotavan valinta");

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

- Tie on liian korkealla merenpinnasta.
- mäki on liian jyrkkä;
- ikkunoiden ja peilien pikalämmitys on aktivoituna (katso "Automaattisäätöinen ilmastointi" luvussa 3)
- moottorin liian alhainen lämpötila,
- ...

Kojetauluun syttyy toiminnosta

kertova merkkivalo . Se kertoo, että moottorin valmiustila ei ole käytössä.



Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, pysäytys")

Erityistapauksia

Jos kuljettaja avaa turvavyönsä, avaa kuljettajan oven tai nousee pois istuimeltaan, kun moottori on valmiustilassa (esim. liikenneruuhkassa tai liikennevaloissa), sytytysvirta katkeaa.

Seisontajarru kytkeytyy päälle automaattisesti.

Auto käynnistyy ja Stop and Start-järjestelmä aktivoituu uudelleen, kun kuljettaja käynnistää moottorin (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, sammutus").

Moottorin automaattisen käynnistyksen erityispiirteet

Joissakin tilanteissa, moottori voi käynnistyä itse, mikä parantaa turvallisuutta ja ajomukavuutta.

Tämä voi tapahtua, kun:

- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- ikkunoiden ja peilien pikalämmitys on aktivoituna (katso "Automaattisäätöinen ilmastointi" luvussa 3)
- akun lataustila on heikko,
- auton nopeus on yli 5 km/h (alimässä jne.),
- jarrupoljinta painetaan toistuvasti tai jarrujärjestelmää tarvitaan;
- ...

Toiminnon kytkentä ja poiskytkentä



Paina painokytkeä **1** uudestaan kytkeäksesi toiminnon pois päältä. Viesti "Stop & Start poissa päältä" tulee kojetauluun, ja kytkimen **1** ilmaisimeen tulee valo.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin päälle, kun painokytkeä painetaan uudelleen. Viesti "Stop & Start aktivoitu" tulee kojetauluun, ja kytkimen **1** ilmaisimeen tulee valo.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

2



Erityispiirre: moottorin voi käynnistää automaattisesti uudelleen painamalla valitsinta **1** moottorin ollessa valmiustilassa.

Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti takaisin päälle aina, kun auto käynnistetään painamalla käynnistuspainiketta (katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Moottorin käynnistys, pysäytys").

Toimintahäiriöt

Jos kojetauluun tulevat "Tarkista Stop & Start" -viesti ja varoitusvalo **1**, järjestelmä on otettu pois käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Ennen autosta poistumista moottori on sammutettava. Sitä ei saa jättää valmiustilaan (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen" luvussa 2).

AJOTILAN VALINTA

Ajotilan kytkennän ohjaus

Seuraavat kolme tilaa ovat saatavilla **automallista riippuen**:

- Normal-tila
- Sport-tila
- Track-tila.



Sport- ja Track-tiloissa Stop and Start -toiminto on poissa käytöstä.



Lisätietoja ESC- ja luistonestojärjestelmän käytöstä on luvun 2 kohdassa "Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet".



ESC- ja luistonestojärjestelmän parametreja sekä ohjaustehostuksen, kaasupolkimen ja automaattivaihteiston säätöjä voidaan muokata tietyissä ajotiloissa.

Normal -tila

Oletustoimintatila moottorille, vaihteistolle, ESC-järjestelmälle ja luistonestojärjestelmälle jokaisessa käynnistyksessä.

Jos jokin toinen tila on valittuna, palaa Normal-tilaan painamalla painokytintä **1** niin monta kertaa



kuin on tarpeen. Kojetaulun näyttö muuttuu.

Sport -tila

Paina valitsinta **1** toistuvasti, kunnes saat valittua Sport-tilan. Kojetaulun näyttö muuttuu, ja "Sport"-viesti näkyy kojetaulussa.

Voit muokata seuraavien osien toiminta-asetuksia:

- moottori,
- pakosarja,
- kaasupoljin,
- ohjaustehostimen tehostusstrategia,
- vaihteisto.

Nämä muutokset alentavat ajamisen apulaitteiden aktivoitumiskynnystä.



2

AJOTILAN VALINTA

Track-tila

(varusteista riippuva toiminto)

Track-tila:

- ESC- ja luistonestojärjestelmän aktivoituminen viivästyy
- vaihtenvaihtoaajat lyhenevät
- pakotettu vaihto ylöspäin on poissa käytöstä.

Aseta vaihteisto D- tai M-asentoon (katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto") ja valitse sitten Track-tila painamalla pitkään painokytöntä 1. Kojetaulun näyttö muuttuu, ja "Track" -viesti näkyy kojetaulussa.

Kojetaulussa näkyvä viesti "ESC ja luistonestojärjestelmä" ja merkki-

valo  ilmaisevat, että ESC- ja luistonestojärjestelmän kaikkia toimintoja on muokattu.

Moottori, pakosarja, polkimet ja ohjaustehostus käyttävät samoja avustusasetuksia kuin Sport-tilassa.

Vaihteisto vaihtaa automaattisesti M-asentoon.

ESC- ja luistonestojärjestelmä on tarkoitettu täydentämään ajoturvallisuutta, ja siksi niiden poistaminen käytöstä ei ole suositeltavaa.

Hätävilkkujen syttyminen

Hätävilkut voivat syttyä, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (**mallikohtainen toiminto**).

Huomautus: Sport- ja Track-tiloissa hätävilku kytkeytyy pois päältä, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti.



Voimakkaassa kuormituksessa (esimerkiksi urheilullisessa ajossa) moottori voi suojata itseään rajoittamalla tilapäisesti suorituskykyään (nopeutta ja vääntöä).

LIIKKEELLELÄHTÖTOIMENPITEET PYSÄHDYKSISTÄ



Jos varusteena autossa ja auto on pysähdyksissä, liikkeellelähtötoimenpiteet pysähdyksistä (Launch Control) on toiminto, joka mahdollistaa parhaan kiihdytyksen.

Huomautus: toimintoa saa käyttää vasta sitten, kun mekaaniset osat ovat saavuttaneet niiden toimintalämpötilan.



Järjestelmä runsas käyttö lyhentää mekaanisten osien huoltoväliä (kytkin, vaihteisto jne.).

Järjestelmä kytkeytyy päälle:

- moottori päällä, auto paikoillaan;
- Sport- tai Track-ajotila aktivoitu (katso luvun 2 kohta "Ajotilan valinta");
- paina jarrupoljinta vasemmalla jalalla;
- pidä jarrupoljin painettuna ja vedä ohjauspyörän kummastakin kahvasta **1**, kunnes viesti "Launch Control ON" näkyy kojetaulun näytössä;
- vapauta kahvat **1**;
- kun vasen jalkasi on jarrupolkimella, paina 60 sekunnin kuluessa kaasupoljin kokonaan **vastinkynnyksen yli** oikealla jalalla (moottorin käyntinopeus vakiintuu autoversion mukaan automaattisesti 2 500–3 000 kierrokseen minuutissa enintään neljän sekunnin ajaksi);
- kun vapautat jarrupolkimen neljän sekunnin kuluessa, auto lähtee liikkeelle urheilullisesti.



Jos haluat optimaalisen seisovan lähdön, käytä Sport-tilaa.



Älä käytä tätä toimintoa liukkaalla tai kostealla teillä.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Tietyt olosuhteet estävät järjestelmän aktivoinnin:

- toiminto keskeytyy noin 10 minuutiksi, jos on tehty viisi toimenpidettä peräkkäin tai (autoversion mukaan) jos toimenpide on jo suoritettu edeltävien 15 sekunnin aikana;
- jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen;
- liian korkea kytkimen lämpötila;
- vaihteistoöljyn lämpötila liian korkea;
- liiallinen tien jyrkkyys;
- yli 1 000 tai 1 500 käynnistystä tehty (automallikohtainen ominaisuus, toiminto kytkeytyy tällöin pysyvästi pois käytöstä);
- auton järjestelmävikä (ESC...).

Huomautus: jos toiminto on estetty näistä syistä johtuen, kojetaulussa ei näytetä ilmoitusta "Launch Control ON".

Järjestelmän aktivointi

LIIKKEELLELÄHTÖTOIMENPITEET PYSÄHDYKSISTÄ

2



Liikkeellelähtö pysähdyksistä -toiminnon käyttö on kielletty totutusajon aikana (moottorin kulumisen vaara).
Lisätietoja totutusajosta on luvun 2 kohdassa "Totutusajo".



Toiminto on ohjelmoitu enintään 1 000 tai 1 500 käyttökertaan automaattil mukaan. Tämän rajan jälkeen toiminto on lopullisesti kytketty pois käytöstä.
Jos haluat tietää jäljellä olevan määrän, ota yhteys merkkihuoltoon.
Huomautus: toiminnon käyttö nopeuttaa renkaiden kulumista huomattavasti. Katso luvun 5 kohta "Renkaat".



Koska kiihtyvyys kasvaa, tätä toimintoa saa käyttää vain liikenteen sen salliessa ja paikallisia liikennesääntöjä noudattaen.
Pidä huoli, että kaikki ehdot täyttyvät aina ennen käyttöä.
Onnettomuuden ja vakavan loukkaantumisen vaara.

VAIHTENVALITSIN

Automaattivaihteisto

Vaihteenvalitsimet



Vaihteiston eri asennot voi valita valitsimilla R, N ja D:

- (R)-asento: peruutusvaihte;
- (N)-asento: vapaa;
- (P)-asento: pysäköinti;
- (D)-asento: ajo automaattitilassa;
- (M)-asento: ajo manuaalitilassa.

Kojetaulussa näkyvä symboli **5** osoittaa **vaihteiston asennon**, ja **ilmaisin 4** osoittaa **kytketyn vaihteen**.

Vaihteenvaihtokahvat 1 ja 2



Kun vaihteisto on käsivalintaisessa tilassa (M) tai automaattitilassa (D), vaihdetta voi vaihtaa vaihtevivuuilla **1** ja **2**.

1. Vaihteen vaihto pienempään (-).

2. Vaihteen vaihto suurempaan (+).

(P)-, (N)- ja (R)-asentoja ei voi valita kahvoilla.

Toiminta



Kun automaattinen seisontajarru kytketään auton ollessa paikallaan virta kytkettynä, R-, N- ja D-valitsinten sisäänrakennetut merkkivalot sammuvat.

Aseta vaihteisto (P)- tai (N)-asentoon, paina koko ajan jarrupoljinta (merkkivalo **3** sammuu kojetaulus-ta) ja käynnistä moottori.

Pysäköintiasennon (P) kytkeminen pois päältä

Kun auto on pysähtynyt moottori käynnissä, paina jarrupoljinta ja valitse haluttu vaihteiston asento (R), (N), (M) tai (D).

VAIHTENVALITSIN

(R)-, (N)-, (D)- ja (M)-asennot saa kytkeä vain auton ollessa pysähtyneenä niin, että jarrupoljin on painettuna, kaasupoljin vapautettuna ja moottori käynnissä.

Jos jarrupoljin ei ole kokonaan pohjassa, merkkivalo 3 syttyy kojetauluun.

Huomautus:

- Jos kuljettaja avaa oven poistua autosta eikä (P)-asentoa ole kytketty, kuuluu äänimerkki ja viesti "P-asento ei kytketty" tulee näkyviin kojetauluun.
- Varoitusvalo 3 syttyy aina, kun jarrupoljinta pitää painaa automaattivaihteiston vaihteasennon vaihtamista varten.

Pysäköintiasennon (P) kytkeminen



Kun auto on paikoillaan ja moottori käy tai virta on kytketty, **paina pitkään painokytintä N**, kunnes N-painokyttimeen integroitu merkkivalo syttyy punaisena. P näkyy kojetaulussa. Vaihteisto siirtyy pysäköintiasentoon (P).

Huomautus: kun moottori sammutaan moottorin pysäytyspainikkeella, vaihteiston (P)-asento ja automaattinen seisontajarru (jos varusteena) kytkeytyvät automaattisesti. N-valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy punaisena, ja P näkyy kojetaulussa.



Jos valitset (D)-, (M)- tai (R)-asennon auton ollessa paikallaan, auto lähtee liikkeelle heti, kun vapautat jarrupolkimen (painamatta kaasupoljinta).



Tarkista, että kojetaulun P-merkkivalo ja N-valitsimeen integroitu punainen merkkivalo palavat, ennen kuin poistut autosta.
Vaarana on auton liikkeellelähtö.



Jos viesti "Tarkista automaattivaiht." tai "Sähköhäiriö VAARA" tulee näkyviin tai akussa on toimintahäiriö, estä auton liikkeellelähtö automaattisella seisontajarrulla. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

VAIHTENVALITSIN

Vapaa-asennon (N) kytkeminen

Kun auto on paikoillaan ja moottori käy, paina jarrupoljinta ja paina lyhyesti kytkintä N (sisäinen merkkivalo kytkimessä N syttyy valkoisena ja N näkyy kojetaulussa).

Huomautus: kun (R)-, (M)- tai (D)-asento on kytkettyinä, (N)-asentoa kytkettäessä on painettava jarrupoljinta.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikuessa (esimerkiksi osutaan pylväseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ajo automaattitilassa; (D)-asento

Kun auto on paikoillaan, moottori käy ja vaihteenvalitsin on (P)-, (N)- tai (R)-asennossa, paina jarrupoljinta ja **paina lyhyesti** D-valitsinta

(D-valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy valkoisena ja D näkyy kojetaulussa).

Jos jokin ehdoista ei täyty, D-merkkivalo vilkkuu noin viisi sekuntia ja merkkivalo **3** pysyy kojetaulussa.

Huomautus: kun moottori käy, auto liikkuu ja (D)-asento on kytkettyinä, voit helposti vaihtaa käsivalintaiseen ajotilaan (M) painamalla D-painokytkintä kerran (D-painokytkimen sininen merkkivalo syttyy ja kojetaulussa näkyy M).

Valintakytkimiin ei useimmissa ajolosuhteissa tarvitse koskea: vaihteet vaihtuvat automaattisesti ja optimaalisesti kaasupolkimen painamisasteen, valitun ajotavan ja parhaillaan ajettavan tiettyypin mukaan.

Huomautus: kun moottori käy ja ajonopeus on 0-10 km/h vaihteasennossa (N) tai (R), jarrupoljinta on painettava (D)-vaihteasentoa kytkettäessä. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.



Jos valitset (D)-, (M)- tai (R)-asennon auton ollessa paikallaan, auto lähtee liikkeelle heti, kun vapautat jarrupolkimen (painamatta kaasupoljinta).

Taloudellinen ajo

Maantieajossa vaihteenvalitsin kannattaa aina pitää (D)-asennossa. Kun kaasupoljinta painetaan vain kevyesti, vaihteet vaihtuvat automaattisesti alhaisella moottorin kierrosluvulla.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

Vaihteisto siirtyy (moottorin mukaan) sopivalle vaihteelle.

Ajaminen manuaalisessa toimintatilassa

Tilapäisen käsivalintaisen toimintatilan voi valita vain silloin, kun automaattinen tila (D) **on valmiiksi valittuna.**

Tietyn vaihteen voi pakottaa käyttöön (tilapäinen käsivalintainen käyttötila) käyttämällä ohjauspyörän sivussa olevia vaihdevipuja:

VAIHTENVALITSIN

2

- siirry vaihteissa alaspäin painamalla vasemmanpuoleista kahvaa;
- Vaihteita vaihdetaan suuremmalle painamalla oikeata vaihdevipua.

Kytkeyty vaihde näkyy kojetaulun näytössä.

Huomautus: vaihteisto palaa automaattitilaan:

- jos kumpaankaan vaihdevipuun ei ole koskettu yli viiteen sekuntiin;
- jos D-painokytkintä painetaan uudelleen
- jos oikeanpuoleista valintavipua painetaan pitkään.

Erityistapauksia

Tietyissä ajo-olosuhteissa (esimerkiksi moottorin suojauksen tai ajonvakautusjärjestelmän ESC käytön vuoksi) automaattinen järjestelmä voi vaihtaa vaihdetta automaattisesti.

Pyydetty vaihde pidetään kytkettynä automatiikan määrittämän ajan riippuen tien kaltevuudesta ja kuljettajan ajotyylistä.

Automaattinen järjestelmä **kytkeyty takaisin toimintaan, kun tämä aika on kulunut, ja voi sitten käynnistää automaattisen vaihteenvaihdon.**

Vaihteistoautomaatiikka estää virheellisen vaihteenvaihdon: kyt-

ketyn vaihteen osoitus vilkkuu tällöin muutaman sekunnin ajan varoituksena virheellisestä toimenpiteestä.



Kun haluat seisoa ylämäessä, älä jätä jalkaa kaasupolkimelle.

Vaarana on automaattivaihteiston ylikuumeneminen.

Ajo käsivalintaisessa tilassa: (M)-asento

Kun auto on paikoillaan, moottori käy ja vaihteenvalitsin on (P)-, (N)- tai (R)-asennossa, paina jarrupoljinta ja **paina lyhyesti D -valitsinta (D -valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy valkoisena ja D näkyy kojetaulussa). Voit vaihtaa (M)-asentoon painamalla D-valitsinta lyhyesti uudelleen (D-valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy sinisenä ja M näkyy kojetaulussa).**

Voit vaihtaa vaihteita manuaalisesti siirtämällä vaihteenvaihtokahvojen asentoa asteittain.

- siirry vaihteissa alaspäin painamalla vasemmanpuoleista kahvaa;

- Vaihteita vaihdetaan suuremmalle painamalla oikeata vaihdevipua.



Kytkeyty vaihde näkyy kojetaulun näytössä.

Huomautus: kun moottori käy, auto liikkuu ja (M)-asento on kytkettynä, voit helposti vaihtaa automaattiseen ajotilaan (D) painamalla D-painokytkintä kerran (D-painokytkimen valkoinen merkkivalo syttyy ja kojetaulussa näkyy D).

Vaihteenvaihtokynnyksen ilmaisin

Merkkivalo **6** näkyy kojetaulussa:

VAIHTENVALITSIN

- valkoisena katkoviivana, kun kytketty vaihde on moottorin kierosluvun mukainen;
- punaisena, kun kytketty vaihde

on liian alhainen –  ja ääni-merkki ohjeistavat vaihtamaan suuremmalle vaihteelle;

- yhdessä kuvakkeen  kanssa, kun kytketty vaihde on liian suuri – kuvake ohjeistaa vaihtamaan pienemmälle vaihteelle.



"Track"-ajotilassa vaihteisto on oletusarvoisesti käsivalintaisessa tilassa (M).

Jos haluat vaihtaa automaattiseen ajotilaan (D), valitse "Normal" - tai "Sport"-ajotila (katso luvun 2 kohta "Ajotilan valinta").

Erityistapauksia

Vaihteistoautomatiikka saattaa tietyissä ajo-olosuhteissa (esim. moottorin suojaamiseksi) pakottaa tietyn vaihteen käyttöön, jos vaarana ovat yli- tai alikierrokset. Käsivalintainen tila pysyy aktiivivaihtena.

Vaihteistoautomatiikka estää virheellisen vaihtenvaihdon. Kytkeytyvän vaihteen osoitus vilkkuu tällöin muutaman sekunnin ajan varoitukseksi virheellisestä toimenpiteestä.

Vaihtaminen pienemmälle vaihteelle useampi vaihde kerralla

Joissain automalleissa on mahdollista vaihtaa useita pykälää pienemmällä vaihteelle yhdellä kertaa, kun "Sport"- tai "Track"-ajotila on aktivoituna (katso luvun 2 kohta "Ajotilan valinta").

Kun vaihtenvalitsin on (M)-asennossa, paina jarrupoljinta ja paina pitkään vasenta valintakahvaa niin monta kertaa kuin on tarpeen, kunnes vaihde vaihtuu halutulle pienemmälle vaihteelle.

Pysäköinti

Kun moottori sammutetaan painikkeen painalluksella, vaihteiston (P)-asento ja automaattinen seisontajarru (jos varusteena) kytkeytyvät automaattisesti. N-valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy punaisena, ja P näkyy kojetaulussa.

Kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori käynnissä, **paina pitkään**

N-vaihtenvalitsinta, kunnes N-valitsimeen integroitu merkkivalo palaa punaisena. Vaihteisto siirtyy pysäköintiasentoon (P).

Erityistapaus

(P)-asento kytkeytyy automaattisesti moottorin sammuesssa. Joskus vaihteisto on asetettava (N)-asentoon, esimerkiksi tietyissä autopesuloissa tai auton kuljetuksen ajaksi.



Älä koskaan poistu autosta siirtämättä vaihteistoa P-asentoon ja sammuttamatta moottoria.

Muista, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä vaihde kytkettynä auto voi lähteä liikkeelle.

Onnettomuusvaara.

Kun moottori on sammutettu, virta kytkeytyy, ovet kiinni ja vaihteisto (P)-asennossa, (N)-asentoon voidaan vaihtaa painamalla lyhyesti N-valitsinta ja painamalla samanaikaisesti jarrupoljinta (N-valitsimeen integroitu merkkivalo palaa

VAIHTENVALITSIN

valkoisena ja N näkyy kojetaulus-
sa).

(N)-asento voidaan kytkeä ennen kuin kuljettajan ovi avataan ja enintään 45 sekuntia sen jälkeen, kun moottori on sammutettu. Tämän viiveen jälkeen tai kun kuljettajan ovi on avattu, (P)-asennon saa kytkettyä pois vasta sitten, kun autoon on kytketty virta.

Huomautus: kun moottori on pysäytetty ja N-asento kytketty, asento pysyy valittuna sytytysvirran seuraavaan kytkemiseen asti.



"Stop and Start" -toimintoon liittyy seuraava erikoispiirre:

Jos kuljettaja haluaa irrottaa turvavyön **ennen kuin moottori on siirtynyt "Stop and Start" -toiminnon valmiustilaan, vaihteen on oltava (P) -asennossa. Kojetauluun syttyy P -merkkivalo vaihteen kytketymisen merkiksi. Muutoin auto saattaa lähteä liikkeelle.**



Jos tietoja häviää kojetaulusta, pysäyttä auto ja estä sen liikkuminen käyttämällä automaattista seisontajarrua tai kytkemällä vaihteiston (P)-asento painamalla pitkään N-valitsinta (N-valitsimeen integroitu merkkivalo palaa punaisena, kun moottori on käynnissä).

Peruutusvaihteen kytkeminen

Kun auto on paikoillaan ja moottori käy, aseta vaihteenvalitsin (P)-, (N)-, (M)- tai (D)-asentoon, paina jarrupoljinta ja **paina lyhyesti R-valitsinta** (R-valitsimeen integroitu merkkivalo syttyy valkoisena ja R näkyy kojetaulussa).

Peruutusvalot syttyvät heti, kun peruutusvaihte on valittu (jos sytytysvirta on päällä). Jos auton varustukseen kuuluu peruutuskamera, se aktivoituu samalla (katso luvun 2 kohta "Peruutuskamera").

Jos jarrupoljinta ei paineta alas, R-merkkivalo vilkkuu noin viisi sekuntia ja merkkivalo **3** palaa yhtenäisesti kojetaulussa.

Huomautus: kun moottori käy ja ajonopeus on 0–10 km/h vaihdesennossa (N) tai (D), jarrupoljinta on painettava (R)-vaihteasentoa kytkettäessä. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.

Poikkeustapaus

Jos tien mäkisyys ja mutkaisuus estää automaattivaihteiston automaattisen tilan käytön (esim. vuoristossa), on suositeltavaa siirtyä käsikäyttöiseen toimintatilaan.

Näin vältetään tilanteet, jossa vaihteistoautomaatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan manuaalisessa käyttötilassa käyttöön pitkissä alamäissä.

Huoltoväli

Tarkista automaattivaihteiston huoltoväli ajoneuvon huoltokirjasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos vaihteisto on huoltovapaa, öljyä ei tarvitse lisätä.

Toimintahäiriöt

– Jos kojetauluun tulee **ajon aikana** viesti "Tarkista automaattivaiht.", jokin vika on ilmennyt.

VAIHTENVALITSIN

Pysäköi auto ja kytke automaattinen seisonajarru.

Ota nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään;

- **Jos ajon aikana** kojetauluun tulee viesti "Vaihteisto ylikuumenee", pysähdy mahdollisimman pian ja anna vaihteiston jäähtyä niin kauan, että viesti poistuu,
- **Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaus**, katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Hinaus".



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

SEISONTAJARRU

Sähköinen seisontajarru

2

Avustettu toiminta



Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Kun auto on paikallaan ja moottori pysäytetään painamalla moottorin käynnistys-/pysäytys-painiketta 1, automaattinen seisontajarru kytkeytyy päälle ja estää auton liikkumisen.



Kaikissa muissa tapauksissa, esimerkiksi **kun moottori sammuu tai menee valmiustilaan** Stop and Start -toiminnon takia (katso luvun 2 kohdat "Moottorin käynnistys, pysäytys" ja "Stop and Start -toiminto"), automaattinen seisontajarru ei kytkeydy automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa.

Joissakin maakohtaisissa malliverzioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätieto ja kohdasta Käsikäyttö.

Sen vahvistamiseksi, että automaattinen seisontajarru on kytketty, veisti "Seisontajarru päällä" ja

varoitusvalo " (P) " tulevat kojetauluun, ja merkkivalo 3 syttyy kytkimessä 2.

Kun moottori on sammutettu, 3-merkkivalo sammuu muutaman minuutin sen jälkeen, kun automaattinen seisontajarru on kytketty, ja (P) -merkkivalo sammuu, kun auto on lukittu.

Huomautus: kun automaattinen seisontajarru on vapautettu, seuraavissa tilanteissa kuuluu äänimerkki ja kojetauluun ilmestyy viesti "Käytä seisontajarrua":

- moottorin käydessä: kun kuljetajan ovi avataan;
- virta katkaistuna (esimerkiksi moottorin sammuesssa): kun etuovi avataan.

Vedä siinä tapauksessa kahvasta 2 ja päästä se kiristääksesi sähköisen seisontajarrun.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Seisontajarru vapautuu käynnistytyn jälkeen ensimmäisen kaasupolkimen painalluksen yhteydessä.

SEISONTAJARRU



Stop and Start -toimintoon liittyvä erityispiirre: jos kuljettajan turvavyö on kiinnittämättä **ennen kuin** moottori siirtyy Stop and Start -toiminnon valmiustilaan, käytä seisontajarrua: merkkivalo



kojetaulussa syttyy seisontajarrun kytkeytymisen merkiksi.

Muutoin auto saattaa lähteä liikkeelle.



Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Seisontajarrun kytkemisestä kertovat merkkivalo **3** kytkimessä **2** ja varoitus-



valo kojetaulussa, kunnes ovet on lukittu. Ajoneuvo-kohtaisesti tuulilasin yläosassa voi olla asiasta muistuttava tarra.

Äkillinen pysähtyminen

Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin **2**.

Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.

Käsi käyttö



Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö

Vedä kytkimestä **2**. Kojetaulun

merkkivalo **3** ja merkkivalo  syttyvät.

Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

Kun virta on kytkettynä, paina jarrupoljinta ja paina sitten valitsinta **2**: varoitusvalo **3** ja varoitusvalo



sammuvat.

SEISONTAJARRU

Erityistapauksia

2

Pysäköinti rinteeseen

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai siten, että autoon on kiinnitetty esimerkiksi perävaunu, vedä kytkintä **2** muutamien sekuntien ajan, jotta jarru kiristyy kunnolla.



Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna



Varmista ennen seisontajarrun kytkemistä pois päältä, että ajoneuvo on vakaa.

Jos auto halutaan pysäköidä automaattinen seisontajarru vapautettuna, seisontajarru on kytkettävä pois päältä.

Toimi seuraavasti:

- Kytke vaihteenvalitsin **P**-asentoon: vetoakseli lukitsee vetopyörät mekaanisesti.
- pysäytä moottori painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta **1**;
- avaa kuljettajan turvavyön lukitus;
- Avaa kuljettajan ovi.
- Vapauta automaattinen seisontajarru käsin (katso kohtaa "Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti"). Varmista, että ajoneuvo on vakaa.
- Sulje kuljettajan ovi. Lukitse auto tarvittaessa.

Toimintahäiriöt

- Jos laitteessa on toimintahäiriö, kojetaulun merkkivalo  syttyy ja näyttöön tulee viesti "Tarkista seisontajarru" ja joissakin ta-

pauksissa merkkivalo  syttyy. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

- Jos automaattisessa seisontajarrussa on vika, varoitusvalo

STOP syttyy ja näkyviin tulee ilmoitus "Jarrujärjestelmä vika", kuuluu äänimerkki ja joissakin ta-

pauksissa varoitusvalo  syttyy.

Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on vä- liittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä.



Jos näkyviin tulee viesti "Sähköhäiriö VAARA", "Tarkista akku" tai "Jarrujärjestelmä vika", pysäytä auto ja estä sen liikkeellelähtö kytkemällä ykkösvaihte (manuaalivaihteisto) tai **P**-asento (automaattivaihteisto).

Jos olosuhteet ja kaltevuus sitovat edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

SEISONTAJARRU



Älä koskaan poistu autosta siirtämättä vaihteistoa **P**-asentoon ja sammuttamatta moottoria. Muista, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä vaihde kytkettynä auto voi lähteä liikkeelle.

Onnettomuusvaara.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ

2

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

- Polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta.
- Autolla ajetaan "urheilullisesti" tai äärimmäisissä olosuhteissa (esim. tehden nopeita kulmakäännöksiä), kun polttoaineen vähimmäistason varoitusvalo jo palaa.
- Polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä.
- moottoriöljyyn tai polttoaineeseen on laitettu lisäaineita, joita ei ole hyväksytty.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

- sytytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksina ja nykyisenä
- tehon puute;

Katalysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia.**

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Vältyt toimintahäiriöiltä, jos noudatat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysongelma

Jos auton käynnistämisessä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään (käyttämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalysaattoria tai käynnistysmoottoria ja rasittaa tarpeettomasti akkua. Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava.**

Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään bensiinimoottoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toiminto).

Kun  varoitusvalo syttyy, hiukkassuodatin pitää puhdistaa ajamalla (liikennetilanteen ja nopeusrajoitusten mukaisesti) noin 80-110 km/h:n nopeudella niin kauan, että varoitusvalo sammuu.

Varoitusvalon pitäisi sammua 20 minuutin kuluttua.

Huomautus: merkkivalo voi sammua 20 minuutin kuluttua, jos suodattimen puhdistamiseen vaadittavat ajo-olosuhteet eivät ole täyttyneet täydellisesti.

Jos auto pysäytetään ennen merkkivalon sammumista, saatat joutua aloittamaan toimenpiteen alusta.

Jos suodatin tukkeutuu kokonaan,

kojetaulun varoitusvalo  ja (autoversion mukaan) varoitusvalo



syttyvät ja näyttöön tulee

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ

viesti "Tarkista suihkutus". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos varoitusvalo  ja (auto-kohtaisesti) varoitusvalo  syttyvät ja viesti "Moottorihäiriö vaara" tulee näkyviin, pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo

 syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnoittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen huoltoelinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Auto on suunniteltu tuottamaan käytössä tavallista vähemmän kasvihuonekaasupäästöjä (CO₂), joten se kuluttaa myös vähemmän polttoainetta (esimerkiksi 100 g/km vastaa bensiiniauton kulusta 4,2 l/100 km).

Lisäksi autoissa on saasteenestojärjestelmä, joka sisältää katalyysaattorin, lambda-anturin ja polttoainehöyryjen suodattimen (joka ehkäisee polttonestesäiliöstä haihtuvien höyryjen pääsyä ulkoilmaan).

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

– Elinkaarensa lopussa olevia osia ja ajoneuvoja ei saa heittää pois. Ne on toimitettava jätteenkäsittelysäädösten mukaiselle toimijalle.



– Kuluneet osat ja komponentit, jotka vaihdetaan auton rutiinihuollon yhteydessä, kuten renkaat tai öljy (säiliöt tyhjinä tai täysinä), on hävitettävä tähän tarkoitettuissa keräyspisteissä.

– Käytettyjä **sähkö-** ja **elektroniikkakomponentteja** (kuten akkuja ja paristoja) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy pa-

kalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

– Optimoijä ajoneuvosi kierrätys sen elinkaaren lopussa ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen tai käymällä valmistajan verkkosivustolla. Ne ohjaavat sinut keräyspisteisiin, joissa ajoneuvosi käsitellään ympäristöä kunnioittaen paikallisten lakien mukaisesti.

Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on vähintään 85-prosenttisesti kierrätettävissä ja vähintään 95-prosenttisesti uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Materiaalit ja rakenteet on suunniteltu huolellisesti:

– osien irrotus ja jälleenkäsittely on helppoa erikoistuneiden yritysten toimesta,

– edistää kiertotaloutta (uudelleenkäyttö, kierrätys, hyödyntäminen jne.)

Tämä pätee erityisesti sähköautojen akkuihin.

Koska raaka-ainelähteiden säilyminen halutaan ottaa huomioon, tässä autossa on useita kierrätys-

YMPÄRISTÖ

muovista tai uusiutuvista materiaaleista (kasvitai eläinperäiset materiaalit kuten puuvilla tai villa) valmistettuja osia.

OHJEITA HUOLLOSTA JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMISESTÄ

2

Autosi noudattaa käytöstä poistettujen autojen kierrätystä ja hyödyntämistä koskevia kriteereitä, jotka tulivat voimaan vuonna 2015.

Jotkin autosi osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää.

Nämä osat on helppo irrottaa, jotta ne voidaan kerätä ja käsitellä kierrätyspisteissä.

Lisäksi autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat päästötasoja koskevat määräykset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta. Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomioi, että pakokaasupäästöjä koskevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei välttämättä enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottoritilassa tehtävät säädöt

– **Sytytystulpat:** jotta auton polttoaineenkulutus ja suorituskyky pysyisivät optimaalisina, huollossa täytyy noudattaa tarkasti määräyksiä.

Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta, että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.

– **ilmansuodatin, polttoainesuodatin:** tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.

– **Sytytys ja joutokäynti:** mitään säätöjä ei tarvita.

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasujen päästötason valvontajärjestelmä auttaa havaitsemaan auton pakokaasujen puhdistusjärjestelmän viat.

Vikojen seurauksena ympäristöön voi päästä haitallisia yhdisteitä tai vika voi vaurioittaa autoa.



Tämä merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön:

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

– Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;

– Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Polttoaineenkulutus mitataan säädösten mukaisen vakiomenetelmän mukaisesti. Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja.

Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä. Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

Auton mukaan käytettävissä voi olla useita toimintoja, jotka auttavat vähentämään polttoaineen tai energian kulutusta:

- käyntinopeusmittari,
- vaihteenvaihdon merkkivalo,
- Stop and Start -toiminto (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Stop and Start" -toiminto).

Navigointijärjestelmä täydentää näitä tietoja, jos varusteena autossa.

Vaihteenvaihdon merkkivalo



Käsi­käyt­ti­öis­essä tilassa ko­je­tau­lun merkkivalo ilmoittaa sopivan hetken suuremman tai pienemmän vaihteen kytkemiselle polttoaine­tehokkuuden parantamiseksi:

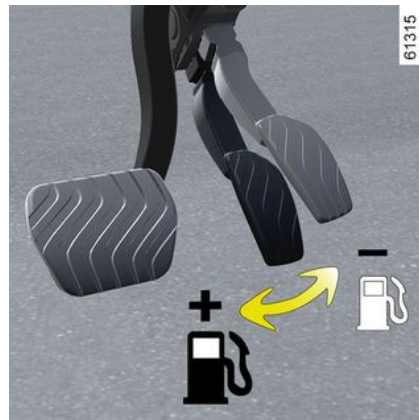


kytke suurempi vaihde



kytke pienempi vaihde.

Ajo-ohjeita ja ECO-ajo



Ajotapa

- Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaalki.
- Suuret nopeudet vaikuttavat merkittävästi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

- nopeuden vähentäminen noin 130 km/h:sta 110 km/h:iin säästää polttoainetta noin 20 %;
- nopeuden vähentäminen noin 90 km/h:sta 80 km/h:iin säästää polttoainetta noin 10 %.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

– "Urheilullinen" ajo kuluttaa paljon polttoainetta: käytä kaasua kevyesti. "Normaali" ajo on suosittelavaa (katso luvun 1 kohta "Ajotilan valinta").

– Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille.

Käytä aina suurinta mahdollista välityssuhdetta.

– Vältä rajuja kiihdytyksiä.

– Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä.

Ennakoi tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysäminen.

– Kiihdyttäminen ennen moottorin sammuttamista on nykypäivän autoissa tarpeetonta.

– Runkasateet, tulvat:



Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

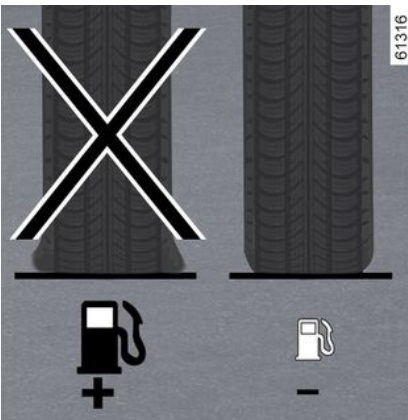
Matkustamon lämpötila

On normaalia huomata auton kuluttavan tavallista enemmän polttoainetta käytettäessä lämmitystä (etenkin kun ulkolämpötila laskee alle nollan) tai käytettäessä ilmastointia.



Ajamisen häiriöt

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

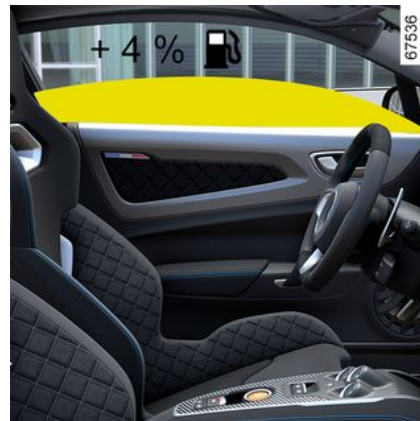


Renkaat

- Riittämätön rengaspaine lisää polttoaineenkulutusta.
- Suosittelemme säätämään rengaspaineen joko suurimman no-

peuden suositusarvoon tai polttoainetta säästävään suositusarvoon. Kumpikin on ilmoitettu kuljettajan oven alalaidan tarrassa (katso luvun 4 kohta "Rengaspaineet").

– Sellaisten renkaiden käyttö, joita valmistaja ei ole suositellut, voi lisätä polttoaineenkulutusta.



Käyttöohjeita

- Sähkölaitteiden käyttö kuluttaa polttoainetta: sammuta kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Jotta näet ja näyt aina!)
- Käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikku-

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

nat auki, polttoaineen kulutus kasvaa +4 % ajettaessa 100 km/h tuntivauhdilla.

- Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.
- **Automaattinen ilmastointi (jos varusteena)** kannattaa sammuttaa, kun ilmastoinnille ei ole tarvetta.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa aurin-
gonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska näissä olosuhteissa moottori ei lämpene tarpeeksi optimaalista käyttölämpötilaa varten.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ

2



Jos järjestelmä on autossa varusteena, se valvoo rengaspaineita.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Markustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Tarkasta rengaspaineet keran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

Toimintaperiaate



Jokaisen pyörän (paitsi varapyörän) venttiilissä on anturi, joka mittaa rengaspaineen säännöllisin väliajoin.

Järjestelmä näyttää kojetaulussa **3** varoituksen, jos paine on liian alhainen.

Merkkivalo  **1** syttyy palamaan kiinteästi varoittamaan kuljettajaa, jos paine on liian alhainen (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).



Jos merkkivalo

STOP syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenlustruksen menettely

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

- pyöränvaihdon jälkeen.
- rengaspaineiden ohjearvo on sovitettava käyttöoloihin (ajo tyhjä-

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ

nä, kuormassa, moottoritieajo jne.),

- vasen/oikea pyörä on vaihdettu keskenään (tämä käytäntöä ei suositella) ➔ 177

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararengas paine). Tarkasta ne keran kuussa ja ennen pitkiä matkoja (katso kuljettajan oven reunassa olevaa tarraa ➔ 181).



Nollaustoimet

Nollauksen käynnistämisen ehdot:

- sytytysvirta kytkettynä
- auto pysäytettynä
- rengaspaine yli 1,6 baaria ➔ 181.



Jos rengaspaineen nollausehdot eivät täyty, kojetauluun tulee viesti "Rengaspaineiden säätö ei ole käytettävissä".

Nollaaminen:

- Valitse ajomatkan parametrit painamalla painiketta **4** tai **5** ja selaa sitten näyttöä **3** painikkeella **2** kohtaan "Rengaspaine: ASETA (paina pitkään)".
- Aloita nollaus painamalla pitkään (noin kolmen sekunnin ajan) painiketta **2**, **4** tai **5**. Viesti "Rengaspaineiden opetus aloitettu" näkyy noin viiden sekunnin ajan. Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenlustus on otettu huomioon.

Järjestelmä suorittaa uudelleenlustuksen, kun autolla ajetaan muutamia minutteja.

Huomautus: rengaspaineen arvo ei voi olla pienempi kuin suosituspaine, joka ilmoitetaan kuljettajan

ovessa tai joissakin autoissa kuljettajan oven alaosassa.

Rengaspaineiden säätö

Paineiden säätö on tehtävä renkaiden ollessa kylmät (katso ohjearvot tarrasta, joka on automaattista riippuen joko kuljettajan oven reunassa tai alalaidassa).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä 0,2-0,3 baaria** (3 PSI) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Vararengas

Jos autossa on varapyörä varusteena, varapyörässä ei ole anturia.

Renkaiden/pyörien vaihto

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vuoksi autossa käytetään erityisvarusteita (esim. vanteet ja renkaat) ➔ 177.

Ota yhteyttä merkkihuoltoon sopiaksesi renkaiden vaihdosta ja löytääksesi järjestelmään sopivat, huollossa saatavilla olevat tarvikkeet: muiden tarvikkeiden käyttö

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ

voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön.

2



Pyörän vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin järjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.

Renkaan paikkausainesumuttimin ja renkaan täyttöpakkauksella

Käytä autossa ainoastaan valmistajan hyväksymiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai toimii virheellisesti ➔ 182.

Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkauksella, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjeavot.

Rengaspaineviat

Jos järjestelmä havaitsee rengaspainevirheen, kojetauluun 3 ilmestyy varoitusviesti.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Varoitusviestit

Taulukossa on lueteltu hälytysviestit, jotka näkyvät kojetaulussa, kun järjestelmä havaitsee tyhjenemisestä aiheutuvan rengaspaineongelman (tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Jos merkkivalo **STOP** syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
 syttyy (ei vilku).	Säädä rengaspaineet	Tämä on osoitus siitä, että rengaspaine on riittämätön. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paineet, kun renkaat ovat jäähtyneet. Varoitukset sammuvat kojetaulusta muutaman minuutin ajon jälkeen.
 + STOP näkyvät yhtäjaksoisesti, ja kuuluu äänimerkki.	Rengasrikko	Tämä on osoitus siitä, että kyseinen rengas on joko puhjennut tai merkittävästi vajaa. Jos rengas on päässyt tyhjenemään, säädä kaikkien neljän renkaan paineet renkaiden ollessa kylmät. Varoitukset sammuvat kojetaulusta muutaman minuutin ajon jälkeen. Jos rengas on puhjennut, vaihdatta se ja alustaa sitten järjestelmän uudelleen.
 vilkkuu ja jää palamaan, samoin kuin varoitusvalo  .	Tarkista rengaspaineanturit	Tämä on osoitus siitä, että ainakin yhdestä pyörästä puuttuu anturi (autoon on esimerkiksi asennettu varapyörä) tai paineanturissa on toimintahäiriö. Kyseisen renkaan tiedot eivät silloin näy kojetaulussa (automallikohtainen ominaisuus). Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET

2

- ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä),
- ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä
- hätäjarrutustehostin,
- mäkilähtöavustin.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan. Kehittyneimmänkään toiminnon tarkoituksena ei ole kuitenkaan korvata kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen,

jolloin pysähtymisetäisyys on hallinnassa ja samoin auton ohjaus pysyy hallinnassa.

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pirtävällä alustalla (esim. märkä pinnoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä "fyysistä" pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).



Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS mukauttaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

Toimintahäiriöt:

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET

–  ja  syttyvät kojetaulussa ja viestit "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista ESC" tulevat näkyviin: ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat pois käytöstä. **Jarrutus on edelleen mahdollista;**

– , ,  ja  syttyvät kojetaulussa ja viesti "Jarrujärjestelmä vika" tulee näkyviin sen merkiksi, että **jarrujärjestelmässä on toimintavika.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista: **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:** sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden sähköinen hallintajärjestelmä ESC

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreajossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättää, mikä on kuljettajan haluama ajolinja.

Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä on käytössä,

merkkipälo  vilkkuu kojetaulussa.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toi-

mintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonesto

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavaakaana liikkeellelähdessä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksissa.

Toimintaperiaate

Järjestelmä mittaa pyöräanturien tietojen perusteella vetopyörien pyörintänopeutta ja vertaa niitä keskenään. Jos pyörä alkaa luis-
taa, järjestelmä jarruttaa sitä. Pyörää jarrutetaan, kunnes sen pyörintänopeus on sopiva, jotta pyörän pito saataisiin jälleen palaamaan.

Järjestelmä säättää myös moottorin käyntinopeutta pyörien pitoon sopivaksi, kaasupolkimen asennosta riippumatta.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista ESC" ja varoitusvalo

 ja  syttyvät. Tällöin ESC- ja luistonestojärjestelmien toiminta on estetty.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ESC ja luistonesto Track-tilassa

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET

Jos haluat muokata ESC-toimintoja tai viivästyttää ajoavustinten aktivoitumista, siirry Track-tilaan painamalla pitkään painokytintä **1** (katso luvun 2 kohta "Ajotilan valinta").



ESC- ja luistonestotoimintojen poistaminen käytöstä

Joissakin tilanteissa (ajo lumessa, mudassa, erittäin märällä alustalla tai Sport- tai Track-tilassa) voit poistaa nämä toiminnot käytöstä painamalla pitkään painokytintä **2**.

Merkkivalo  ja varoittava viesti "ESC pois päältä" näkyvät kojetaulussa.

Voit milloin tahansa aktivoida nämä toiminnot uudelleen painamalla lyhyesti painokytintä **2**.



Aina kun ajotilaa muokataan painokytkimellä **1**, ESC- ja luistonestotoiminnot aktivoituvat uudelleen (katso luvun 2 kohta "Ajotilan valinta").

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutustehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrutustehostus toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytketty.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Hätävilkkujen syttyminen

Hätävilkut voivat syttyä, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (mallikohtainen toiminto).

Jarrutuksen ennakointi

Jos vapautat kaasupolkimen nopeasti, järjestelmä ennakoii jarrutuksen automallikohtaisesti jarrutusmatkan lyhentämiseksi.

Erityistapauksia

Vakionopeussäätimen käytön yhteydessä:

- hätäjarrutusjärjestelmä voi aktivoitua kaasupoljinta käytettäessä, kun kaasupoljin vapautetaan;
- Jos et käytä kaasupoljinta, hätäjarrutusjärjestelmä ei puutu jarrujen toimintaan.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista jarrujärjestelmä" ja

merkkivalo  syttyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovaihtelun tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallintaa. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan. Toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttökäyttöön).

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kiristämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa

jalkansa jarrupolkimelta käyttäköseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteisto on D-asennossa ja auto on täysin paikallaan (jarrupoljin painettuna).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat asteittain (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).



Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa)

täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.

Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.

Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä sen sijaan jarrupoljinta.

Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikallaan.

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

NOPEUDENRAJOITIN

2



Nopeudenrajoitin on toiminto, joka estää ylittämästä valittua ajonopeutta eli **nopeusrajaa**.

Säätimet



1. Järjestelmän pääkäyttökytkin.

2. Säätimet:

a. Nopeusrajan aktivointi, tallennus ja nosto (+)

b. Nopeusrajan lasku (-).

3. Tallennetun nopeusrajan aktivointi ja haku näyttöön (RES).

4. Asettaa toiminnon valmiustilaan (ja tallentaa rajoitetun nopeuden (0)).

Toiminnon käyttöönotto

Paina kohdassa  olevaa valitsinta 1.

Merkkivalo  näkyy kojetaulussa oranssina. Lisäksi esille tulevat katkoviivat sen merkiksi, että nopeudenrajoitin on toiminnassa ja odottaa nopeusrajan tallentamista.

Tallenna auton senhetkinen ajonopeus painamalla painokytintä 2 kohdassa **a** (+): nopeusraja korvaa viivat.

Pienin tallennettava nopeus on 30 km/h.

Ajaminen



NOPEUDENRAJOITIN

Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun auto saavuttaa tallennetun nopeuden, kaasupolkimen käyttö ei nosta auton nopeutta ohjelmoitua nopeutta suuremmaksi lukuun ottamatta hätätilannetta (katso lisätietoja kohdasta "Rajoitetun nopeuden ylittäminen").

Nopeusrajan vaihtelu

Voit muuttaa nopeusrajaa painamalla toistuvasti painokytkintä **2**:

- kohdasta **a** (+), kun haluat kasvattaa nopeutta;
- kohdasta **b** (-), kun haluat alentaa nopeutta.



Nopeudenrajoitustoiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan ylittää haluttaessa. Toimi seuraavasti: paina kaasupoljin **no-**

peasti täysin pohjaan (vastuskohdan yli).

Ylityksen aikana nopeusraja vilkkuu kojetaulussa punaisena.

Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.

Nopeudenrajoittimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Tällöin tallennettu nopeusarvo vilkkuu kojetaulussa punaisena ja äänimerkki tiedottaa siitä tasaisin väliajoin.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan



Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painokytkintä **4** (0) painetaan. Tällöin nopeusraja tallentuu muistiin ja näkyy kojetaulussa.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla painokytkintä **3** (RES).

NOPEUDENRAJOITIN

2



Kun nopeudenrajoitin on asetettu valmiustilaan, painamalla säätimen **2** kohtaa **a** (+) voit palauttaa toiminnon uudelleen käyttöön huomioimatta muistiin tallennettua nopeusrajaa: nopeusrajaksi säätyy parhaillaan ajettava nopeus.

muistiin. Kojetaulun oranssi merkivalo  sammuu merkiksi toiminnon keskeytyksestä.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Nopeudenrajoitintoiminto keskeytyy, kun painetaan painokytöntä **1**. Tällöin nopeusraja ei tallennu

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN



Vakionopeussäädin on toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisena asettamassasi **vakionopeudessa**.

Tämä vakionopeus voidaan asettaa, kun ajonopeus on suurempi kuin 30 km/h.



Vakionopeussäädin-toiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Säätimet



1. Järjestelmän pääkäyttökytkin.

2. Säätimet:

a. Vakionopeuden aktivointi, talennus ja nosto (+)

b. Vakionopeuden lasku (-)

3. Vakionopeuden kytkentä ja talennetun nopeuden palautus (RES)

4. Toiminnon asettaminen valmiustilaan (vakionopeuden arvo tallennettuna) (0).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei missään

olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia. Pysy valppaana ajaessasi. Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Järjestelmä ei missään tapauksessa korvaa nopeusrajoitusten noudattamista ja kuljettajan valppautta (ole aina valmiina jarruttamaan, kaikissa olosuhteissa) eikä se poista kuljettajan vastuuta. Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, sorratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.).

Onnettomuusvaara.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Toiminnon käyttöönotto



Paina kohdassa  olevaa valitsinta **1**.

Vihreä  -merkkivalo ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Vakionopeuden säätö

Kun nopeus on tasaantunut (yli 30 km/h), paina painokytintä **2** kohdasta **a** (+): toiminto on aktivoitu ja nopeus tallennettu muistiin.

Vakionopeus korvaa kojetaulun katkoviivat ja näkyy kojetaulussa vihreänä yhdessä merkkivalon

 kanssa toiminnon käyttöönoton merkiksi.

Toiminto ei aktivoidu, jos sitä yritetään aktivoida ajonopeuden ollessa alle 30 km/h.

Ajaminen



Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

Vakionopeuden vaihtaminen



Voit muuttaa vakionopeutta painamalla painokytintä **2** useita kertoja:

- kohdasta **a** (+), kun haluat kasvattaa nopeutta;
- kohdasta **b** (-), kun haluat alen-
taa nopeutta.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN



Vakionopeussäädin-toiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljin-painamalla. Siirtymäaikana vakionopeus palaa punaisena ja vilkkuu kojetaulussa.

Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

Vakionopeussäätötoiminnon es- tyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Tallennettu nopeusarvo vilkkuu tällöin punaisena kojetaulussa.

Toiminnon kytkeminen val- vontatilaan



Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

- kytkintä **4** (0);
- jarrupoljinta,
- vaihteenvaihtinta N-asentoon.

Kaikissa kolmessa tapauksessa vakionopeus säilyy muistissa ja näkyy kojetaulussa.

Valmiustilassa vakionopeus näkyy näytössä harmaana.

Vakionopeuden haku

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet

jne.). Paina kytkintä **3** (RES), jos ajonopeus on yli 30 km/h.

Kun tallennettu nopeus palaute-taan, vakionopeussäätimen kyt-keytymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: jos aiemmin tallen-nettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen nopeus, auto kiihdyt-tää voimakkaasti kyseiseen ar-voon asti.



Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiusti-laan, painamalla sääti-men **2** kohtaa **a** (+) voit pa-lauttaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioi-matta muistiin tallennettua nopeutta: vakionopeudeksi säätyy parhaillaan ajettava nopeus.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Toiminnon kytkettyminen pois päältä

2



Vakionopeuden säätötoiminto keskeytyy, kun painetaan painokytintä **1**: tällöin nopeusraja ei tallennu

muistiin. Vihreä -merkkivalo sammuu sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Vakionopeuden säätötoiminnon kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Peruutuskamera

Toiminta



Jos autossa on kyseinen varuste, kamera **1** lähettää peruutusvaihteelle vaihdettaessa kuvan ajoneuvon takana olevasta alueesta multimediana näyttöön, jossa ajoneuvosta riippuen voi myös näkyä liikkuva ja kiinteä apuviiva.

Huomautus: tiettyjä asetuksia voi myös säätää auton asetusten mukautusvalikosta ➔ **67**.

Erityispiirre

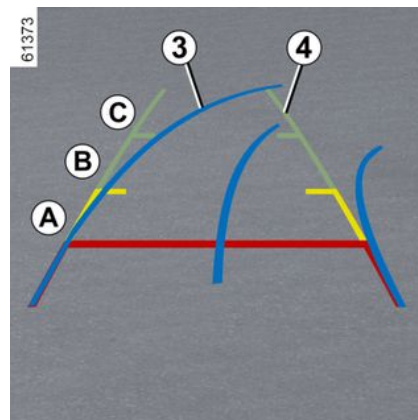
Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta.

Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkiinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).



Liikkuva apuviiva 3

(varusteista riippuva toiminto)

Viiva näkyy keltaisena multimediana näyttöllä **5**. Se ilmaisee auton kulkeutuminen suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Kiinteät apulinjat 4

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnöistä **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
- **B** (valkoinen) noin 60 cm päässä autosta;
- **C** (sininen) noin 120 cm päässä autosta.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

2



Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa. Tätä järjestelmää käytetään ensin yhden tai useamman apulinjan avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.



Näyttöön tulee ylösalaissin oleva kuva.

Apulinjat on tarkoitettu tasaiselle maalle. Tietoa ei tarvitse ottaa huomioon, kun apulinja osuu pystysuoran tai maahan asetetun esineen päälle.

Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, viesti "Tavaratilan luukku auki" tulee esiin.

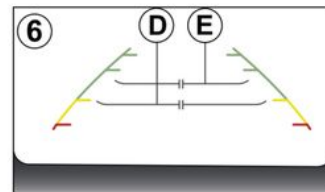
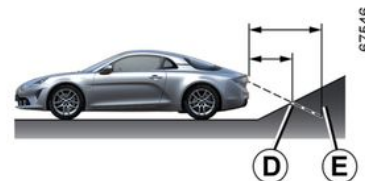
Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, multimedianaäyttö **2** pienee tilapäisesti, kun peruutusvaihte kytketään.

Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumituminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).

Jos näyttö on jatkuvasti pimeä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero



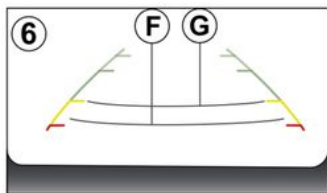
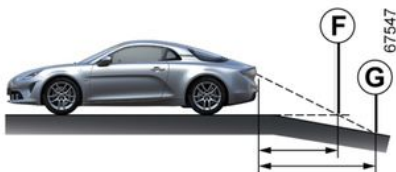
Kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat **6** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **D**, esine on todellisuudessa kohdassa **E**.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

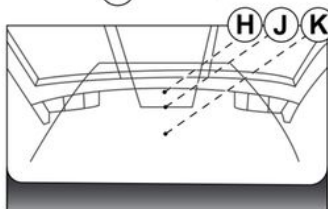
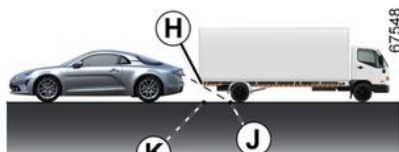


Kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat **6** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **G**, esine on todellisuudessa kohdassa **F**.



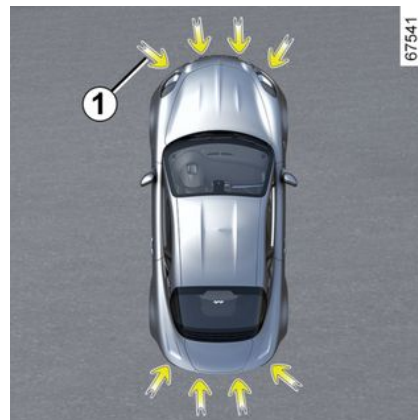
Kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta **H** näyttää olevan kauempana kuin kohta **J**. Kohta **H** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta **K**.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **K** päin.

Peruutustutka

Esittely



Ultraäänianturit, jotka on merkitty nuolilla **1**, on asennettu puskureihin havaitsemaan esteet auton lähellä.

Toiminto varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä sekä näytöllä, joka vastaa aluetta, jolla este havaittiin.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (varustelun mukaan).

Pysäköintiavustinjärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Tämä toiminto ei huomioi veto-koukkua tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkiinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylvä).

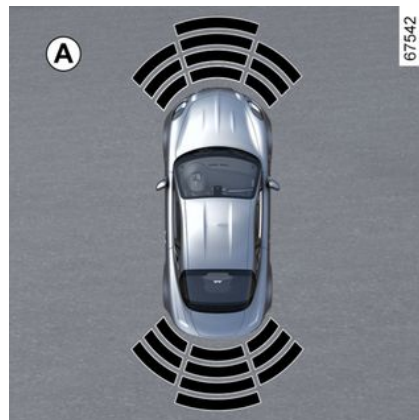


Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkeessä (esimerkiksi osutaan pylväseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ultraääniantureiden paikat

Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (mm. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (varusteista riippuen) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

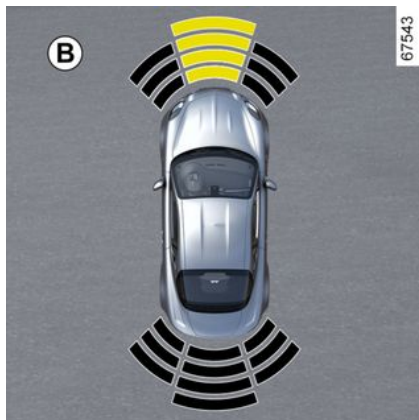
Toiminta



Näytöstä **2** nähdään auton ympäristö ja kuullaan merkkiäänet.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Esteen tunnistus



Järjestelmä havaitsee useimmat lähellä auton takaosaa olevat esteet ja (varustelun mukaan) lähellä etuosaa olevat esteet.

Äänimerkin toistoriheys lisääntyy esteen lähestyessä ja muuttuu jatkuvaksi, kun havaittu este on enää noin 30 cm etäisyydellä auton edessä tai takana.

Näytössä (**B**) näkyy alue, jossa este on havaittu. Automallin ja havaitun esteen etäisyyden mukaan alue näkyy vihreänä, oranssina tai punaisena.



Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Pysäköintiavustimen voi ottaa käyttöön / poistaa käytöstä asetusvalikosta ➔ 67.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

- kun auton nopeus on yli 10 km/h,
- joissain automalleissa, kun auto on pysähtyneenä yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneuuhkassa jne.),
- asento **N** kytkettynä;
- kun havaitaan toimintahäiriö.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön:

- peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin kolmen sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy

viesti "Tarkista pysäköintiapu" ja

merkkivalo  ;

- tai vaihtoehtoisesti järjestelmä ei anna äänimerkkiä (ellei toimintoa ole nimenomaisesti kytketty pois päältä) eikä näytä viestejä peruutusvaihteelle siirryttäessä.

Tarkista, että ultraäänianturit ovat puhtaat. Jos vika ei vielä käännä poistu, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintiavustimen äänimerkit.



Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä ultraäänianturien kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto jne.) niillä puskurin alueilla, jossa ultraäänianturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää)

- tietyn tyyppinen melu (mootoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.);
- autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, ota yhteys merkkihuoltoon.



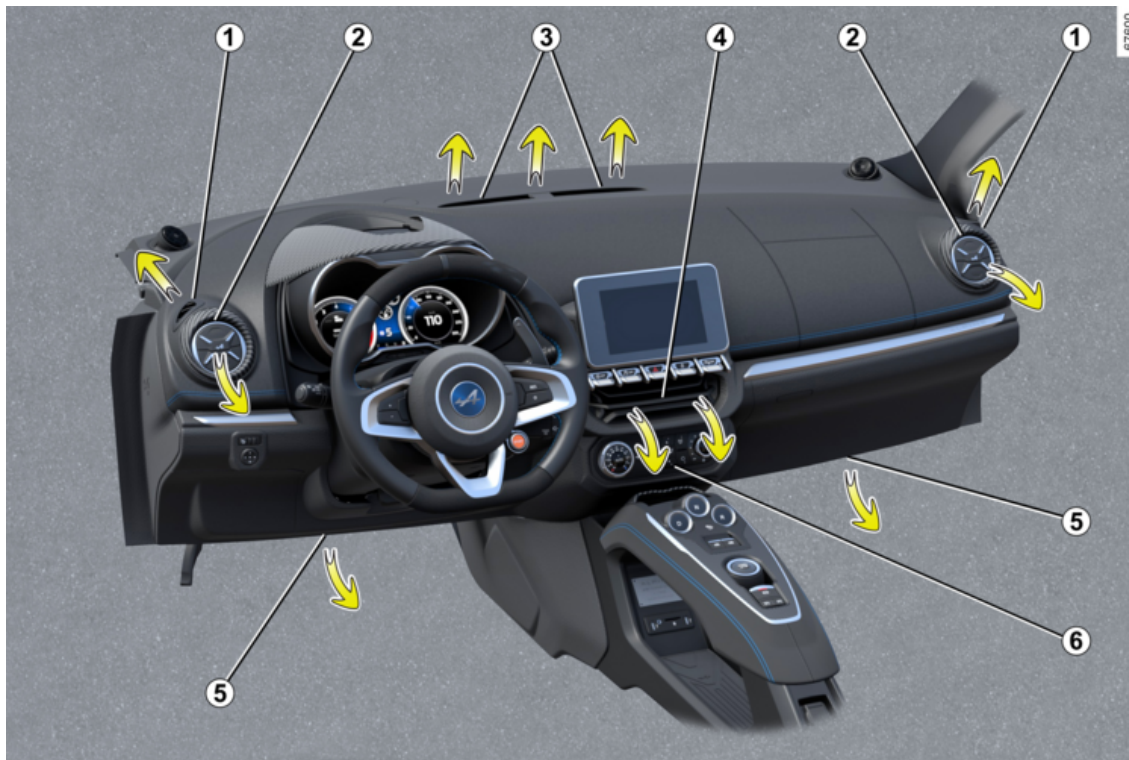
Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Ultraääniantureiden tunnistusalueen on pysyttävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä muutoksia, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikuvia kapeita kohteita (mootoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Järjestelmä ei välttämättä havaitse esteitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esteet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
- Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti.

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Ilmanvaihtosuulakkeet: rafrisilmasuuttimet

Ilmasuuttimet



ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

1. Sivulasin huurteenpoistosuutin
2. Sivusuuttimet
3. Tuulilasin huurteenpoistosuulakkeet
4. Keskimmäinen ilmanvaihtosuulake
5. Matkustajien jalkatilan suulakkeet
6. Hallintapaneeli

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Keskimmäinen ilmanvaihtosuulake



Keskimmäistä ilmanvaihtosuulaketta **4** ei voi säätää.

Sivusuuttimet



Ilmavirran säätö

Avaa ilmanvaihtosuulake **2** painamalla ilmanvaihtosuulaketta (kohdasta **7**) haluamasi avauksen mukaan.

Suuntaus

Suuntaa ilmavirta kääntämällä sivusuutinta **2**.

Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

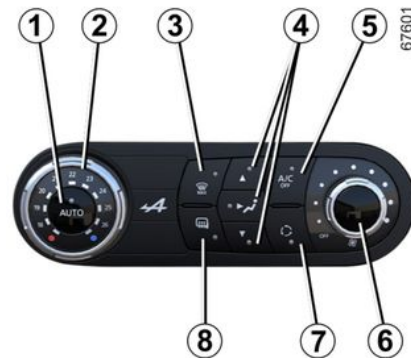


Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Automaattinen ilmastointi

Säätökytkimet



(varusteista riippuva toiminto)

1. Automaattisen toimintatilan kytkentä.
2. Puhallusilman lämpötilan säätö
3. "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

4. Matkustamon ilmanjaon säätö
5. Ilmastointilaitteen kytkin.
6. Puhallusnopeuden säädin.
7. Sisäilmankierto.
8. Sivupeiilien ja takalasin (auto-mallin mukaan) huurteenpoisto.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttonesteen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

AUTO :-tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulko-lämpötilan mukaan. Paina painiketta 1.

Puhallusnopeuden muuttaminen

Automatiikka-asennossa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon halutun lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit lisätä tai vähentää puhallusnopeutta kääntämällä säädintä 6.

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä 2.

Kun siirrät painiketta oikealle, puhallusilman lämpötila nousee.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys" -toiminto

Paina painiketta 3. Painikkeiden 3 ja 8 merkkivalot syttyvät.

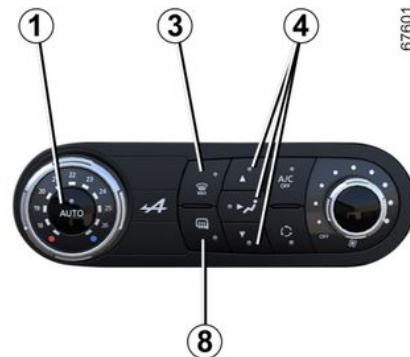
Toiminto poistaa nopeasti huurteen ja jään tuulilasista, etuovien ikkunoista, sivupeileistä ja automallin mukaan myös takalasista. Se aktivoi ilmastoinnin automaattisesti.

Poistu toiminnosta painamalla painiketta 3 tai 1.



Joissakin painikkeissa on toimintatilan merkkivalo, joka ilmaisee toiminnon tilan.

Matkustamon ilmanjaon säätö



Paina jotain painikkeista 4. Valitun painikkeen merkkivalo syttyy.

Kaksi asentoa voidaan yhdistää painamalla kahta painiketta 4.



Ilmavirta on jaettu etupäässä kaikkiin tuuletussuuttimiin sekä sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta kulkee pääasiassa kojelaudan tuuletussuutinten kautta.



Ilmavirta kulkee pääasiassa matkustajien jalkatilassa (kojelau-

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

dan alla) sijaitsevien tuuletusaukojen kautta.

Huurteenpoisto



Paina painiketta **8**. Sisäänrakenettu varoitusvalo syttyy. Toiminto poistaa nopeasti huurteen ja jään sivupeileistä ja automallin mukaan myös takalasisista.

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta **8** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto pysähtyy automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Sammuta ilmastointi painamalla painiketta **5**. Painikkeen merkkivalo syttyy.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)



Voit aktivoida sisäilmankiertotoiminnon ajoittain matkustamon eristämiseksi ulkoilmalta, esimerkiksi ajettaessa huonosta ilmanlaadusta kärsivällä alueella.



Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen säilmankiertoon nähden.

Käyttö käsin

Paina painiketta **7**. Sisäänrakenettu varoitusvalo syttyy.

Huomautus: jotta ikkunat eivät huurtuisi, järjestelmä saattaa poistaa toiminnon käytöstä automaattisesti. Painikkeen **7** integroitu merkkivalo sammuu.

Poistu tästä toiminnosta painamalla painiketta **7** uudelleen.

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Käännä säädin **6** asentoon "OFF" järjestelmän pysäyttämiseksi. Voit käynnistää sen uudestaan kääntämällä tuuletusnopeuden säädintä **6** tai painamalla painiketta **1**.

Ilmastointilaitte: tiedot ja käyttöohjeet

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaitte pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Poista mahdollinen huuru käyttämällä **ikkunoiden ja peilien pika-lämmitystoimintoa**. Ehkäise sitten uuden huurun muodostuminen käyttämällä ilmastointilaitetta automaattisessa toimintatilassa.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autos-
sa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.



Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Kulutus

Polttonesteenkulutus nousee erityisesti kaupunkiajossa), kun ilmastointilaitte on käytössä.

Autoissa, joissa on käsikäyttöinen ilmastointilaitte, ilmastointilaitte tulee sammuttaa, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajettaessa.

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

- Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.

Ohjaamon raitisilmasuodatin saat-
taa olla tukkeutunut.

- Ilmastointilaitte ei tuota kylmää ilmaa.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä toiminta.

Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, auton alle voi tippua vettä. Tämä aiheutuu tiivistymisestä.

Kylmäaine



Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan **A**, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa **A** ovat automallikohtaisia.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI



Kylmäaineen tyyppi



(XXX) Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi



Tulenarka aine



Lue ohjeet auton käyttöoppaasta



Huolto

x,xxx kg	(1) Kylmäaineen määrä autossa.
GWP xxxxx	(2) Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO ₂ -vastavuus).
CO ₂ eq x.xxxt	(3) Määrä painona ja hiilidioksidiekvivalenttina.

Lisätietoja

Merkinnän ja kylmäainetyypin mukaan:

Kylmäaine R-1234yf

- (1) 0,535 kg
- (2) GWP 0,501
- (3) 0,0003 t



Älä irrota ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.



Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa, katkaise auton virta (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistys ja sammutus" luvussa 2).

MULTIMEDIALAITTEET

Multimediapistorasiat 2



USB-liitäntöjä voidaan käyttää mobiililaitteen multim mediasisällön toistamiseen ja järjestelmäpäivitykseen.

Toistettava lähde voidaan valita multimedianaäytössä, radion näytössä tai ohjauspyörän alla olevilla säätimillä.



USB-pistorasioita voidaan käyttää myös lisävarusteiden lataamiseen, kun yhden pistorasian latausteho on enintään 12 wattia (5 V).

Pistorasialla Jack voidaan kuunnella audiota lisäkaapelin avulla.



Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.

Tulipalovaara.



Jos liität USB-porttiin lisävarusteen johdon (esim. smartphone-latausjohdon), muista irrottaa se, kun sitä ei enää tarvita. **Oikosulun ja USB-portin vaurioitumisen vaara, jos kaapelin pää joutuu kosketuksiin metalliesineen (esim. tupakansytyttimen) kanssa.**

Sähkötoimiset sivulasit

Sähkötoimiset sivulasit



Paina tai vedä kytkintä **1** tai **2** lyhyesti niin pirkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee täysin ylös tai laskeutuu täysin alas. Voit pysäyttää ikkunan painamalla kytkintä uudelleen.

Ohjaa kuljettajan istuimen kytkimellä:

1. kuljettajan ikkunannostinta
2. matkustajan ikkunannostinta.



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä avainkorttia autoon edes vähäksi aikaa, jos sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin.

Tällainen henkilö tai lemmikkieläin voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden käynnistämällä moottorin, käyttämällä sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsemalla ovet vahingossa. Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

Vakavien vammojen riski.

Impulssikytkennällä varustettua sähköikkunaa ei voi käyttää

Impulssitoiminnolla varustetussa sähkötoimisessa lasinnostimessa on ylikuumenemissuojaus: jos painat ikkunan kytkintä yli kuusitoista kertaa peräkkäin, se siirtyy suojaustilaan (lukitsee ikkunan).

Voit

- Käytä sähköikkunan kytkintä vain hetken aikaa ja noin 30 sekunnin välein.
- Moottorin käydessä ikkunan lukitus avataan, kun sähköistä ikkunakytkintä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin.

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.

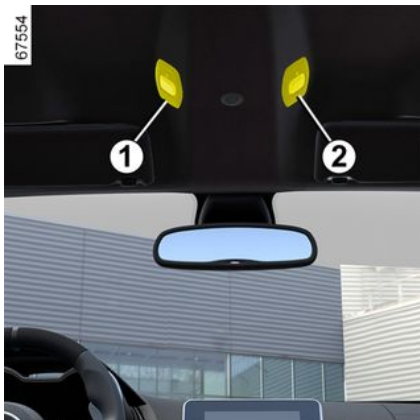


Älä laita mitään nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: ikkunannostimet voivat vaurioitua.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Sisävalot

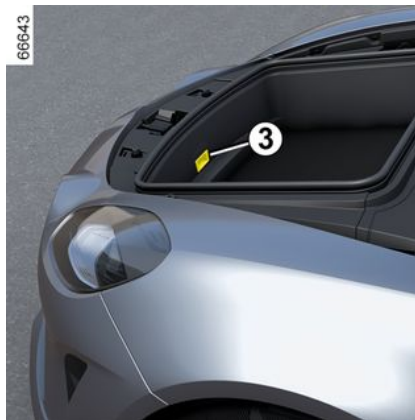
Kattovalo



Valot **1** tai **2** syttyvät, kun jokin ovi avataan. Valo sammuu viiveen jälkeen, kun avattu ovi on suljettu kunnolla.

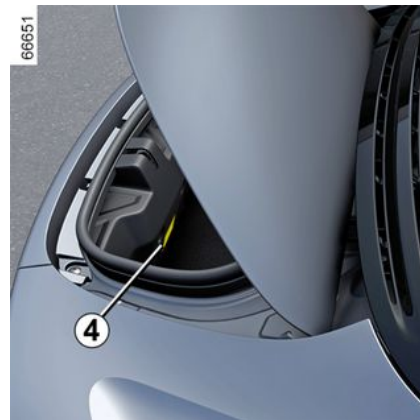
Jos haluat valojen palavan jatkuvasti tai sammuvan välittömästi, paina kuljettajan **1** tai matkustajan valon **2** katkaisinta ovien ollessa kiinni.

Etutilan säilytyslokero valo 3



Valo **3** syttyy, kun konepelti avataan.

Tavaratilan valo 4



Valo **4** syttyy, kun tavaratila avataan.

i Kun oven, takaluukun tai konepellin lukitus avataan, kattovalot ja ovi-valot syttyvät ja sitten sammuvat viiveellä.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Pistorasia lisävarusteille



Voit käyttää pistorasiaa **1**. Pistorasia on tarkoitettu valmistajan hyväksymiä lisävarusteita varten.



Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Tulipalovaara.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Säilytyslokero 1



Matkapuhelimen säilytyslokero 2



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat äkillisessä kääntymisessä, jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Mukipidikkeet 3

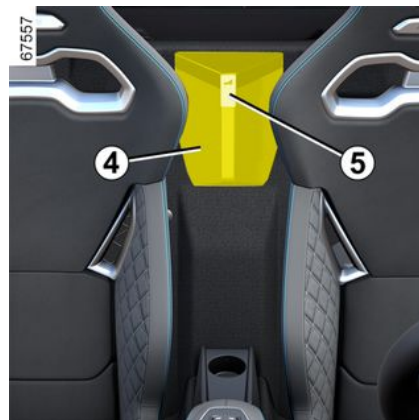


Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. irrotettavaa tuhkakuppia tai juomatölkkejä.



Varo, ettei juomatölkkitelineessä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteissa, kiihdytettäessä tai jarrutettaessa. **Vammutumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.**

Säilytyslokero 4



(varusteista riippuva toiminto)

Avaa säilytyslokero 4 nostamalla sen kantta 5. Lokerossa voi säilyttää esimerkiksi vesipulloa.



Säilytyslokeron 4 suurin sallittu kuorma: 2 kg taasisesti jakautuneena.

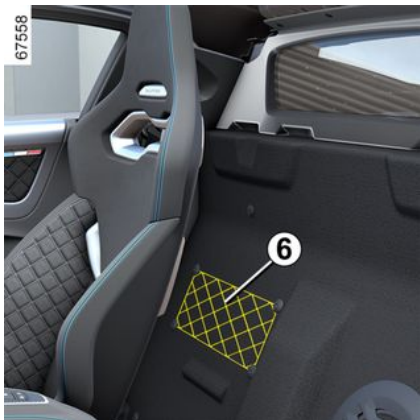


Huolehdi, että suljet säilytyslokeron kannen 4 ajon ajaksi.

Loukkaantumisaara

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Säilytysverkko 6



(varusteista riippuva toiminto)



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat

joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

On olemassa vaara, että polkimet juuttuvat.

Häikäisy suojaus edessä



Laske häikäisy suoja 7.

Ehostuspeili 8

(varusteista riippuva toiminto)

Matkustajan puoleisessa häikäisy-suojassa on ehostuspeili.



Älä kuljeta raskaita tai kovia esineitä muualla kuin tavaratilassa tai mukana toimitetuissa kiinnitysvarusteissa.

Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

Loukkaantumisvaara

TAVAROIDEN KULJETUS

Säilytyslokero konepellin alla

Säilytyslokero A konepellin alla



Pääset säilytyslokeroon **A** avaamalla konepellin.

Lisätietoja konepellin avaamisesta ja sulkemisesta on luvun 4 kohdassa "Konepelti".



Säilytyslokeron sallittu kuorma on 40 kg tasaisesti jakautuneena.

Autot, joissa ei ole säilytyslokeroa A



Autot, joissa ei ole säilytyslokeroa A

Tilassa on mekaanisia komponentteja.

- Esineiden säilyttäminen konepellin alla on kielletty.
- Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Tilaan jääneet esineet voivat aiheuttaa tulipalon tai mekaanisten komponenttien vaurioitumisen.

Vaurion tai tulipalon vaara.

- Moottoritilassa voi olla kuumia osia, joita pitää varoa korjaustöiden yhteydessä. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara



Älä nojaa konepeltiin, koska se voi tällöin sulkeutua tahattomasti.

Tavaratila

TAVAROIDEN KULJETUS

Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa



Sijoita painavimmat esineet tavaratilan lattiaa vasten. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä **3**, jos ne kuuluvat auton varusteisiin.



Tavaratilan sallittu kuorma on 40 kg tasaisesti jakautuneena.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

Konepelti



Konepelti avataan vetämällä kojelaudan vasemmalla sivulla olevaa vipua **1**.

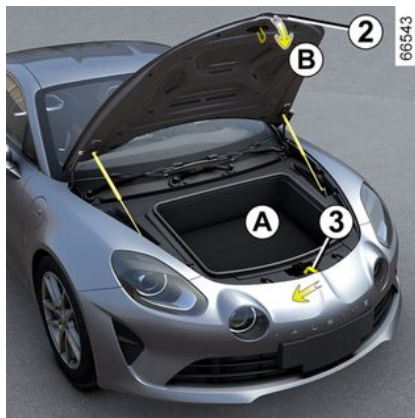
Konepellin varmuuslukituksen avaus

Työnnä kielekettä **3** vasemmalle, kun nostat konepeltiä ylös.



Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni. Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).

Konepellin avaaminen



Nosta konepelti ylös ohjaten käädellä sen liikettä. Se pysyy ylhäällä tukien avulla.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Konepellin sulkeminen

Kun haluat sulkea konepellin, ota siitä kiinni keskeltä ja laske se kädellä saattaen ala-asentoon (liike **B**). Paina konepeltiä kohdasta **2**, kunnes se lukittuu.



Älä nojaa konepeltiin, koska se voi tällöin sulkeutua tahattomasti.



Älä koskaan koske kaasujousiin, kun suljet konepellin.



Autot, joissa ei ole säilytyslokeroa A

Tilassa on mekaanisia komponentteja.

- Esineiden säilyttäminen konepellin alla on kielletty.
- Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Tilaan jääneet esineet voivat aiheuttaa tulipalon tai mekaanisten komponenttien vaurioitumisen.

Vaurion tai tulipalon vaara.

- Moottoritilassa voi olla kuumia osia, joita pitää varoa korjaustöiden yhteydessä. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumiswaara

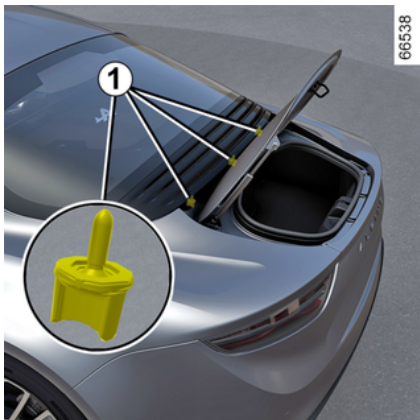


Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Moottorin käynnistys ja pysäytys").

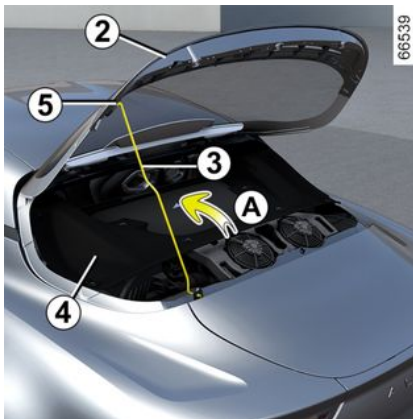
MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

Takaosan moottoritila

Pääsy moottoritilaan



- Avaa tavaratila (katso luvun 3 kohta "Tavaratila").
- Löysää takalasin **2** kiristyspultteja **1**.
- Nosta takalasia **2**, irrota tuki **3** ja aseta se oman turvallisuutesi vuoksi pidikkeeseensä **5** (liike **A**).
- Irrota pultit **6** moottorin suojuksesta **4**.
- Nosta moottorin suojus **4** varovasti puhtaalle ja kuivalle alustalle.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Jäähdytinhallin voi myös käynnistyä



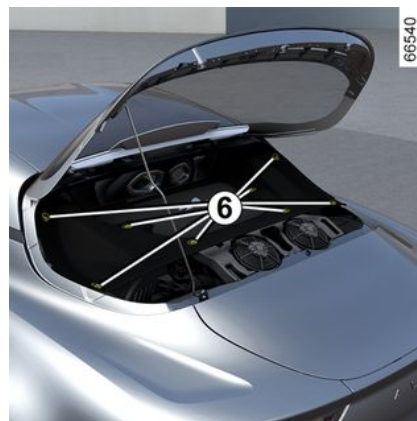
odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumiswaara



Älä missään tapauksessa aseta mitään esineitä moottorin suojuksen **4** päälle, koska moottoritila kuumenee voimakkaasti.

Moottorivaurion tai tulipalon vaara.



4

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

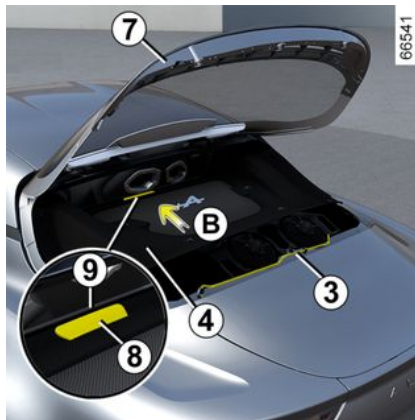


Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa, katkaise auton virta (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistys ja sammutus" luvussa 2).

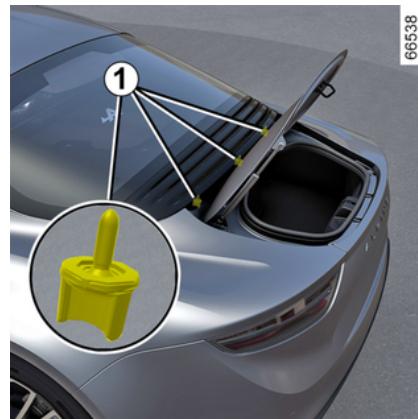


Ota Stop and Start -toiminto pois käytöstä, kun työskentelet moottoritilassa.

Moottorin tarkistusluukun sulkeminen/lukitseminen



- Tarkista, ettei moottoritilaan jää mitään.
- Aseta moottorin suojus **4** (liike **B**) asettamalla komponentti **8** kohtaan **9**.
- Kiristä moottorin suojuksen pultit **6**.
- Irrota tuki **3** ja aseta se takaisin pidikkeeseensä.
- Ota kiinni takaluukun päästä **7** ja sulje takaluukku ohjaten liikettä kädellä.



Takaluukun sulkeminen tiiviisti on helpompaa, kun tavaratila on auki.

Älä päästä takaluukkua putoamaan vapaasti, vaan ohjaa sen liikettä kädellä, kunnes luukku sulkeutuu tiiviisti. Muussa tapauksessa takalasi voi vaurioitua.

- Kiristä takalasin pultit **1**.
- Varmista, että takalasin pultit on kiristetty oikein.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeä (kangasta, työkaluja, jne.).
Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.



Huomioi työskentelystä, että tuuletusaukon **10** ympäristö voi olla kuumentunut.

Palovammariski.

Moottoriöljy

Yleistä

Moottoriöljyä kuluu liikkuvien osien voiteluun ja jäähtytykseen. Tarpeen tullen öljytasoa tulee täydentää kahden öljynvaihdon välillä.

Tarpeen tullen öljytasoa on täydennettävä kahden öljynvaihdon välillä. Jos öljyä kuitenkin kuluu totutuksen jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

Vaihtoväli: tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.



Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa, katkaise auton virta (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistys ja sammutus" luvussa 2).

Öljytason tarkastus

Öljytaso luetaan, kun auto on pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottori on ollut jonkin aikaa sammutettuna.

Öljytason tarkan tarkistuksen ja enimmäistason ylityksen välttämisen (moottorin rikkoutumisen riski) varmistamiseksi on ehdottomasti käytettävä öljymittapuikkoa. .

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöraukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.

Moottoriöljyn vähimmäistason varoitus kojetaulussa

Autosta riippuen kojetaulun näyttö antaa varoituksen vain, kun öljytaso on minimissä.

Jos kojetaulussa näkyy viesti "Täytä öljytaso", tarkista öljytaso kojetaulusta tai käyttämällä mittatikua.



Näyttö varoittaa vain vähimmäistason taspauksessa eikä koskaan enimmäistason ylityksen yhteydessä. Enimmäistason ylitys on havaittavissa vain öljymittatikulla.

Moottoriöljyn vähimmäistason tarkistus kojetaulussa

Kun auto on tasaisella alustalla ja sytytysvirta on ollut sammutettuna noin viiden minuutin ajan, paina moottorin käynnistyspainiketta mutta älä paina jarrua: "Testitoiminnot käynnissä"-viesti tulee näkyviin.

Muutaman sekunnin kuluttua:

- **Jos öljytaso on asianmukainen:** viesti "OK" ilmestyy kojetauluun.
- **Jos öljytaso on minimissä:** kojetaulussa näkyy viesti "Täytä öljytaso".

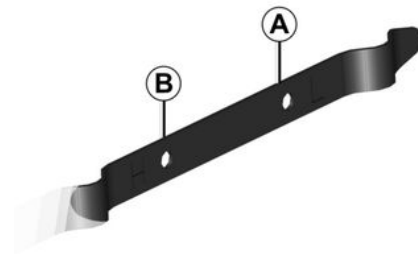
Lisää öljyä mahdollisimman pian.

Öljytason lukeminen öljymittatikutta

- Ota takamoottoritilan öljymittatikki ulos ja pyyhi se puhtaalla, nukkaamattomalla pyyhkeellä.
- Työnnä öljymittatikki aivan pohjaan saakka.
- poista mittatikki uudelleen;
- Lue taso: se ei saa koskaan laskea alle MINI-tason **A** eikä yltäää MAXI-tasoa **B**.

Kun taso on luettu, työnnä mittatikki uudelleen pohjaan asti.

67607



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

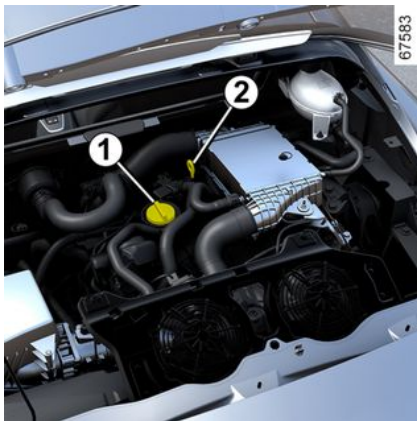
Enimmäistäyttötaso

B ei saa missään tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestojärjestelmää. Jos enimmäistaso "MAXI" on ylittynyt, **älä käynnistä autoa** vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Lisäys, täyttö, öljynvaihto

Moottoriöljyn lisäys/täyttö



Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).



Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa, katkaise auton virta (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistys ja sammutus" luvussa 2).

- Löysää korkki **1**.
- Lisää öljyä (mittatikun **2** "MINI"- ja "MAXI"-merkintöjen välinen tilavuus on noin 1 litra).
- Odoti noin 10 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin;
- Tarkista taso öljyn mittatikulla **2** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun toimenpide on tehty, työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka ja ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.



Älä ylitä MAXI-tasoa äläkä unohda laittaa tulppaa **1** ja öljynmittarikkua **2** takaisin.



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaä täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).
Tulpalovaara.

Öljynvaihto

Vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Täyttömäärä

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta tai ota yhteys merkkihuoltoon.

Varmista aina moottoriöljyn taso mittatikulla edellä kuvatulla tavalla (määrä ei saa koskaan olla alarajan MINI alapuolella eikä ylärajan MAXI yläpuolella).



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso ei saa missään tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestöjärjestelmää. Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT



Öljyn lisääminen ja/ tai öljymäärän tarkistus:

Kun lisäät öljyä tai tarkistat öljymäärän, varmista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle.

Sulje tulppa ja aseta öljyn mittatikku tiukasti paikalleen, jotta öljyä ei roisku kuumien moottorin osien päälle.

Tulipalovaara.



Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Jäähdytinpuhallin voi myös käynnistyä

odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

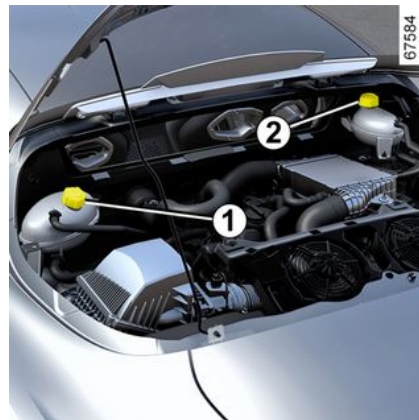


Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.



Moottoriöljyn vaihto: jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.

Jäähdytysneste



Säiliöt **1** ja **2** sijaitsevat takamoottoritilassa. Niihin pääsy on kuvattu luvun 4 kohdassa "Takaosan moottoritila".

Ku auton moottori on sammutettuna ja auto on vaakasuoralla alustalla, jäähdytysnesteen tason **kylmänä** on oltava jäähdytysnestesäiliöiden **1** ja **2** MINI- ja MAXI-merkkintöjen välissä.

Lisää jäähdytysnestettä moottori **kylmänä**, ennen kuin taso laskee MINI-merkkiin asti.

Nestetason tarkastusväli

Jäähdytysnesteen taso on tarkistettava säännöllisesti (liian vähäi-

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

nen jäähdytys- nesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita moottorille).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkassuojan,
- jäähdytysjärjestelmän korroosio- neston.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Jäähdytinpuhallin voi myös käynnistyä

odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.



Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.



Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa, katkaise auton virta (katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistys ja sammutus" luvussa 2).

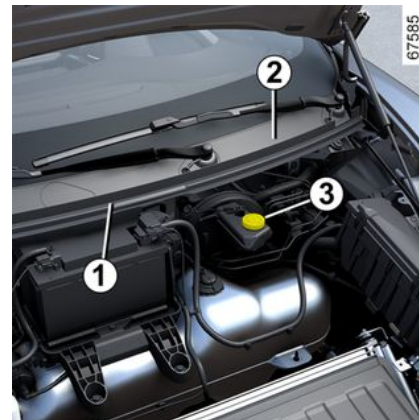


Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammariski.

Täyttötasot, suodattimet

Jarrunestetaso



Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.

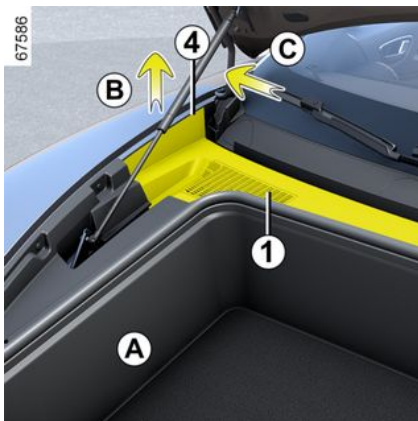
Jarrunesteen taso tulee tarkistaa säännöllisesti. Erityisesti taso tulee tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT



Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Moottorin käynnistys ja pysäytys").

4



Käyttö

Joissain automalleissa on irrotettava ensin tuulilasin ritalän kouru, jotta jarrunesteeseen **3** pääsee käsiksi.

Toimi seuraavasti:

- Pidä kiinni tuulilasin ritalän kourussa **1** olevan siivekkeen **4** takapäästä ja vedä sitä ylöspäin, kunnes se irtoaa tuulilasin ritalästä **2**.
- Tartu kourun vasemmanpuoleiseen päähän ja vedä sitä ylöspäin itseäsi kohti (liike **B**), kunnes se irtoaa kokonaan kiinnikkeistään.
- Liikuta kourua vasemmalle (liike **C**), jotta kourun oikeakin puoli irtoaa ja saat helpommin väistettyä konepellin kannatinjousen.
- Asettele kouru **1** varovasti puhtaalle ja kuivalle pinnalle.



Autot, joissa ei ole säilytyslokeroa **A**

Tilassa on mekaanisia komponentteja.

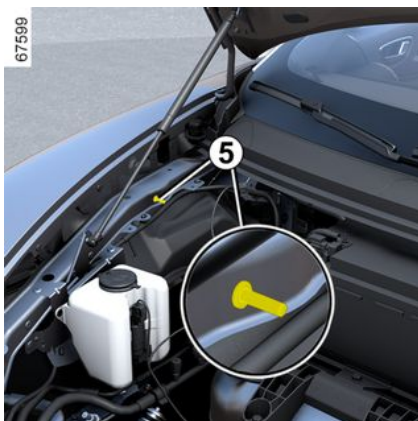
- Esineiden säilyttäminen konepellin alla on kielletty.
- Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Tilaan jääneet esineet voivat aiheuttaa tulipalon tai mekaanisten komponenttien vaurioitumisen.

Vaurion tai tulipalon vaara.

- Moottoritilassa voi olla kuumia osia, joita pitää varoa korjaustöiden yhteydessä. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumiswaara

MOOTTORI TILAAN PÄÄSY, TASOT



Tuulilasiristilän kourun asennus

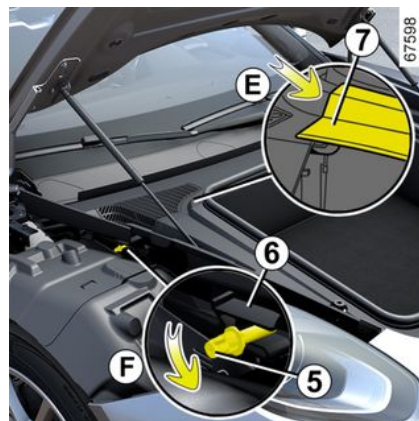
On tärkeää asentaa kouru **1** takaisin oikeaan asentoon.

Toimi seuraavasti:

- Aseta kouru **1** paikalleen (liike **D**).
- Työnnä kouru **1** siivekkeen koteloon **7** (liike **E**), jos sellainen on autossa varusteena.
- Napsauta kourun kummassakin päässä oleva osa **6** korin kiinnikkeeseen **5** (liike **F**).
- Kiinnitä kouru paikalleen painamalla sitä (liike **G**).



Huomautus: Jos kouru **1** ei meinaa lukittua paikalleen (liike **G**), tarkista, onko se työnnetty komponentteihin **5** ja **7**. Virheellinen asennus voi vaurioittaa kourua.



MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT



Täyttötaso 3

Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupalat kuluvat. Jarrunesteen taso ei saa kuitenkaan koskaan alittaa "MINI"-merkkiä.

Jos haluat tarkistaa levyn ja rummun kulumisen itse, hanki verkosta tai valmistajan verkkosivuilta tarkastusmenettelyn selittävä asiakirja.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosit-

telemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.



Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Lasinpesunestesäiliö



Täyttö

Moottorin ollessa sammutettu avaa korkki 8. Täytä pesunestettä, kunnes nesteen pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta tulppa paikalleen.

Huomautus: tarkista säännöllisesti säilön taso ja lisää nestettä tarvittaessa, ennen kuin lähdet ajamaan.

Pesuneste

Lasinpesuneste. Käytä talvella pakkasenkestävää pesunestettä. Käytä merkkihuollon hyväksymiä tuotteita.

Suodatitimet

Suodatinelementit (ilmansuodatin, raitisilmasuodatin jne.) tulee vaihtaa autoon tehtävien huoltotoimenpiteiden aikana.

Suodatinpanosten vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT



Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Moottorin käynnistys ja pysäytys").

AKKU



Akkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtelee tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin. Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (räjähdysvaara).



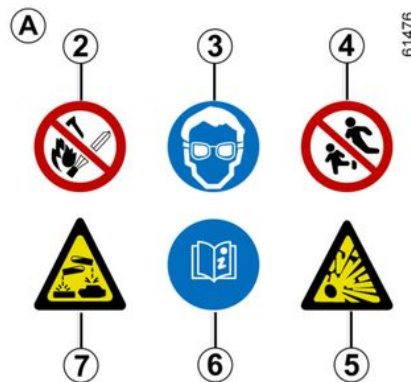
Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasipyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokirjassa ilmoitettuja vaihtovaihtoehtoja. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Tarra A

Noudata akun ohjeita:

- **2** tupakointi ja avotulen teko kielletty;
- **3** käytä ehdottomasti suojalaseja,
- **4** säilytä lasten ulottumattomissa;
- **5** räjähdysvaara;
- **6** lue käyttöopas;
- **7** syövyttävää.

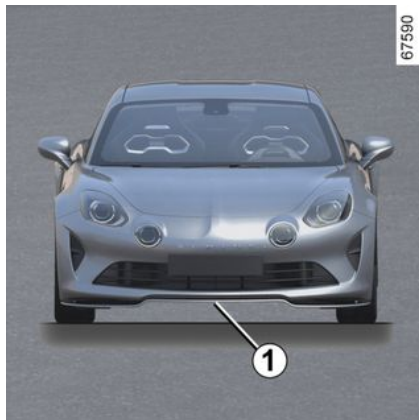
AKKU



Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Moottorin käynnistys ja pysäytys").

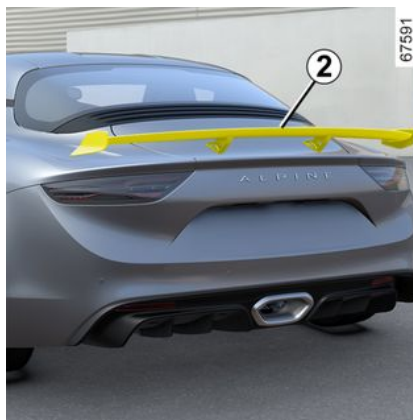
AERODYNAAMISET VARUSTEET

Etupuskurin muotoilu 1 ja takaspoileri 2



Etupuskurin muotoilu 1 ja takaspoileri 2 varmistavat auton vakauden suurissa nopeuksissa.

Jos syntyy vaurio, hidasta nopeutta ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään mahdollisimman pian.



Älä koskaan muokkaa etupuskurin muotoilua tai takaspoileria.

Jos auton alustaan tai takaspoileriin kohdistuu törmäys (törmäys esimerkiksi pylvääseen tai reunakiveykseen), tarkastuta auto valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Älä käytä koskaan harjallista autonpesua. Katso lisätietoja luvun 4 kohdasta "Korin hoito".

Loukkaantumisvaara ja/tai auto saattaa vioittua

PUHDISTUS

Korin kunnossapito

Toimi seuraavasti

Pese auto usein, **moottori sammu-
tettuna**, valmistajan suosittelemil-
la pesuaineilla (ei koskaan pintaa
hiovilla tuotteilla). Huuhtelee huolel-
lisesti etukäteen suihkupesurilla:

- puista tippuvat eritteet (pihka)
sekä ilmansaasteet
- kura ja savi, jotka muodostavat
pyörien koteloihin ja alustaan kos-
tean kerrostuman,
- **lintujen ulosteet, jotka reagoi-
vat kemiallisesti maalin kanssa,
minkä vuoksi maalipinta himme-
nee nopeasti ja saattaa jopa irro-
ta.**

Pese auto **välittömästi**, kun huo-
maat edellä mainittuja tahroja.
Pelkkä kiillotus ei poista niitä;

- suola etenkin pyörien koteloiissa
ja alustassa ajettuasi suolatulla
tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kas-
viperäiset epäpuhtaudet (esim.
pihka ja lehdet).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pi-
tää tarpeeksi pitkä turvaväli edel-
lä kulkevaan autoon. Näin välte-
tään myös auton maalipinnan ki-
veniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maa-
lipinnan vauriot viipymättä, jotta
ruostetta ei pääse muodostu-
maan.

Jos autossa on voimassa oleva ta-
kuu korin ruostevaurioiden varalta,
muista suorittaa määräaikaistar-
kastukset. Katso lisätietoja Takuu-
ja huoltokirjasta.

Noudata auton pesua koskevia
määräyksiä (esim. kaupungin jär-
jestys säännöissä olevaa kieltoa
pestä autoja katuosuuksilla).

Kun peset ajoneuvoa painepesu-
laitteella, noudata seuraavia varo-
toimia:

- Varmista, että ajoneuvosi maali-
pinta tai puhdistettava alue tai
komponentti on yhteensopiva tä-
mäntyyppisen pesun kanssa.
- Varmista, että laitteen tuottama
paine on alle 100 bar.
- Pidä pesun aikana ruiskutusuu-
tin vähintään 15 cm:n päässä ajo-
neuvosta ja tarkista, että veden
virtausnopeus on alle 15 litraa/mi-
nuutti.
- Älä pese jatkuvasti samaa aluet-
ta, iskukohtia tai tiivistettä (maalin
vaurioitumisen vaara, tiivisteen
irtoaminen jne.).

Jos mekaanisten osien, saranoi-
den ja muiden vastaavien osien
puhdistus on välttämätöntä, ne pi-

tää käsitellä puhdistuksen jälkeen
uudelleen teknisten palvelujemme
hyväksymillä suoja-aineilla.



Suosittelimme puhdis-
tusaineita, joita voit tie-
dustella merkkiliikkeistä.

Älä tee seuraavaa



Älä pese autoa auringonpaistees-
sa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa
tai likatahroja, ellei korin maalipin-
taa ole ensin kasteltu.

Älä anna auton likaantua kerta
toisensa jälkeen pesemättä sitä
välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita
korjaamatta, sillä niihin syntyy
ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla
aineilla, jotka eivät ole valmistajan
suosittelemia, sillä ne voivat vau-
rioittaa maalipintaa.

Älä aja lumisilla ja kuraisilla teillä,
jos et pese autoa välillä. Erityisesti
pyöränkotelot ja alusta tulee pes-
tä huolellisesti.

PUHDISTUS

Älä poista rasvaa seuraavista osista äläkä pese niitä korkeapainepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväksynyt:

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimintahäiriöihin.

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varotoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa



Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).

Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Aseta tuulilasinpyyhkimet pysäytysasentoon (katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Lasinpyyhkimet ja -pesulaite"). Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Kun pesu on ohi, muista irrottaa liimanauha ja asentaa antenni paikalleen (kiertämällä se kokonaan kiinni).

Aerodynaamisilla varusteilla varustettujen autojen erityispiirteet



Autoa, jossa on takaspoileri, ei pidä koskaan viedä harjalliseen autopesuun.

Auto voi vaurioitua.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla. Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kanakaalla tai trasselilla. Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä alkoholipohjaisia puhdistusaineita tai apuvälineitä, kuten raappaa.

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Toimi seuraavasti

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla. Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa



Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita. Käytä apuvälineitä (esim. raappaa). Hankaa voimakkaasti.

Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

Verhoilun kunnossapito

Multimediapaneeli

Näytön huolto riippuu multimediajärjestelmän tyypistä. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

PUHDISTUS

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan näyttö)

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuvalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Niiden on oltava puhtaat.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemaa puhdistusainetta (kysy merkkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Tahrannoistoja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtele kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytä ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (estä tahrann leviäminen käsittelemällä sitä reunoilta keskustaa kohti).

Jos kyseessä on nestemäinen tahra, puhdistaa se ohjeiden mukaisesti.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrann päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrann tapauksessa.



Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tuloksiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos sinun on irrotettava varusteita autoa puhdistuassasi (esimerkiksi matot), aseta ne aina takaisin asianmukaiselle puolelle autoa (kuljettajan matto kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevalla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää esiasennetuilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa



Tuuletussuutinten lähelle ei saa asettaa hajunpoistajia, hajusteita tai vastaavia esineitä, koska ne voivat vahingoittaa kojelaudan verhoilua.

Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa:

painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. mat-

PUHDISTUS

kustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

RENKAAT

Renkaat

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.

Renkaiden huolto

67613



Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulutuksen osoittimet **1**, jotka ovat **ren-**

kaan kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla.

Kun kulutuspinna on kulunut kohoumien tasolle, **ne tulevat näkyviin**.
2: Renkaat on heti vaihdettava. Kulutuspinnan urien syvyys on tällöin enää 1,6 mm, ja renkaan pitoikyky märeillä tiellä on siksi huono.

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritillä, varsinkin kuumalla säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.



Ajotavat, kuten "jalkakäytävälle nouseminen", voivat vahingoittaa renkaita ja vanteita sekä muuttaa etu- tai taka-akseliston säätöä ja pyöränsuuntausta. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.

Rengaspaineet

Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengas-

paineet vähintään kerran kuussa ja aina ennen rata-ajoa tai pitkää ajomatkaa (katso ohjearvot tarrasta, joka on automallista riippuen joko kuljettajan oven reunassa tai alalaidassa).



Väärä rengaspaine

aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasriikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine säädetään kuorman ja ajonopeuden mukaan. Renkaiden suositeltava paine riippuu kuormasta ja käyttönopeudesta. Säädä paineet käyttöolosuhteiden mukaan (katso ohjearvot tarrasta, joka on automallista riippuen joko kuljettajan oven reunassa tai alalaidassa).

RENKAAT

Paine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin täytyy lisätä 0,2–0,3 baaria (tai 3 PSI).

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.



Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivistettä ja alentaa rengaspainetta.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkki-

valo  syttyy kojetauluun (katso kohta ➔ 120).

Vararengas

Katso lisätietoja luvun 5 kohdista "Vararengas" ja "Renkaiden vaihtaminen".

Oikean- ja vasemmanpuoleisten renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri aksleille) ei suositella.



Etu- ja takapyörät ovat erikokoiset. Turvallisuussyistä etupyörien (renkaat ja/ tai vanteet) paikkoja ei voi vaihtaa takapyörien kanssa.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Turvallisuussyistä: Uusien renkaiden on oltava merkkihuollon suosittelemaa rengastyyppejä tai samanlaiset kuin alkuperäiset renkaat. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi. Tämän suosituksen laiminlyönti voi vaikuttaa kielteisesti ajoneuvon vakauteen, ajokäytökseen ja jarrutukseen tai muuttaa vaadittua alustan ja renkaiden välystä.

Kielteiset vaikutukset voivat joissain olosuhteissa johtaa ajoneuvon hallinnan menettämiseen.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanlaisesti ainoastaan samankaltaisia, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaiden maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa ja vastattava valtuutetun jälleenmyyjän suosituksia.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

RENKAAT

Renkaiden lisävarusteet talvi- käyttöön

Lumiketjut

Auton taka-akseliin on asennettava lumiketjut turvallisuussyistä. On erittäin suositeltavaa asentaa ne myös etuakselille.

Jos autoon on asennettu alkupe-
räistä rengaskokoa suuremmat
renkaat, **lumiketjuja ei voida ehkä
enää asentaa.**



Jos haluat käyttää
ketjuja, autoon on
asennettava **erikois-
varusteet.**

Kysy lisätietoja merkkiedusta-
jalta.

Nastarenkaita saa käyttää ai-
noastaan kohdemaan lainsäädän-
nössä määrättyinä aikana. Niiden
käytössä tulee ottaa huomioon la-
kisääteiset nopeusrajoitukset.

Kun autoon asennetaan nastaren-
kaat, täytyy ainakin molempiin ta-
kapyöriin asentaa samanlaiset
nastarenkaat.



Kysy lisätietoja jälleen-
myyjältä, joka osaa aut-
taa autoosi sopivien va-
rusteiden valinnassa.

Talvirenkaat tai kitkarenkaat

Talvirenkaat pitää asentaa **kaik-
kiin neljään pyörään**, jotta pito
säilyisi.

Huomio: renkaisiin on voitu merki-
tä pyörimissuunta ja enimmäisno-
peus, mikä voi olla pienempi kuin
autosi huippunopeus.

Nastarenkaat

RENKAAT

Rengaspaineet

Tarra A



Avaa ovi, jotta voit lukea tarran. Tarra **A** sijaitsee ajoneuvosta riippuen joko ovenpielessä tai oven alalaidassa.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin täytyy lisätä 0,2–0,3 baaria (tai 3 PSI). Kuumen renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.



Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkki-

valo  syttyy kojetauluun ➔ 120.

A		
	B	B
C	F	G
D	F	G
E	F	G

B. : auton renkaiden koko.

C: teille ja moottoreille suunniteltu ajonopeus.

D. : suosituspaine polttoaineenkulutuksen pienentämiseksi.

Huomautus: Ajomukavuus voi muuttua.

E: rata-ajoon suunniteltu ajonopeus.

F. : eturenkaiden ilmanpaine.

G. : takarenkaiden ilmanpaine.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallisen käyttö: katso luvun 5 kohta ➔ 177, jossa selitetään renkaiden huolto ja, mallista riippuen, lumiketjujen käyttö.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanlaisesti ainoastaan samankaltaisia, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaiden maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

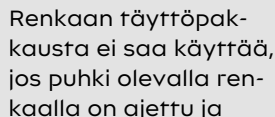
Renkaan täyttöpakkaus

67612



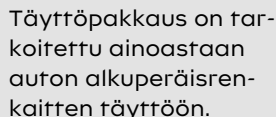
Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulumuspinta **A** on vaurioitunut alle 4 millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasriikkoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm suuruisia viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja. Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasriikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.

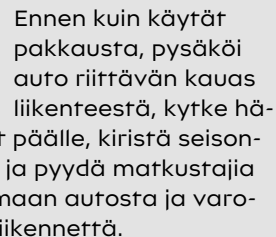
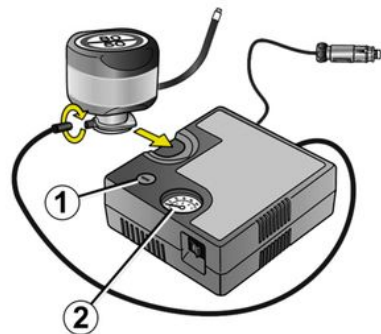


Tämä on väliaikainen korjaus. Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas mahdollisimman pian (ja korjattava se, jos mahdollista). Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.

Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa värinää ajon aikana.



Älä jätä täyttöpakkausta las-
ten ulottuville.
Tyhjää pulloa ei saa heittää
luontoon. Palauta pullo jäl-
leenmyyjälle tai ongelmajäte-
keräykseen.
Pullon sisältämä täyttöaine on
käyttökelpoista vain rajatun
ajan. Tarkasta vanhentumis-
päivämäärä.
Vie auto merkkihuoltoon, jossa
vaihdetaan täyttöpullo ja -let-
ku.



Rengasriikon sattuessa käytä tavaratilaan sijoitettua paikkaussarjaa.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

RENKAAT

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkki-

valo  syttyy kojetauluun
➔ 120.

Moottorin ollessa käynnissä ja seisontajarru kytkettynä:

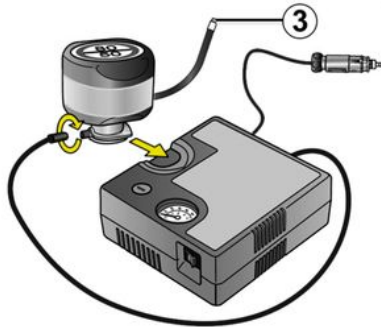
- Irrota kaikki lisävarusteet auton lisävarusteiden pistorasioista.
- **katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata käyttöohjeita,
- Täytä rengas suosituspaineeseen ➔ 181.
- katkaise täyttö viimeistään 15 minuutin kuluttua ja mittaa paine (painemittarilla 1).

Huomautus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari 1 näyttää hetken ajan paineeksi korkeintaan 6 baaria, minkä jälkeen paine laskee.

- säädä paine: lisätaksesi painetta, jatka täyttöä pakkausta käyttäen. Vähennä painetta painamalla painiketta 2.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.



Jos 1,8 baarin suosituspainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluttua, rengasta ei voi korjata. Älä aja autolla. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

Kun rengas on täynnä, irrota sarja: kierrä hitaasti auki pullon 3 täyttöpää varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovipussiin vuotojen estämiseksi.

- Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljetajalle näkyvään paikkaan kojelaudaan.
- Laita täyttöpakkaus paikalleen.
- Tämän ensimmäisen täytön lopussa ilmaa poistuu edelleen renkaasta. Sinun on ajettava lyhyt matka reiän tukkimiseksi.
- Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
- Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suositellun rengaspaineen (katso ohjeavot tarrasta, joka on automallista riippuen joko kuljetajan oven reunassa tai alalaidassa), säädä rengaspaineet. Muussa tapauksessa ota yhteyttä hyväksyt-

RENKAAT

tyyn jälleenmyyjään: rengasta ei voi korjata.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.



Jos autosta on korjattu rengas renkaan-täyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla

ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra. Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaantäyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

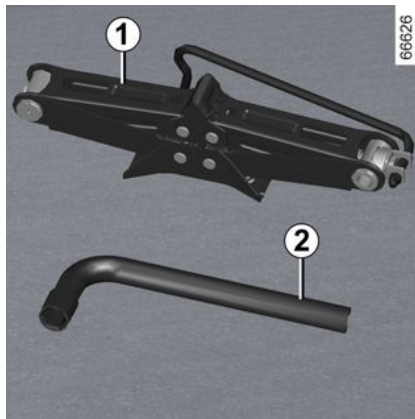


Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden

tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Työkalut



Työkalut ovat automallikohtaisia.

Matkustajan istuimeen kiinnityssä varapyörän säilytyskotelossa on työkalulaukku, jossa on seuraavat työkalut:

Tunkki 1

Taita tunkki asianmukaisesti kokoon ennen kuin laitat sen takaisin kotelonsa (varmistaa kameran olevan oikeassa asennossa).

Pyöränpulttien avain 2

Tätä voidaan käyttää pyöränpulttien ja hinaussilmukan 4 lukitsemiseen tai avaamiseen.



Tavaratilassa oleva täyttöpakkauksen kotelossa sisältyy seuraavat työkalut:

Pihdit 3

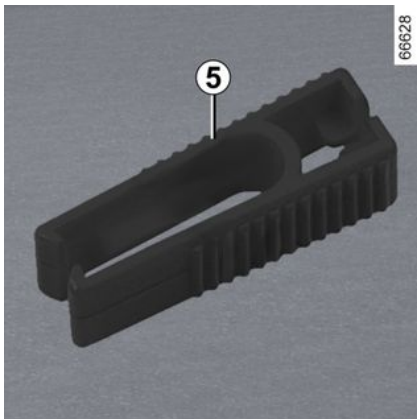
RENKAAT

Tarkoitettu pyöränpulttien suojusten irrottamiseen.

Hinaussilmukka 4 → 190

Sulakepihdit 5

Sulakepakkaus → 200



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytysfiliaan. **Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä.**



Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.

Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon). Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumiswaara
Auto voi vaurioitua.

Rengasrikko, VARAPYÖRÄ

Renkaan rikkouduttua

Auton mukana tulee joko varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus automallista riippuen.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasriikon vuoksi), merkki-

RENKAAT

valo  syttyy kojetauluun,
➔ 120.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.



Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on ajokunnossa.

- Samaan autoon ei koskaan saa asentaa enempää kuin yhden varapyörän.
- Varapyörän käyttö takarenkien tilalla voi pienentää auton maavaraa.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkupeistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Tämän pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.

- Varapyörän asennustyöhön tarvitsee siihen tarkoitetun laitteen tai erityisvarusteen. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Vararengas

Jos autossa on varusteena varapyörä **1**, se sijaitsee matkustajan istuimeen kiinnitetyssä säilytyskoteloissa.

Pyörän vaihtaminen

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Jos auton pyöränpulteissa on suojukset, irrota ne täyttöpakkauksen kotelossa olevilla pihdeillä.

Löysää pyöränpultteja pyöränavaimella **1**. aseta se siten että voit painaa sitä alaspäin

Kierrä tunkkia **2** auki ensin käsin, jotta saat asetettua tunkin pään irrotettavaa rengasta lähimpänä olevaan nostokohtaan. Kohta on merkitty nuolella **3**.

RENKAAT



Jos autossa ei ole tunkkia, kampea tai muuta soveltuvaa työkalua, voit hankkia ne merkkihuollosta.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä pyöränavainta, kunnes pyörä irtoaa maasta.



Nosta vaihdettava pyörä tunkin avulla enintään kolme senttimetrin korkeudelle maasta, jotta mahdollinen tunkilta tippuminen ei aiheuttaisi henkilövahingon tai auton vaurioitumisen vaaraa.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kiireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.



Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.

Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas (ja korjattava se, jos mahdollista).

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkki-

valo  syttyy kojetauluun → 120.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voi-

makkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammaturmisriskiä.

RENKAAT



Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.

Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon) Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara

Auto voi vaurioitua.

VIAN SATTUESSA

Hinaaminen: vian sattuessa

Ennen hinaamista siirrä vaihteenvalitsin **N**-asentoon (katso luvun 2 kohta "Automaattivaihteisto"), avaa ohjauslukko ja vapauta seisontajarru (katso luvun 2 kohta "Automaattinen seisontajarru").

Jos vaihteenvalitsinta ei voi siirtää **N**-asentoon, ota yhteys merkkihuoltoon.

Ohjauspylvään lukituksen avaus

Kun avainkortti on matkustamossa, **paina moottorin käynnistyspainiketta** noin kahden sekunnin ajan.

Siirrä vaihteenvalitsin **N**-asentoon. Ohjauslukko aukeaa ja auton lisävarusteille syötetään virtaa: auton valot (suuntavalot, jarruvalot jne.) toimivat. Ajoneuvossa on ajettaessa oltava ajovalot käytössä.

Automallikohtaisesti hinaamisen päätyttyä, paina kahdesti moottorin käynnistyspainiketta (näin esitetään akun tyhjentyminen).

Kun sytytysvirta on katkaistu, vaihteiston voitelua ei voida taata. Kuljeta ajoneuvo lava-autolla.

Poikkeustilanteissa autoa voidaan hinata kaikki neljä pyörää maassa mutta ainoastaan eteen-

päin, vaihteisto vapaa-asennossa (**N**) ja korkeintaan 80 km enintään nopeudella 25 km/h.

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava.



Sen mukaan, kumpi autossa on varustettu, jätä ajoneuvon hinauksen ajaksi hands-free-kortti autoon tai kauko-ohjauskortti lukijaan.

Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.

Käytä ainoastaan keulan hinaussilmukkaa 2

(älä koskaan vetoakseleita tai auton muita osia).

Tätä hinauskohtaa saa käyttää ainoastaan verämiseen. Autoa ei missään tapauksessa saa nostaa tai kannatella tästä hinauskohtasta.



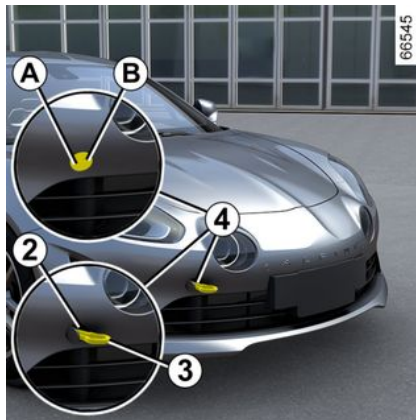
Kun moottori on sammutunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.

Pääsy hinauskohtaan

Paina aluetta **A** ja jatka painamista samalla, kun vedät aluetta **B** läpän **4** avaamiseksi.

Kiristä hinaussilmukka 3 loppuun asti: ensin käsin niin pitkälle kuin mahdollista ja lopuksi renkasavaimella.

Käytä ainoastaan hinaussilmukkaa **3** (lisätietoja on luvun 5 kohdassa "Työkalut").



VIAN SATTUESSA



Varmista, että hinausrenkas on ruuvattu oikein.

Hinattavan ajoneuvon irtoamisvaara.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.



- Käytä jäykkää hinaus tankoa.
- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa autoa.
- Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.

Akku: vian sattuessa

Kipinöinnin estäminen

- Tarkista ennen akun kytkemistä tai irrottamista, että auton kaikki sähkövirtaa käyttävät laitteet (esim. kattovalot) on sammutettu.
- Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä tai irrottamista.
- Älä laita akun päälle metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulku.
- Odota ainakin minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat akun.
- Tarkista asennustöiden jälkeen, että akkunavat on kytketty kunnon.



Katkaise sytytysvirta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä moottoritilassa (lisätietoja on luvun 2 kohdassa "Moottorin käynnistys ja pysäytys").

Laturin kytkentä

Laturin on oltava yhteensopiva 12 voltin nimellisiännitteen omaavan akun kanssa.

Älä irrota akkua, kun moottori on käynnissä. **Noudata käyttämäsi laturin käyttöohjeita.**



Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Ota yhteys merkkihuoltoon. Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Vakavien vammojen riski.

VIAN SATTUESSA



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtelee tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin. Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (räjähdysvaara). Moottoririlassa voi olla kuumia osia, joita pitää varoa korjaustöiden yhteydessä.
Loukkaantumisvaara

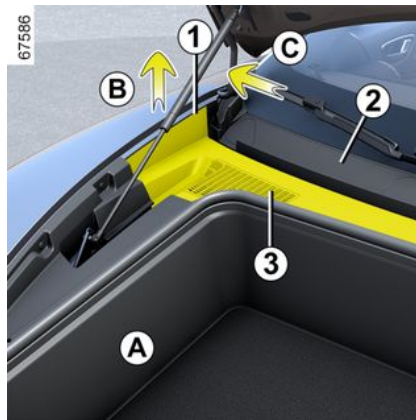
Käynnistäminen toisen auton akulla

Jos sinun on käynnistettävä auto toisen auton akun avulla, hanki jälleenmyyjältä sopivat käynnistyskaapelit (kiinnitä erityistä huomiota kaapelin poikkipinta-alaan). Jos sinulla jo on käynnistyskaapelit, varmista että ne ovat kunnossa.

Molempien autojen akuissa on oltava sama nimellisiännite eli 12 V. Sen akun varauskyvyn, josta virtaa otetaan, täytyy olla vähintään yh-

tä suuri tai suurempi kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty hyvin. Sammuta ladattavan auton sytytysvirta.



Joissain automalleissa on irrotettava tuulilasin ritilän kouru, jotta akkuun pääsee käsiksi.

Toimi seuraavasti:

- Pidä kiinni tuulilasin ritilän kourussa **3** olevan siivekkeen **1** takapäästä ja vedä sitä ylöspäin, kunnes se irtoaa tuulilasin ritilästä **2**.

- Tartu kourun vasemmanpuoleiseen päähän ja vedä sitä ylöspäin itseäsi kohti (liike **B**), kunnes se irtoaa kokonaan kiinnikkeistään.

- Liikuta kourua vasemmalle (liike **C**), jotta kourun oikeakin puoli irtoaa ja saat helpommin väistettyä konepellin kannatinjousen.

- Asettele kouru **3** varovasti puhtaalle ja kuivalle pinnalle.

VIAN SATTUESSA



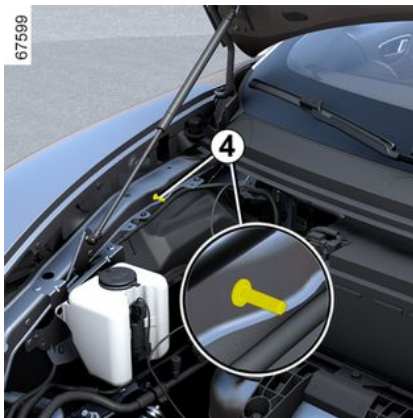
Autot, joissa ei ole säilytyslokeroa A
Tilassa on mekaanisia komponentteja.

- Esineiden säilyttäminen konepellin alla on kielletty.
- Varmista, että moottoritiilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Tilaan jääneet esineet voivat aiheuttaa tulipalon tai mekaanisten komponenttien vaurioitumisen.

Vaurion tai tulipalon vaara.

- Moottoritiilassa voi olla kuumia osia, joita pitää varoa korjaustöiden yhteydessä. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

Loukkaantumisvaara



Tuulilasin ritilän kourun asennus

On tärkeää asentaa kouru **3** takaisin oikeaan asentoon.

Toimi seuraavasti:

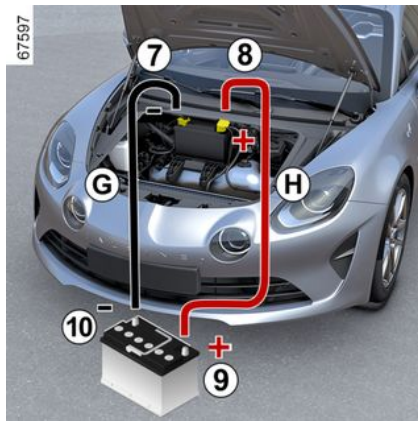
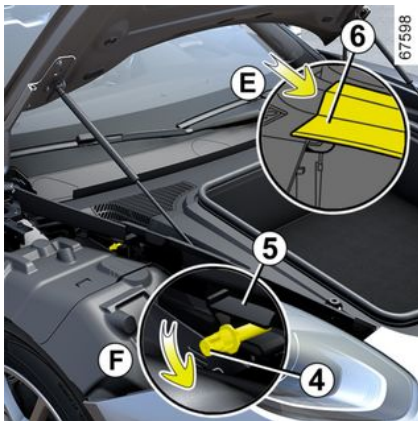
- Aseta kouru **3** paikalleen (liike **D**).
- Työnnä kouru **3** siivekkeen koteloon **6** (liike **E**), jos sellainen on autossa varusteena.
- Napsauta kourun kummassakin päässä oleva osa **5** korin kiinnikkeeseen **4** (liike **F**).
- Kiinnitä kouru paikalleen painamalla sitä (liike **G**).



Huomautus: Jos kouru **3** ei meinaa lukittua paikalleen (liike **G**), tarkista, onko se työnnetty komponentteihin **4** ja **6**. Virheellinen asennus voi vaurioittaa kourua.

5

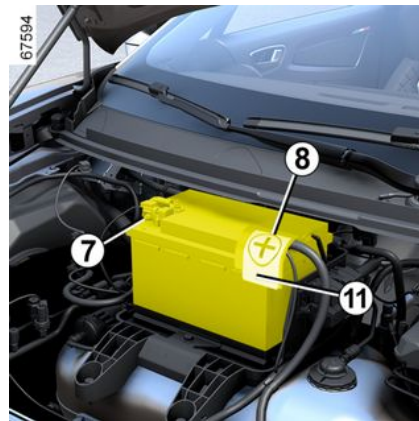
VIAN SATTUESSA



Automallista riippuen irrota akun peite.

Nosta punaista kielekettä **11**, jotta pääset käsiksi napaan **8 (+)**. Kytke ensin pluskaapeli **H** napaan **8 (+)** ja sitten virtaa antavan akun **napaan 9 (+)**.

Kytke miinuskaapeli **G** apuvirtaa antavan akun **napaan 10 (-)** ja **sitten** purkaufutuneen akun napaan **7 (-)**.



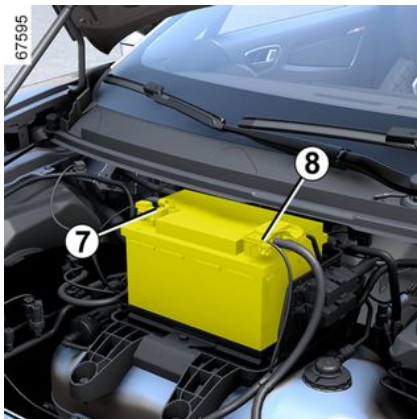
Käynnistä virtaa antavan auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.



Varmista, etteivät kaapelit **G** ja **H** kosketa toisiaan ja että pluskaapeli **H** ei kosketa mihinkään virtaa antavan auton metalliosaan.

Loukkaantumisvaara ja/tai auto saattaa vioittua

VIAN SATTUESSA



Jos ajoneuvosi moottori ei käynnisty heti, katkaise sytytysvirta ja odota muutama sekunti ennen kuin toistat toimenpiteen.

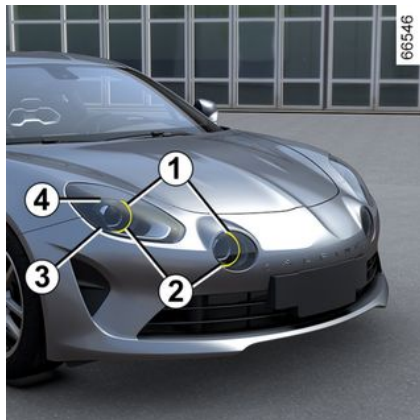
Kun moottori on käynnissä, kytke irti kaapelit **G** ja **H** päinvastaisessa järjestyksessä (**7 - 10 - 9 - 8**).

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Ulkovalot: lamppujen vaihto

Etuvalot

LED-päiväajovalot ja -äärivalot 1



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED-kaukovalot 2

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED-lähivalot 3

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED-suuntavalojen merkkivalo 4

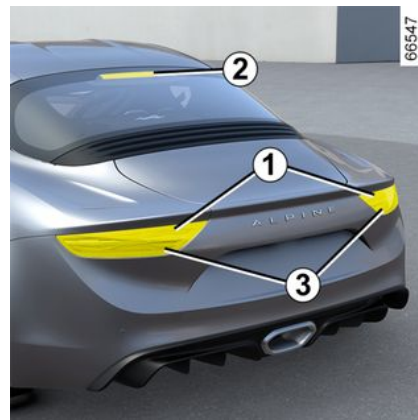
Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Kaikkien sähköjärjestelmään kohdistuvien toimien (tai muutosten) on oltava valtuutetun jälleenmyyjän suorittamia, koska väärä kytkentä voi vahingoittaa sähkölaitteita (johtosarjat, komponentit ja erityisesti laturi). Lisäksi myyjälläsi on kaikki näiden yksiköiden asentamiseen tarvittavat osat.

Takavalot ja vilkut

Sivuväli- / jarru- ja suuntavalot 1



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Lisäjarruvalo 2

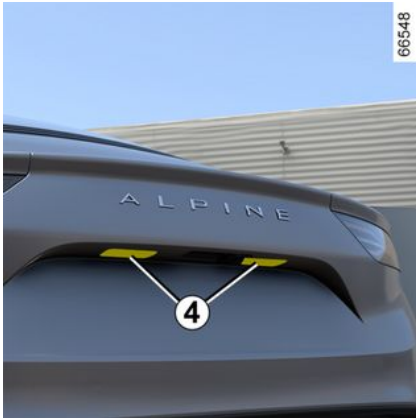
Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Peruutus- ja takasummuvalot 3

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

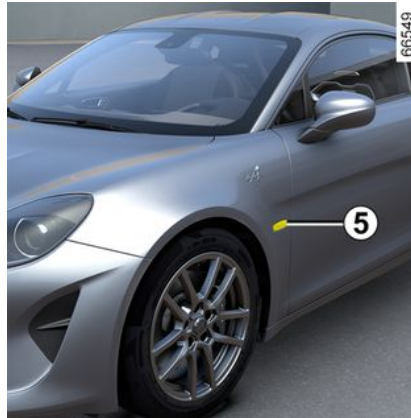
AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Rekisterikilven valaisimet 4



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

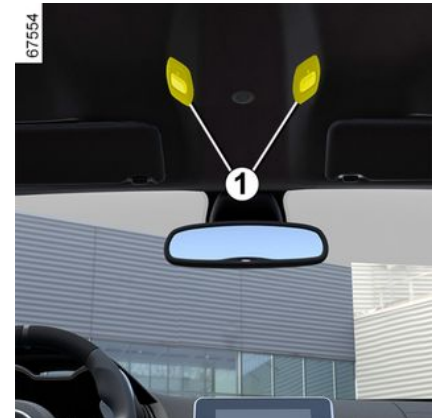
Suuntavalot 5



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Sisävalot: polttimoiden vaihto

Kattovalo 1

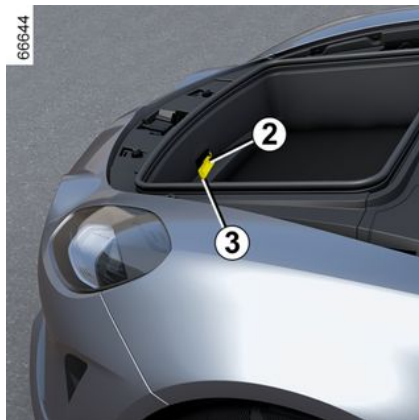


Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

5

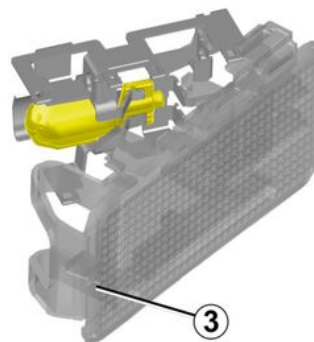
AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Etutilan säilytyslokero valo 2



- Irrota valo **2** painamalla kielekettä **3**.
- Avaa valaisimen kuori, jotta voit käsitellä polttimoa.

Polttimon tyyppi: W5W .



Irrota valo **4** painamalla kielekettä valon vasemmalla puolella (esim. tavallisella ruuvitaltalla).

Irrota polttimo.

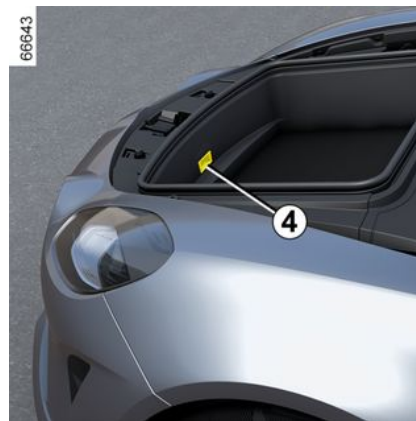
Polttimon tyyppi: W5W .



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

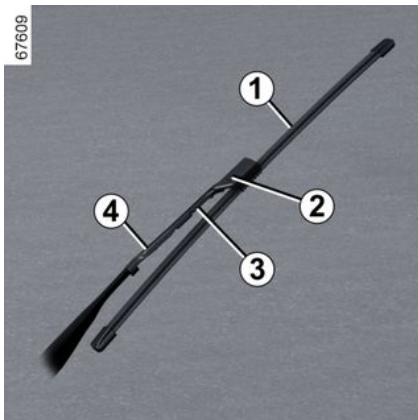
Loukkaantumiswaara

Tavaratilan valo 4



LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto 1



Älä nosta lasinpyyhkimen vartta **4**.

- Laske tuulilasinpyyhkimen varsi kokonaan alas: pyyhkijänsulat pysähtyvät asentoon, joka osoittaa hieman poispäin konepellistä.
- Katkaise sytytysvirta ja paina pyyhkimen sulassa **1** olevaa kielekettä **2**.
- Irrota pyyhkimen sulka vetämällä sitä itseäsi kohti.
- Kytke irti lasinpesunesteen putki **3**.

Asennus

Toimi pyyhkimen sulkien asentamisessa päinvastaisessa järjestyksessä kuin niitä irrottaessasi. Varmista, että sulka on lukittu kunnolla paikalleen ja lasinpesunesteen putki on liitetty oikein.

 Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä,
- Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva.
- Irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



Tuulilasinpyyhkimien sulat **1** ovat **tuulilasi-kohtaisia**, ja ne on siksi vaihdettava aina alkuperäistä vastaaviin sulkiin. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

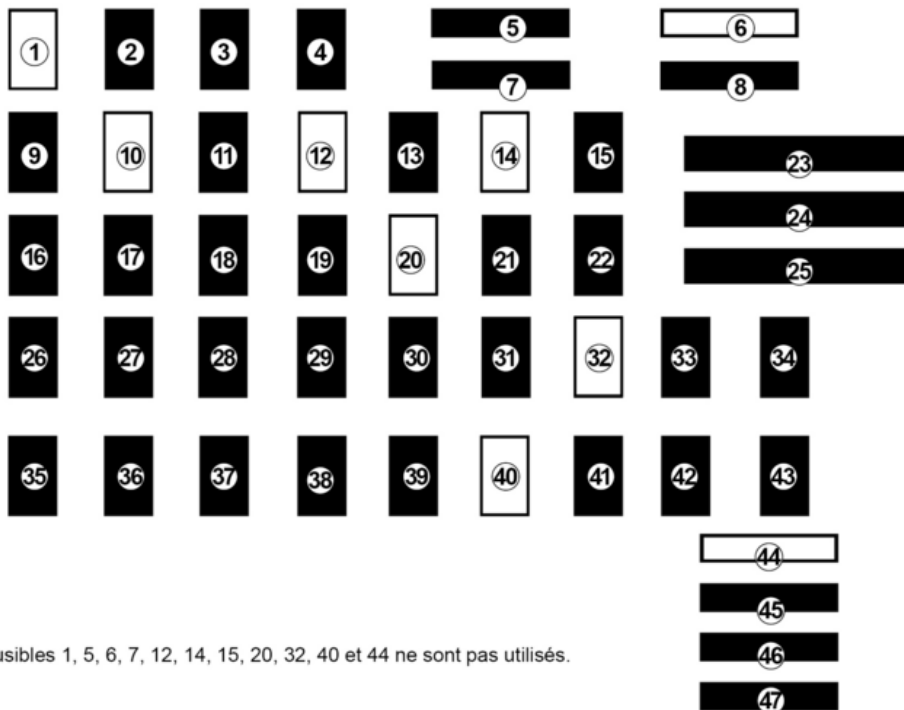


- Pakkasella on varmistuttava siitä, että pyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
 - Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa.
- Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa). Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.

SULAKKEET

Sulakkeiden suojaamat laitteet

(sulakkeiden käyttö ja paikka määräytyvät auton varustetason mukaan)



Nota : les fusibles 1, 5, 6, 7, 12, 14, 15, 20, 32, 40 et 44 ne sont pas utilisés.

42793

SULAKKEET

Nimistö

2 Matkustamon sähkökeskusyksikkö UCH

3 Matkustajan oven lasinnostin

4 Kuljettajan oven lasinnostin

8 Lisälaiterele

9 Sähkölämmitys, vakionopeuden-säädin/nopeudenrajoitin, pysäköintiavustin, lämmitetty takalasi (rele)

10 Takalasin lämmitin

11 Sähköisten sivupeilien huurteenpoisto

13 Oikea kaukovalo, vasen lähivalo, vasen äärivalo

16 Pistorasia lisävarusteille

17 Valaistuksen käyttövipu

18 Varoitusmerkkiäänä

19 Jarruvalo

20 Radio, multimediavarusteiden pistorasia

21 Audiovahvistin

22 Tuulilasinpyyhin

24 Vasen kaukovalo, oikea lähivalo, oikea äärivalo

25 Takasumuvalot, rekisterikilven valot

26 ABS/ESC-jarruvaloyksikkö

27 Sisävalaistus, konepellin valaistus, tavaratilan valaistus, vaihteisto, kertapainallustyyppinen lasinnostin

28 Sadeanturi, valoanturi, moottorin käynnistyspainike

29 Sähkötoiminen taustapeili

30 Matkustamon keskusyksikkö, ruiskutusyksikkö, polttoainepumppu, sytytyspuolat, käynnistin

31 Airbag-yksikkö

33 Sähköinen ohjaustehostus

34 Radio, diagnoosipistoke

35 Sähkötoimiset lasinnostimet, radio, äänenvahvistin, multimedia-tarvikkeiden pistorasia, jarruvalot

35 Sisävalaistus, tavaratilan valaistus, konepellin valaistus, ilmastointi, vaihteisto, moottorin käynnistyspainike, sade-/valoisuusanturi, ESC/ABS-yksikkö

36 Energianhallinnan keskusyksikkö, telematiikkayksikkö

37 Suuntavalot, automaattinen seisonajarru, vakionopeudensäädin

38 Ovet ja luukut – lukitus / lukituksen avaus

39 Energianhallinnan keskusyksikkö

41 Hälytys, valaistuksen käyttövipu, äänimerkinantolaitte

42 Kojetauluyksikkö

43 Vaihteisto

45 Lämmitettävät istuimet

46 Sisäpeili

47 Matkustamon keskusyksikkö, pyyhin-/pesuvarsi



Tietyt toiminnot on suojattu sulakkeilla, jotka sijaitsevat:

- etutilassa (yksikössä C)
- takamoottoritilassa (yksikössä D).

SULAKKEET

Koska niitä on sijainnin vuoksi erity-
räin vaikea käsitellä, **suosittelem-**
me, että annat merkkihuollon
vaihtaa ne.



5

RADION ASENNUS

Ovien kaiuttimet 1



Lisätietoja varusteen asentamisesta saat merkkihuollosta.

i - On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.

- Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja autoradion tyypin mukaan.

Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

Ennen kuin asennat tämän tyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.

Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että pistorasian sallittu enimmäisteho ei ylitä: (katso luvun 3 kohdat "Multimedialaitteet" ja "Lisävarusteiden pistorasia"). **Tulipalovaara.**

Auton sähkö- ja/tai elektroniikkapiirejä koskevat työt saa suorittaa vain pätevä ammattilainen. Sellaisten sähköisten/elektronisten lisävarusteiden, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, virheellinen kytkentä ja/tai asennus voi aiheuttaa seuraavaa:

- sähkö- ja/tai elektroniikkalaitteiden vaurioituminen
- liitettyjen osien vaurioituminen
- auton tietojen kerääminen ja käyttö
- yksityisyyden loukkaus (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton käyttö)
- autoa ei oteta huoltoon.

Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.

Jos asennutat sähkölaitteita tulevaisuudessa, varmista, että sinulle ilmoitetaan vastaavan sulakkeen arvo ja sijainti.

Diagnoosipistokkeen käyttö

Elektronisten lisävarusteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton elektroniikkaan järjestelmään ja/tai yksityisyyden loukkauksia (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton käyttö). Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita: ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.**

Lisävarusteiden asennus

Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita, ota yhteys merkkihuoltoon. Lisäksi jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.

Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.

Ajamisen häiriöt

LISÄVARUSTEIDEN ASENTAMINEN JA KÄYTTÄMINEN

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

TOIMINTAHÄIRIÖT

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Avainkortin käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
5	Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Vaihda paristo. Voit edelleen lukita/avata ja käynnistää auton (katso lisätietoja luvun 1 kohdasta "Ovien ja luukkujen lukitus / lukituksen avaus" ja luvun 2 kohdasta "Moottorin käynnistys/sammutus").
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Lopeta laitteen käyttö tai käytä kortin sisäänrakennettua avainta (katso tiedot kohdasta "Lukitseminen, avauselementtien avaaminen" osiossa 1).
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Auton akku on purkautunut.	Käytä kortin sisäänrakennettua avainta (katso tiedot "Lukitseminen, avauselementtien avaaminen" luvussa 1).
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avainkortilla. Karkaise sytytysvirta.
	Avainkortin synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan oven lukitus kortin työntämällä kortin sisäänrakennettu avain lukkoon (katso luvun 1 kohta "Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen"). Aseta sitten kortti tunnistusalueelle (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, sammutus") ja synkronoi kortti painamalla START-painiketta.

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kojetaulun merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Kaapelikengät ovat liian löysästi kiinni, irtikytketyt tai hapettuneet.	Kiristä tai kytke ne takaisin tai puhdista, jos ne ovat hapettuneet.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke viallisen pariston tilalle toinen paristo. Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Akku: vian sattuessa" tai vaihda akku tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori ei käynnisty.	Laitteiston käynnistysehdot eivät täyty.	Katso tiedot "Käynnistys, moottorin sammutus" kohdasta 2.
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	Työnnä avainkortti kortinlukijaan käynnistääkseen moottorin. Katso tiedot "Käynnistys, moottorin sammutus" kohdasta 2.
Moottorin käyntinopeus on korkea, kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori kylmä.	Tämä ei välttämättä ole vika. Tämä voi johtua moottorin lämpötilan nopeuttamisesta	Moottorin käyntinopeus pienenee noin minuutin kuluttua. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	Työnnä avainkortti kortinlukijaan.
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina moottorin on/off-nappia (käynnistyspainiketta) viisi kertaa peräkkäin nopeasti.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää ja paina samalla moottorin käynnistyspainiketta (katso luvun 2 kohta "Moottorin käynnistys, sammutus").
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

5

TOIMINTAHÄIRIÖT

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravis- taa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainet- ta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet: jos rengaspaineet ovat kun- nossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Pakoputkesta tulee valkoista savua.	Tämä ei välttämättä ole vika. Riippuen il- masto-olosuhteista (kylmä, kostea jne.) savua voi muodostua kovan kiihdytyksen aikana.	Vähennä moottorin käyntinopeutta ja vältä äkillistä kiihdytystä, niin savua ei muodostu. Muussa tapauk- sessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisä- tietoja merkkiedustajalta.
Savua moot- toritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestel- mässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitussvalo syttyy:		
kaarteessa tai jarrutettaessa	Moottoriöljyn taso on liian alhainen.	Lisää moottoriöljyä (katso lisätietoja luvun 4 kohdas- ta "Moottoriöljyn taso - lisäys, täyttö").
sammuu myö- hään tai pa- laa kiihdytet- täessä	Öljynpainetta ei ole.	Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjär- jestelmä ylikuume- nee. Sähköisen tehostin- moottorin toiminta- häiriö. Ohjaustehostimen toimintahäiriö.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima. Ky- sy lisätietoja merkkiedustajalta.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpömittarin ilmaisin on varoitusalueella ja merkkivalo STOP syttyy.	Jäähdyttimen puhallin ei toimi.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdytysneste vuotoja.	Tarkista jäähdytysnestesäiliö: siinä tulisi olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterinkannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.

5



Jäähdytin: jos jäähdytysnestettä puuttuu huomattavasti, muista, että kylmää jäähdytysnestettä ei saa koskaan lisätä kuumaan moottoriin. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä täytyy jäähdytysnestesäiliö täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat jähdytyneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen kuin käytät lasinpyyhintä.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake (lisätietoja on osion 5 kohdassa "Sulakkeet").
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

TOIMINTAHÄIRIÖT

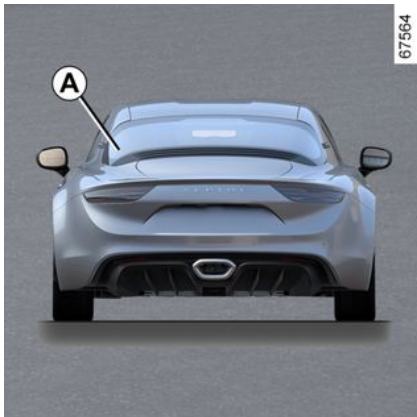
Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Viallinen valo.	Katso luvun 5 osiot "Etuvalot: polttimoiden vaihto" ja "Taka- ja sivuvalot: polttimoiden vaihto".
Suuntavalot eivät toimi.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihddata sulake (lisätietoja on osion 5 kohdassa "Sulakkeet").
Ajovalot tai muut valot eivät syty tai sammuu.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihddata sulake (lisätietoja on osion 5 kohdassa "Sulakkeet").

Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Etuvaloissa tai takavalloissa on tiivistynyt vettä.	Kondensoituminen on luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.

TIETOJA AJONEUVOSTA

Varmista, että **A**-tarra on aina näkyvässä ja paikallaan tuulilasissa ja takalasisissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.



67564

TIETOJA AJONEUVOSTA

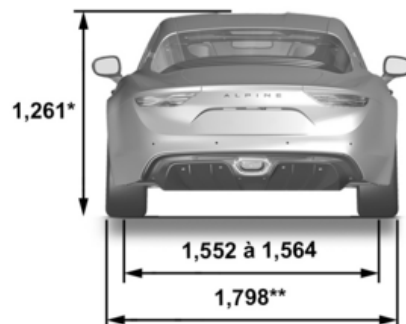
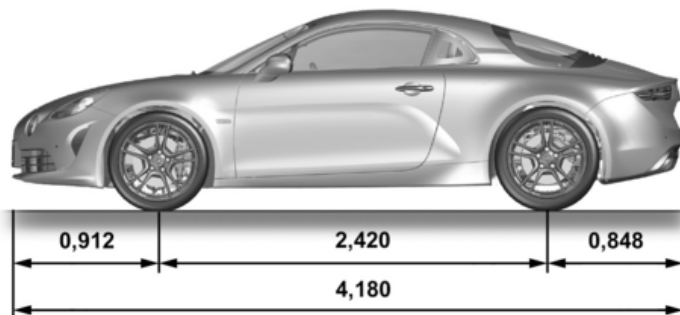
Moottorin tekniset tiedot

Mallit	1.8 Tce
Moottorin tyyppi (ilmoitettu moottorikilvessä)	M5P Turbo
Sylinteritilavuus (cm³)	1798
Polttoaine Oktaaniluku	Ainoastaan lyijytöntä bensiiniä, oktaaniluku on määritelty polttoainesäiliön luukussa olevassa tar- rassa.
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Tyyppi merkitään moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan. Jos mer- kintä puuttuu, ota yhteys merkkihuoltoon. Väärien sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.
Polttoainetyypit, jotka täyttävät eurooppa- laiset standardit ja sopivat Euroopassa myytyjen autojen moottoreihin (muissa ta- pauksissa ota yhteyttä merkkihuoltoon).	E5 Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini, joka sisäl- tää enintään 5 % (tilavuus) etanolia. E10 Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini, joka sisäl- tää enintään 10 % (tilavuus) etanolia.

TIETOJA AJONEUVOSTA

Mitat (metreinä)

61553



TIETOJA AJONEUVOSTA

* Tyhjänä

** 1,854 sivupeilit taitettuina

TIETOJA AJONEUVOSTA

Painot (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallin ajoneuvoa ilman valinnaisvarusteita: ne vaihtelevat ajoneuvon varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.	
Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MMTA) Sallittu yhdistelmämassa (MTR)	Valmistajan kilvessä ilmoitetut massat (katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Tunnuskilvet")
Sallittu perävaunumassa, jarrullinen	Kielletty
Sallittu perävaunumassa, jarruton	Kielletty
Sallittu paino kiinnityspisteessä	Kielletty
Sallittu kattokuorma	Kielletty

6

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Leima	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojaatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

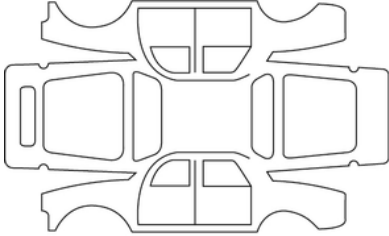
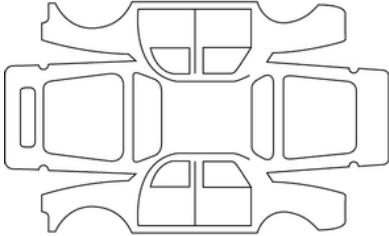
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

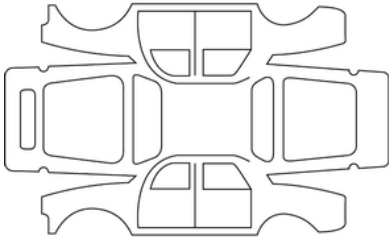
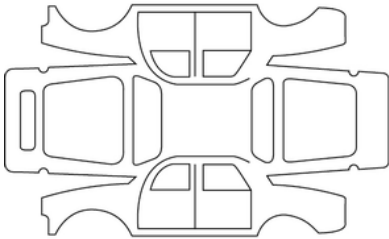
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

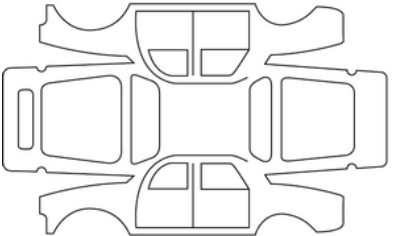
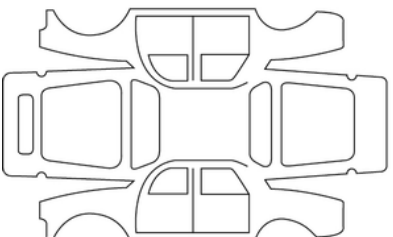
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

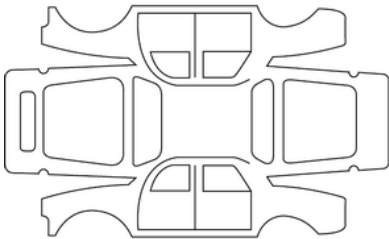
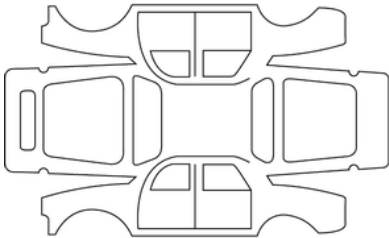
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

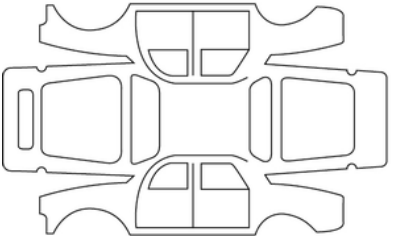
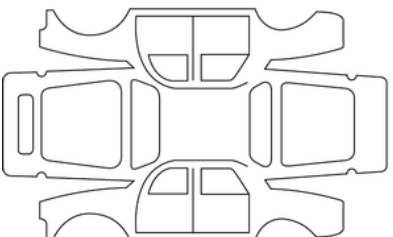
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

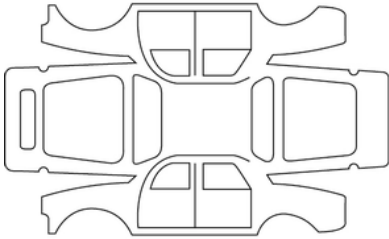
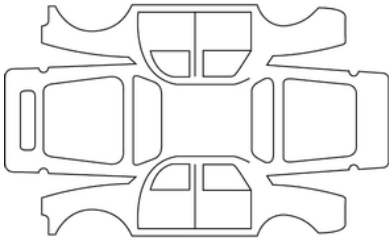
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

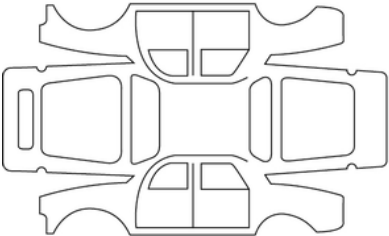
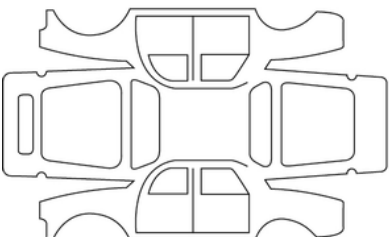
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos rakuu tai rakuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

6

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

A

ABS, [124](#)
Aerodynaamiset varusteet, [172](#)
Airbag, [26](#)
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn käyttöönotto, [44](#)
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, [44](#)
Airbags : lasten turvallisuus, [44](#)
Ajaminen, [90](#), [101](#), [108](#), [112](#), [117](#), [120](#), [124](#), [128](#), [131](#), [137](#)
Ajoapulaitteet, [124](#), [128](#), [131](#), [135](#), [137](#)
Ajoasennon säätö, [21](#), [23](#)
Ajoasento: asetukset, [23](#)
Ajoavustimet, [128](#), [131](#), [135](#), [137](#)
Ajoneuvon nosto: pyörän vaihto, [187](#)
Ajotietokone, [52](#)
Ajovakauden hallintajärjestelmä: ESC, [124](#)
Ajovalot: polttimoiden vaihto, [196](#)
Akku, [191](#)
Akku: korjauksen yhteydessä, [191](#)
Aseta moottori valmiustilaan, [93](#)
Automaattivaihteisto (käyttö), [101](#)
Auton asetusten mukauttaminen, [67](#)
Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko, [67](#)
Avain/kaukosäädin, [13](#)
Avainkortti: paristo, [10](#)

B

Bensiinimallien erityispiirteet, [112](#)

E

ECO ajaminen, [117](#)
ESC : ajovakauden hallintajärjestelmä, [97](#), [124](#)
Esikiristimet, [26](#)
Eruistuimen säätäminen, [21](#)
Eruistuimet: säätö, [21](#)
Eruturvavyörrä täydentävät turvalaitteet, [26](#)
Eruturvavöiden esikiristimet, [26](#)
Eruvalot, [196](#)

H

Hallintalaitteet, [48](#)
Handsfree-kortti: käyttö, [4](#), [6](#)
Handsfree-kortti: paristo, [10](#)
Handsfree-puhelimen säätimet, [149](#)
Hinaaminen: vian sattuessa, [190](#)
Hinausrenkaat, [190](#)
Huolto, [116](#)
Huolto: kori, [173](#)
Huolto: mekaaninen, [161](#)
Huolto: sisäverhoilu, [174](#)
Huolto: suodattimet, [165](#)
Huurteenpoisto: takalasi, [144](#)
Huurteenpoisto: tuulilasi, [144](#)
Hätäjarrutus, [124](#)
Hätäjarrutustehostin, [124](#)
Hätävilkut, [83](#)
Hätävilkut (varoituserkki), [83](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

I

Ilmanvaihtosuuttimet, [142](#), [144](#)

Ilmastointi, [142](#), [144](#)

Ilmastointi: tiedot ja käyttöohjeet, [146](#)

Ilmastointilaitte., [144](#), [144](#), [146](#), [146](#)

J

Jarruvalo, [196](#)

K

Kaiuttimet: sijainti, [203](#)

Katalysaattori, [112](#)

Kattovalo, [151](#)

Kauko-ohjainkortti: käyttö, [4](#), [13](#)

Kauko-ohjainkortti: paristo, [10](#)

Kello, [71](#), [71](#)

Kojetaulu, [52](#), [64](#)

Kojetaulun viestit, [52](#)

Kojetauluun syttyvät merkkivalot, [52](#), [64](#)

Konepelti, [157](#)

Kori (huolto), [173](#)

Kortti: handsfree, [4](#)

Kortti: käyttö, [4](#), [6](#), [13](#)

Kortti: moottori ei käynnisty handsfree-tilassa, [4](#)

Kortti: ovien/luukkujen lukitus ja avaus, [4](#)

Kortti: vara-avain, [4](#)

L

Lapset, [32](#)

Lasin pesulaite, [84](#)

Lasinpyyhkimet, [84](#), [199](#)

Lasinpyyhkimet: sulat, [199](#)

Lasinpyyhkimet: vaihto, [199](#)

Lasten kuljettaminen, [32](#), [40](#)

Lasten turvaistuin, [32](#), [40](#)

Lasten turvajärjestelmä, [32](#), [40](#)

Lasten turvalaitteet, [32](#)

Lasten turvallisuus; lapsilukko, [32](#), [40](#)

Luistonesto, [97](#), [124](#)

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS, [124](#)

Lukuvalot, [151](#)

Lähivalot, [196](#)

Lämmitettävä tuulilasi, [144](#)

Lämmitys, [142](#), [144](#), [146](#)

Lämpötilan säätö, [144](#), [146](#)

M

Maalipinta: ylläpito, [173](#)

Matkustajaturvallisuus: etumatkustaja airbag, [44](#)

Merkinantolaitteet, [83](#)

Merkinantovalot, [80](#), [83](#)

Merkkivalojen hallinta, [52](#), [64](#)

Moottori: pääsy, [159](#)

Moottorin käynnistyspainike, [90](#)

Moottorin käynnistäminen, [90](#), [93](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Moottorin pysäytys, [90](#)
Moottorin tekniset tiedot, [-2](#)
Moottorin tunnistus, [-2](#)
Moottoriöljy, [161](#), [163](#)
Moottoriöljyn mittatikku, [161](#)
Moottoriöljyn määrä:, [161](#), [163](#)
Multimedialaitteet, [149](#)
Muunneltavuus, [153](#)
Mäkilähtöavustin, [124](#)

N

Navigointi, [149](#)
Navigointijärjestelmä, [149](#)
Nestetasot:, [157](#), [165](#)
Nopeudenrajoitin, [128](#)
Näyttö, [64](#)

O

Ohjauspyörä: säätö, [78](#)
Omat asetukset, [67](#)
Ovet, [15](#), [19](#)
Ovet / tavaratilan luukku, [4](#), [6](#), [13](#), [15](#), [17](#), [19](#)
Ovet ja luukut, [15](#), [19](#)
Ovien avaaminen, [15](#), [17](#)
Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen: ovet, [17](#)
Ovien keskuslukitus, [6](#), [13](#), [17](#), [19](#)
Ovien lukituksen avaus, [17](#)
Ovien lukitus, [4](#), [6](#), [13](#), [15](#), [17](#), [19](#)

Ovien sulkeminen, [15](#), [17](#)

P

Peruutuskamera, [135](#)
Peruutustutka, [137](#), [137](#)
Peseminen, [173](#)
Polttimoiden vaihto, [196](#), [197](#)
Polttimot: vaihto, [196](#), [196](#), [196](#), [197](#)
Polttoaine: laatu, [87](#)
Polttoaine: täyttö, [87](#)
Polttoaine: vinkkejä kulutuksen minimoimiseen, [117](#)
Polttoaineen säästäminen, [117](#)
Polttoainesäiliö, [87](#)
Polttoainesäiliön korkki, [87](#)
Polttoainesäiliön tilavuus, [87](#)
Puhdistus: ajoneuvon sisäpuoli, [174](#)
Puhelin, [149](#)
Puhelun valo, [83](#)
Pyörän vaihtaminen, [187](#)
Pyörät (turvallisuus), [177](#)
Päästöjen vähentäminen: ohjeita, [116](#)
Pääsy moottoritilaan, [157](#)

R

Radio, [149](#)
Radion asennus, [203](#), [203](#)
Rengaspaineet, [120](#), [181](#)
Rengaspaineiden valvontajärjestelmä, [120](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Rengasrikko, [186](#), [187](#)
Rengasrikko: varapyörä, [186](#)
Renkaan täyttö, [120](#), [181](#)
Renkaan täyttöpakkaus, [185](#)
Renkaat, [120](#), [177](#)

S

Seisontajarru, [108](#)
Sisävalot, [151](#), [197](#)
Sisävalot: polttimoiden vaihto, [197](#)
Sisäverhoilu: kunnossapito, [174](#)
Sivuilla olevat valot, [196](#)
Sport -tila, [97](#)
Stop and Start, [93](#)
Stop and Start -toiminto, [93](#)
Sulakkeet, [200](#), [200](#)
Suuntavalojen merkkivalo, [83](#), [196](#)
Suuntavalot, [83](#), [83](#), [196](#)
Sytytysvirran kytkeminen, [90](#)
Sähköinen seisontajarru, [108](#)
Sähkötoimiset sivulasit, [150](#)
Säilytyslokero, [153](#)
Säilytyslokerot/muunneltavuus: matkustamo, [153](#)

T

Tarkistaminen: saasteenesto, [116](#)
Tavaratila, [19](#)
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa, [19](#)

Tilavat säilytystilat, [153](#)
Tilavuudet: moottoriöljy, [163](#)
Toimintahäiriöt: kortin paristot, [4](#)
turvaistuimen asennus, [36](#)
Turvaistuimet, [32](#), [36](#), [40](#)
Turvatyyny: airbag, [26](#)
Turvavyöt, [23](#), [26](#)
Turvavöitä täydentävä turvalaite, [26](#)
Tuuletus, [144](#), [146](#)
Tuulilasin huurteen-/jäähänpisto, [144](#)
Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto, [199](#)

U

Ulkopuoliset valot, [80](#), [83](#), [196](#)
Ulkoraustapeilit, [79](#)

V

Vaihteen vaihto, [101](#)
Vaihteenvälitsin, [101](#)
Vakionopeudensäädin, [131](#)
Vakionopeussäädin - nopeudenrajoitin, [128](#), [131](#)
Valot: polttimoiden vaihto, [196](#)
Valot ja merkkivalot, [80](#)
Valvontalaitteet, [52](#), [64](#), [71](#)
Vara-avain, [4](#)
Varaosat ja korjaukset, [217](#)
Vararengas, [186](#)
Warning, [83](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Varusteet: multimedia, [149](#), [203](#)

Vianmääritys: akku, [191](#)

Y

Ympäristö, [114](#)

A

Äänimerkki, [83](#)

O

Öljynsuodatin, [163](#)

Öljynvaihto, [163](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NU 1171-15 – 77 99 000 597 - 07/2025 - Edition finlandaise



7799000597